Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 116 (1998)

Heft: 159

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SCHWEIZ. LANDESBIBLIOTHEK 0025064
3003 BERN 10222

19. 8. 1998 AZ 3000 Bern 1 No 159 – 5727

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 116. Jahrgang
Mittwoch
19. August 1998

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 115.– inkl. MWSt jährlich; Ausland Fr. 195.– jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ✆ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern, ✆ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 115.– TVA y compris; étranger fr. 195.–
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ✆ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ✆ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

Berne, 116e année
Mercredi
19 août 1998

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

13.08.1998 (17832)
Berichtigung des im SHAB Nr. 112 vom 15. 06. 1998, S. 4047, publizierten TB-Eintrags Nr. 12543 vom 09. 06. 1998. **Lerch AG Bauunternehmung,** in Winterthur, Führung eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 1998, S. 5108). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grosch, Roland, deutscher Staatsangehöriger, in Altikon, mit Kollektivprokura zu zweien [nicht: mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz].

13.08.1998 (17833)
Laseresthetik AG, in Zürich, Seefeldstrasse 187, 8008 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 06. 1998. Zweck: Führung eines Kosmetik- und Schönheitsstudios mit Lasergeräten unter medizinischer Kontrolle; kann Handel mit Waren betreiben, sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, nutzen, veräussern und belasten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Cingros, Alena, von Kilchberg ZH, Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Cingros, Dr. Jiri, von Kilchberg ZH, in Zürich, mit Einzelunterschrift; Beyeler Treuhand, in Niederhasli, Revisionsstelle.

13.08.1998 (17834)
ABB Asia-Pacific Investment AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24. 06. 1997, S. 4363). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Küng, Paul J., von Wildhaus, in Windisch, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lekberg, Tommy, schwedischer Staatsangehöriger, in Hongkong, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Storck, Alfred, deutscher Staatsangehöriger, in Untersiggenthal, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Freiburghaus, Hans-Jürg, von Neuenegg, in Untersiggenthal, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; van Stiphout, Theodorus A., von Würenlingen, in Würenlingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Schäuble, Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut-Tiengen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (17835)
Aecherli AG Schulbedarf, in Wetzikon, Kauf, Verkauf und Produktion von Schulmaterialien sowie Beratung auf dem Gebiet der audiovisuellen Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 03. 09. 1997, S. 6475). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strub, Peter, von Oberuzwil, in Pfäffikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Strub, Karin, von Schwellbrunn und Oberuzwil, in Pfäffikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (17836)
AF Art and Fashion Ltd, in Zürich, Handel mit Textilien, Schuhen, Sportartikeln und Schmuck sowie Handel der übrigen Artikel in der Textilbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 12. 03. 1997, S. 1673). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Janett-Grollimund, Rosemarie, von Zürich und Zillis-Reischen, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (17837)
Bank Lips AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 10. 08. 1998, S. 5499). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wille, Ulrich, von Meilen, Zürich und La Sagne, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roca, Stefan, von Zürich, in Zollikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sandberg, Johannes Albertus George, niederländischer Staatsangehöriger, in Baar, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Salis-Soglio, John, von Chur und Soglio, in Grandson, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Immler, Dr. Ulrich, von Basel, in Pontresina, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niggli, Albert, von Malans, in Malans, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Umbricht, Dr. Robert P., von Untersiggenthal, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gigon, Michel, von Le Noirmont, in Wil SG, Direktor und Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (17838)
Batrec Technology AG, in Dietikon, Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Industrieanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29. 04. 1998, S. 2875). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Antenen, Adrien, von Orpund und Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Duttlinger, Jeanette, deutsche Staatsangehörige, in Wuntschöschingen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (17839)
BIC Business Integration Consulting AG, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 1998, S. 4591). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Johnsson, Mats, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hunziker, Bruno, von Staffelbach, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kamber, David Niklaus, von Hägendorf, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].

13.08.1998 (17840)
Carta AG, in Zürich, Betrieb einer Buchdruckerei und eines Verlages, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30. 06. 1997, S. 4516). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peter Gerber Treuhand AG, in Brüttisellen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trevin AG Treuhand & Revisionen, in Zürich, Revisionsstelle.

13.08.1998 (17841)
CIM Canto Invest Management AG, in Zürich, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 09. 10. 1997, S. 7369). Statutenänderung: 5. 06. 1998. Firma neu: **Burkhalter Holding AG.** Domizil neu: Hohlstrasse 475, 8048 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tobler, Stefan, von Neftenbach, in Baar, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Hälg, Thomas, von Niederhelfenschwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Fürst, Christian, von Kilchberg ZH, in Neftenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (17842)
Clariden Trust Management AG, in Zürich, Treuhandfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 1998, S. 1067). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fritschi, René, von Langnau am Albis, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (17843)
Comtrust AG, in Zürich, Anlagen und Anlageberatung im Bereich Optionen, Devisen und Direktgeschäfte sowie Kauf und Verkauf von Edelsteinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 31. 12. 1996, S. 8081). Statutenänderung: 28. 07. 1998. Aktienkapital neu: CHF 100'000.– [bisher: CHF 50'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.– [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 100.–]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wick, Hans, von Zuzwil SG, in Oberägeri, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Valcolla].

13.08.1998 (17844)
Digital AG, Institut für elektronische Datenverarbeitung, in Winterthur, Durchführung, Beratung und Überwachung von Software-Entwicklungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 1997, S. 4636). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Christ, Erwin, von Krauchthal, in Oensingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schubiger, Peter, von Zurich und Solothurn, in Bettlach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ebneter, Roman, von Häggenschwil, in Kirchberg SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Manfred, von Günsberg, in Oberdorf SO, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (17845)
Emil Frey AG, in Zürich, Handel mit Motorfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 17. 02. 1998, S. 1171). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eggimann, Ernst, von Gondiswil, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchler, Adrian, von Kölliken, in Bellikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stutz, Markus, von Hilfikon, in Urdorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

13.08.1998 (17846)
Europäische Holding Intercito AG, in Zürich, Erwerben, Halten und Verwalten von Immaterialgüterrechten und Know-how in allen Bereichen der Technik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 20. 01. 1998, S. 408). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stirnimann, Dr. Franz, von Horw, in Rüschlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imler, Jacques, von Wohlen bei Bern, in Wohlen bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (17847)
Forté Software (Schweiz) AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 06. 07. 1998, S. 4641). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hamm, Dr. Mladen, österreichischer Staatsangehöriger, in Opfikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Richmond (Surrey/GB)].

13.08.1998 (17848)
Gratec AG, in Affoltern am Albis, Dienstleistungen in allen Sparten der Graviertechnik, Fombau und Beschriftung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 09. 12. 1996, S. 7600). Statutenänderung: 10. 06. 1998. Zweck neu: Herstellung und Verkauf von Waren aller Art, Beteiligung an anderen Gesellschaften jeglicher Art, insbesondere auch Aufbau einer Plakatwerbeorganisation und allgemeiner Werbung; kann Immobilien und Mobilien an- und verkaufen.

13.08.1998 (17849)
Grünau Consulting AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 05. 05. 1994, S. 2479). Statutenänderung: 5. 08. 1998. Domizil neu: Witikonerstrasse 84, 8032 Zürich. Zweck neu: Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Rechtskonsulenten-Tätigkeit und im Immobilienbereich; kann Grundstücke erwerben, verkaufen und verwalten (inkl. Umbau- und Renovationsplanung) sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.– [bisher: CHF 50'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB.

13.08.1998 (17850)
H. Stucki AG, in Winterthur, Betrieb einer mechanischen Spenglerei, Erstellung von sanitären Installationen aller Art und Verkauf elektrischer Apparate und Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 03. 09. 1996, S. 5299). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stucki, Martin, von Winterthur und Diemtigen, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

13.08.1998 (17851)
Handelszeitung Fachverlag AG, in Küsnacht ZH, Herausgabe und Vertrieb von Zeitschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 02. 02. 1998, S. 768). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchi, Ralph, von Münchwilen TG, in Uitikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierte]; Speck, Dr. Kurt, von Zug, in Wollerau, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

13.08.1998 (17852)
Helbling Management Consulting AG, in Dietikon, Beratung von Industrie-, Handels- und Dienstleistungsfirmen in betriebswirtschaftlicher und technischer Sicht, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 23. 06. 1998, S. 4268). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Duss, Walter, von Romoos, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

13.08.1998 (17853)
Hesco Pilgersteg AG, in Rüti ZH, Fabrikation von und Handel mit Lüftungskomponenten und Eisenwaren sowie Maschinen, Metall- und Kunststoffwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 1998, S. 4152). Statutenänderung: 29. 07. 1998. Uebersetzungen der Firma neu: **(Hesco Pilgersteg SA) (Hesco Pilgersteg Inc.).** Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von industriellen Erzeugnissen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Limburg, lic.oec. Thomas, von Zürich, in Zollikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Hanspeter, von Oftringen, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien; Ruckstuhl, Urs, von Winterthur, in Wald ZH, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

5727 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

5740 Handelsregister: Stiftungen – Registre du commerce: Fondations – Registro di commercio: Fondazioni
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Aargau, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

5741 Konkurse und Nachlassverträge, Schuldbetreibungen – Faillites et concordats, Poursuites pour dettes – Fallimenti e concordati, Esecuzioni
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

5749 Marken – Marques – Marchi
Geistiges Eigentum – Propriété Intellectuelle – Proprietà Intellettuale.
453196–453207

5750 Bilanzen – Bilans – Bilanci

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

5752 Zollkontingent für Mostobst.
Contingent tarifaire de fruits à cidre.
Assegnazione del contingente doganale relativo alla frutta per sidro.
Öffentliches Beschaffungswesen nach WTO-Übereinkommen (vormals GATT): Teilnehmerauswahl.
Marchés publics selon accord de l'OMC (précéd. GATT): Choix des participants.
Öffentliches Beschaffungswesen.
Marchés publics.

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

SCHWEIZ. LANDESBIBLIOTHEK 1022 BERN 2003

13.08.1998 (17854)
Häseli & Haug AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 21. 05. 1997, S. 3380). Statutenänderung: 28. 05. 1998, 6. 08. 1998. Firma neu: **Haug + Partner AG.** Zweck neu: Vermögensverwaltung, Anlage-, Finanz-, Ausbildungs- und Unternehmensberatung für in- und ausländische natürliche und juristische Personen; kann Grundeigentum und Beteiligungen an anderen Unternehmungen sowie Lizenzen, Patente und andere immaterielle Güterrechte erwerben, verwalten und veräussern. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haug, Kurt, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bonstetten].

13.08.1998 (17855)
IEMS AG, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im In- und Ausland im Bereich der Elektronik-fertigung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 14. 08. 1997, S. 5827). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stüssi, Kurt, von Wetzikon, in Cham, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (17856)
Intel Semiconductor AG, in Maur, Kauf, Produktion, Zusammenstellen, Vertrieb und Verkauf aller Arten von elektronischen Bauelementen und Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25. 08. 1997, S. 6172). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sodhani, Arvind, Bürger der USA, in Santa Clara (Kalifornien, USA), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lazo, Noel Santeco, philippinischer Staatsangehöriger, in San José (Kalifornien, USA), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (17857)
Inter-Asset Finanz AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 23. 05. 1995, S. 2878). Statutenänderung: 8. 07. 1998, 10. 08. 1998. Zweck neu: Koordination und Vermittlung von Finanzierungen sowie Erwerb von Beteiligungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital neu: CHF 100'000.– [bisher: CHF 50'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1 000.–]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

13.08.1998 (17858)
Isma Consulting AG in Liquidation, in Zürich, Uebernahme von Anlageberatungen, Ueberwachung von Anlagen sowie Durchführung von Waren-Termingeschäften. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 1998, S. 5137). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand Bankenrevision AG, in Zürich, Revisionsstelle.

13.08.1998 (17859)
Keller Ingenieure AG, in Winterthur, Durchführung, Beratung und Ueberwachung von Vermessungs-, Bau- und damit verwandten Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 25. 07. 1997, S. 5312). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Martha, von Lindau, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ebneter, Roman, von Häggenschwilin Kirchberg SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Manfred, von Günsberg in Oberdorf SO, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

13.08.1998 (17860)
Labosim Signaltechnik AG, in Bassersdorf, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Verkehrssignalen aller Art sowie Handel mit solchen Erzeugnissen und Erbringen von damit verbundenen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 03. 02. 1998, S. 800). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Dr. Hans, von Dättlikon, in Birmensdorf ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lips, Gottfried, von Spreitenbach, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walter, Paul, von Löhningen, in Sulgen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Walter, Verena, von Löhningen, in Sulgen, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift; Provida Treuhand AG Romanshorn, in Romanshorn, Revisionsstelle.

13.08.1998 (17861)
Lagerhaus Tobler AG, in Adliswil, Bau und Vermietung von Industrie-, Gewerbe- und Lagerhäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 1995, S. 5212). Domizil neu: Soodring 13, 8134 Adliswil.

13.08.1998 (17862)
LGT Services AG, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen für die Exekutivorgane der Liechtenstein Global Trust Aktiengesellschaft, Vaduz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 01. 04. 1998, S. 2228). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwaiger, Dr. Anton, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wickenkamp, Dr. Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lagger, Dr. André, von St. Niklaus, in Uitikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (17863)
Melcom AG, in Volketswil, Umfasst alle Sparten der Elektro- und Haustechnikbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 22. 12. 1997, S. 9177). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Alfred, von Wettswil am Albis, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

13.08.1998 (17864)
Merk Immobilien und Maschinen AG, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 1995, S. 6329). Domizil neu: c/o Koenig Verbindungstechnik AG, Lagerstrasse 8, 8953 Dietikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bochsler, Johannes, von Oberwil-Lieli, in Obersiggenthal, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schulthess, Ernest, von Melchnau, in Bellikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietziker, Philipp, von Goldingen, in Oberuzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Armin, von Villmergen, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Kollektivprokura zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

13.08.1998 (17865)
Merrill Lynch Capital Markets AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 1998, S. 3968). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Felder, Ivo Alarich, von Littau, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Marino, von Wauwil, in Feusisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gautschi, Matthias, von Gränichen, in Allenwinden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pellandini, Gabriele, von Arbedo-Castione, in Mettmenstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Alex, von Herznach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bouman, Edward Arnold, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Campana, Remo, von Minusio und Zürich, in Dielsdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Dall'Oglio, Cédric Alexander, von Herrliberg und Willadingen, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Korodi, Alexandre François, von La Chaux-de-Fonds, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deprati, Christian Fernando Emilio, von Monte Carasso, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klaver, Edwin, niederländischer Staatsangehöriger, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lazzarotto, Robert, von Genf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stürm, Albert Urs, von Thundorf, in Dürnten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wolfensberger, Jürg, von Hinwil, in Hinwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sommer, Johanna, von Affoltern im Emmental, in Ebikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

13.08.1998 (17866)
Mettler-Toledo Holding AG, in Greifensee, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 29. 10. 1997, S. 7858). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kähr, Thomas F., von Suhr, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brütsch, Hans-Rudolf, von Buch SH, in Bäretswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

13.08.1998 (17867)
Mettler-Toledo Pac Rim AG, in Greifensee, Beschäftigung auf dem Gebiet der Wäge- und Messtechniken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 1996, S. 7372). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kähr, Thomas, von Suhr und Rüderswil, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brütsch, Hans-Rudolf, von Buch SH, in Bäretswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Bruetsch, Hans-Rudolf, ohne eingetragene Funktion].

13.08.1998 (17868)
MHZ Management + Handels AG, in Kloten, Dienstleistungen für Managementaufgaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 1998, S. 4552). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand Frei-Cebulla AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ofri Treuhand und Unternehmungsberatung AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

13.08.1998 (17869)
Novitas Vermittlungen AG, in Zürich, Vermittlung von Versicherungsgeschäften und Beratung im Versicherungsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 04. 08. 1998, S. 5364). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gebert Treuhand, in Wil SG, Revisionsstelle.

13.08.1998 (17870)
Oerlikon-Schweisstechnik AG, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von Schweisselektroden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 1998, S. 3620). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bommel, Gunther, von Zürich, in Affoltern am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Stirnimann, Dr. Franz, von Horw, in Rüschlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imler, Jacques, von Wohlen bei Bern, in Wohlen bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (17871)
Polysys Electronic Systems AG, in Bachenbülach, Handel, Vertrieb und Wartung im In- und Ausland mit Maschinen und Apparaten jeder Art und Provenienz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 03. 08. 1998, S. 5339). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maag, Margrit, von Opfikon, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien.

13.08.1998 (17872)
Schreinerei Baumgartner AG, in Embrach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16. 04. 1998 S. 2556). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büter-Aregger, Burkard, von Beinwil (Freiamt), in Beinwil (Freiamt), Geschäftsführer, mit Einzelprokura.

13.08.1998 (17873)
Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, in Zürich, Betrieb einer Bank, insbesondere Engegennahme von Geldern in allen banküblichen Formen, Anlage und Ausleihung von Geldern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 06. 08. 1998, S. 5428). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mankowsky, André, von Genf, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

13.08.1998 (17874)
Sparetime Connection, in Hochfelden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 25. 03. 1997, S 2013). Statutenänderung: 29. 07. 1998. Firma neu: **Urex AG.** Zweck neu Vor allem Waren- und Wertschriftenhandel, Hedge-Fund Investitionen, Beteiligungen an Unternehmen, Geschäftsführung von Drittgesellschaften, Unterstützung in Gesellschaftsgründungen und Risikokapitalvermittlung. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Satava, Alexander Carlos, von Basel, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (17875)
Torson Kunststofftechnik AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 21. 04. 1997, S.2644). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Alfred, von Winterthur, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gewerbe-Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Camenzind, Lorenz, von Gersau und Luzern, in Luzern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Joder, Peter, von Steffisburg, in Kriens, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sigrist, Alois, von Sarnen, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lufida Revisions AG, in Luzern, Revisionsstelle.

13.08.1998 (17876)
Tucán Travel AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 27. 01. 1997, S. 554). Statutenänderung: 28. 07. 1998. Firma neu: **Tucan Travel AG.** Zweck neu: Tätigkeit in der Touristikbranche und Betrieb eines Reisebüros, Planung, Organisation und Verkauf von Reisen und Reisearrangements nach den verschiedensten Destinationen im In- und Ausland; fördert einen umweltverträglichen Tourismus in allen Bereichen, d.h. trägt aktiv dazu bei, den Erhalt von Lebensräumen und der Artenvielfalt theoretisch und finanziell zu unterstützen; kann sich an anderen Gesellschaften, Organisationen und Vereinigungen der nämlichen Branche beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie Informationsmaterial, welches dem Tourismus dienlich ist, und Material und Gegenstände, die im Zusammenhang mit Tourismus stehen, einführen, ausführen, vertreiben und verkaufen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.– [bisher: CHF 50'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.–. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500.–]. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

13.08.1998 (17877)
Vegora AG, in Zürich, Entwicklung Kauf und Verkauf von Drehbüchern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 09. 04. 1998, S. 2445). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Adrian, von Oberägeri, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waldburger, Ruth, von Appenzell, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Märki, Sephan, von Brugg, in Berlin (Deutschland), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Mahler, Marc, von Uzwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (17878)
Veratex AG, in Zürich, Betrieb einer Textil-Näherei und Textil-Kurblerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 01. 05. 1997, S. 2932). Domizil neu: Uetlibergstrasse 23, 8045 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüsch Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abilfida Zürich AG, in Zürich, Revisionsstelle.

13.08.1998 (17879)
WAZ Waschanstalt Zürich AG, in Zürich, Betrieb einer Wäscherei sowie Spedition und Transport von Wäsche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 19. 05. 1998, S. 3396). Statutenänderung: 10. 07. 1998, 10. 08. 1998. Domizil neu: c/o Interhold AG, Othmarstrasse 8, 8008 Zürich. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Geschäftsdomizil: Ifangstrasse 5, 8952 Schlieren.

13.08.1998 (17880)
Wiva AG, in Zürich, Erwerb von Liegenschaften aller Art zur Vermögensanlage sowie deren dauernde Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 1995, S. 3406). Domizil neu: Zweierstrasse 136, 8003 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stüdi, Urs Victor, von Grenchen, in Oberrieden, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenger, Beat, von Strättligen, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wenger, Thomas, von Strättligen, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wenger, Ernst, von Strättligen, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (17881)
Wolfensberger AG, in Bauma, Betrieb einer Giesserei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 1998, S. 119). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wolfensberger, Urs, von Bauma, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

13.08.1998 (17882)
Wylcom Informatik AG, bisher in Bubikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 25. 11. 1997, S. 8522). Statutenänderung: 27. 07. 1998. Firma neu: **GMS GENERAL MONETARY SERVICES AG.** Sitz neu: Uster. Domizil neu: Ackerstrasse 46, 8610 Uster. Zweck neu: Erbringung von Beratungsleistungen im Telekommunikationswesen sowie Dienstleistungen aus dem Bereich des Treuhandwesens und Ausführung von Beratungs- und Vermittlungsmandaten und aller damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.– [bisher: CHF 50'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.–. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.– [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1 000.–]. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyler, Hans-Rudolf, von Münsingen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Authentic Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schenkel, Silvia, von Dübendorf, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Scheiwiller, Ernst, von Oberbüren, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Rau Consulting und Wirtschaftsprüfung, in Kloten, Revisionsstelle.

13.08.1998 (17883)
BBZ Baubedarf AG, bisher in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 1998, S. 4604). Gründungsstatuten: 13.02.1922. Statutenänderung: 24. 06. 1998, 7. 08. 1998. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Hohlstrasse 500, 8048 Zürich. Zweck: Erwerb, Verwaltung sowie Veräusserung von immobilien jeglicher Art im In- und Ausland, insbesondere von Geschäftsliegenschaften für den Handel mit Baubedarfsartikeln; kann Patente, Marken, Urheberrechte oder andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten, verwerten und veräussern. Aktienkapital: CHF 11'300'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 11'300'000.–. Aktien: 11'300 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 01.10.1996 die BBZ Baubedarf Cham AG, in Cham, und die R. Holliger & Co. AG, in Opfikon, durch Fusion. Aktiven von CHF 12'387'950.98 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 9'623'161.58 der BBZ Baubedarf Cham AG und Aktiven von CHF 4'477'736.25 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 2'976'153.90 der R. Holliger & Co. AG gehen gemäss Fusionsbilanzen per 01.01.1996 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionärin der übernommenen Gesellschaften erhält dafür 3'500 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.– der übernehmenden Gesellschaft [wie bisher]; Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 12.06.1998 die BBZ Baubedarf Z AG, in Chur, durch Fusion. Aktiven von CHF 24'005'072.15 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 21'846'900.61 gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.01.1998 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; in dieser Übernahmebilanz enthalten ist die im Zusammenhang mit der Kapitalerhöhung auf CHF 3,5 Mio. vom 12.06.1998 erfolgte Übernahme der Holliger Baubedarf AG mit Aktiven von CHF 5'528'300.25 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 963'989.56 sowie die im Zusammenhang mit der Kapitalerhöhung auf CHF 3,8 Mio. vom 12.06.1998 erfolgte Übernahme der BBZ Baubedarf AG mit Aktiven von CHF 9'775'991.72 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 9'198'904.10. Die Aktionärin der übernommenen Gesellschaft erhält für den Aktivenüberschuss sowie durch Umwandlung von frei verwendbarem Eigenkapital 3'800 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.– [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch einmalige Publikation im SHAB oder durch schriftliche Mitteilung an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hess, Norbert, von Zürich, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hüsler, Thomas W., von Steinhausen und Uster, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; OTG Ostschweizerische Revisionsgesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Donati, Dario, von Malvaglia und Zürich, in Boppelsen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Abegg, Hans Ulrich, von Horgen, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Böhlen, Urs, von Riggisberg, in Zurzach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; KPMG Fides Peat, in St. Gallen, Revisionsstelle.

13.08.1998 (17884)
Eurasia AG, bisher in Hünenberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 1990, S. 1460). Gründungsstatuten: 30.03.1990. Statutenänderung: 11. 08. 1998. Sitz neu: Adliswil. Domizil neu: Albisstrasse 33, 8134 Adliswil. Zweck neu: Handel mit aller Art von Textilrohstoffen und Abfällen aus Textilrohstoffen, Handel mit allen Produkten und Abfällen der Textilindustrie, Verarbeitung, Lagerung, Verkauf oder anderweitiger Absatz von solchen Rohstoffen, Abfällen, Produkten und Nebenprodukten aller Art, Ausführung von allen Geschäften, die direkt oder indirekt mit diesem Zweck in Zusammenhang stehen oder zu seiner Förderung geeignet sind; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften und Immaterialgüterrechte aller Art erwerben. Aktienkapital neu: CHF 150'000.– [bisher: CHF 50'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 150'000.–. Aktien neu: 15 Namenaktien zu CHF 10'000.– [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 500.–]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre können auch mittels Einschreibebrief, Telefax, Telex oder Telegramm erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Soni-Hogan, Bernadette, von Samedan, in Hünenberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Soni, Ashok K., von Samedan, in Hünenberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Hasler, Monika, von Leimiswil, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Neomit Trust Ltd, in Zug, Revisionsstelle.

13.08.1998 (17885)
Dr. Georges Boros AG, in Zürich, Beratung im Berciche des Marketings und des Managements, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 18. 11. 1994, S. 6318). Firma neu: **Dr. Georges Boros AG in Liquidation.** Die Gesellschaft ist mit Verfügung des Einzelrichters im summarischen Verfahren des Bezirkes Zürich vom 26.05.1998 aufgelöst worden, weil die ihr zur Herstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Mindestkapital angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boros, Dr. Georges, von Zürich, in Adliswil, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

13.08.1998 (17886)
Dr. Georges Boros, Reformprodukte AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1994, S. 6897). Firma neu: **Dr. Georges Boros, Reformprodukte AG in Liquidation.** Die Gesellschaft ist mit Verfügung des Einzelrichters im summarischen Verfahren des Bezirkes Zürich vom 26.05.1998 aufgelöst wordcn, weil die ihr zur Herstellung des gesetzmässigen Zustandes in bczug auf das Mindestkapital angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boros, Dr. Georges, von Zürich, in Adliswil, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

13.08.1998 (17887)
Ambrossa VT AG, in Zürich, Import, Handel und Vermittlung von Lebensmitteln, insbesondere von Pilzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 11. 07. 1997, S. 4890). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

13.08.1998 (17888)
Telepress AG in Liquidation, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der elektronischen Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1996, S. 7811). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

13.08.1998 (17889)
Trimocar AG in Liquidation, in Zürich, Kauf und Verkauf von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 9. 03. 1994, S. 1302). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

13.08.1998 (17890)
Wilby Holdings Ltd, in Zollikon, Verwaltung, Erwerb sowie Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 1995, S. 6991). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Niederurnen (SHAB Nr. 152 vom 10.08.1998, S. 5504) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13.08.1998 (17891)
ALECO EDV- & Organisationsberatung GmbH, in Uetikon am See, Furenstrasse 33, 8707 Uetikon am See, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 08. 1998. Zweck: Erbringung von Beratungsdienstleistungen, insbesondere auf dem Gebiet der EDV und Organisation; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 50'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ellersiek, Alexander, von Stäfa, in Uetikon am See, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.–; Ellersiek, Jeannette, von Erlenbach ZH und Rebstein, in Uetikon am See, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

13.08.1998 (17892)
Danivins Sàrl (Danivins GmbH), in Zürich, Ottikerstrasse 55, 8006 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 06. 1998. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bourgeois, Daniel, von Zürich und Ballaigues, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Frédéric Varone Vins SA, in Sion, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Varone, Philippe, von Sion, in Vétroz, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (17893)
Hans Dünki, Sanitär, Heizung, Reparaturen GmbH, in Rafz, Landstrasse 3, 8197 Rafz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 06. 1998, 16. 07. 1998, 23. 07. 1998. Zweck: Erbringung von Sanitär- und Heizungsinstallationen sowie Reparaturen in diesen Bereichen; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Stammkapital: CHF 100'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Hans Dünki, Sanitär, Heizung, Reparaturservice, in Rafz, gemäss Übernahmebilanz per 01.01.1998 mit Aktiven von CHF 1'578'777.65 und Passiven von CHF 1'431'191.50 zum Preise von CHF 147'586.15, wovon CHF 100'000.– auf das Stammkapital angerechnet und CHF 47'586.15 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dünki, Hans, von Glattfelden, in Rafz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.–; Dünki, Brigitta, von Glattfelden, in Rafz, Gesellsehafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

13.08.1998 (17894)
MID Management Information Delivery GmbH, in Winterthur, Neumühlestrasse 42, 8406 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 07. 1998. Zweck: Erbringung von EDV-Beratungsdienstleistungen und Handel mit EDV Hard- und Software, insbesondere Aufbau und Unterhalt von Anwendungen im Bereich der EDV-unterstützten Informationssystemen und Managementinformationen; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 40'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Reymond Joubin, Jean-Claude, von Les Bayards, in Küsnacht ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–; Demokan, Suat, von Winterthur, in Winterthur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–.

13.08.1998 (17895)
RAFKA GmbH, in Mönchaltorf, Langenmattstrasse 20, 8617 Mönchaltorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 07. 1998. Zweck: Entwicklung, Herstellung, Vertrieb, Import, Export und Handel mit Waren aller Art, vorwiegend aus den Bereichen Chemie, Ökologie und Gesundheit sowie Erbringen von Dienstleistungen aller Art im Bereich Lebensberatung und Körperbewusstsein; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wullschleger-Käser, Katrin, von Vordcmwald und Oberflachs, in Mönchaltorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Wullschleger-Käser, Raffael, von Vordemwald, in Mönchaltorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.

13.08.1998 (17896)
Autexpo GmbH, in Schlieren, Betrieb und Organisation von Autohandel im Import und Export, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 223 vom 19. 11. 1997, S. 8384). Statutenänderung: 13. 07. 1998. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nevaip, Tairi, mazedonischer Staatsangehöriger, in Oberglatt, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ibrahimi, Burbuke, mazedonische Staatsangehörige, in Oberglatt, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: Burbuke, Ibrahimi, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.–]; Ibrahimi, Hajridin, mazedonischer Staatsangehöriger, in Oberglatt, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (17898)
Branchi GmbH, in Regensdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1995, S. 5601). Statutenänderung: 23. 07. 1998. Firma neu: **SUPERKENO GmbH.** Zweck neu: Herausgabe von Branchen- und Adressverzeichnissen auf elektronischen Datenträgern sowie Entwicklung und Vertrieb von Spielapplikationen; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Martin, von Winterthur, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–]; Kaspar, Daniel, von Zürieh, in Zürich, Gesellsehafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: in Dielsdorf, Gesellsehafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–].

13.08.1998 (17899)
VOEST-ALPINE STAHL GmbH, in Zürieh, Generalrepräsentanz der VOEST-ALPINE STAHL Aktiengesellschaft, in Linz, und ihrer Konzerngcsellschaften in der Schweiz und dem Fürstentum Liechtenstein, Gesellschaft mit besehränkter Haftung (SHAB Nr. 118 vom 23. 06. 1998, S. 4269). Statutenänderung: 8. 07. 1998. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Donauländische Baugesellschaft m.b.H, in Linz (A), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: VOEST-ALPINE EUROSTAHL GmbH, in Linz (A), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 400'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 399'000.–].

13.08.1998 (17900)
PAS GmbH Process Automation & Services, in Fällanden, Handel, Engineering und Serviee von Investitionsgütern für die Prozess Automatisierung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 143 vom 25. 07. 1996, S. 4470). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Aadorf (SHAB Nr. 152 vom 10.08.1998, S. 5510) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13.08.1998 (17901)
Einkaufszentrale VSBH - Verband des Schweizerischen Baumaterial-Handels, in Zürich, Bezweckt, die gemeinschaftliche Kaufkraft ihrer Mitglieder zur Geltung zu bringen, Genossenschaft (SHAB Nr. 201 vom 20. 10. 1997, S. 7631). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wullschleger, Carlo, von Zofingen, in Lugano, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lützelschwab, Hans, von Kaiseraugst, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Flückiger, Hermann, von Sumiswald, in Chernex, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Gasser, Josias F., von Haldenstein, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Grand, Gabriel, von Leuk, in Vernayaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Meierhofer, Dr. Lukas, von Zürich, in Wettswil am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Regusci, Luca, von Giubiasco, in Breganzona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schiavini, Hugo, von Bern und Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

13.08.1998 (17902)
Verein Zolliker Chilbimärt, in Zollikon, Organisation, Durchführung und Erhaltung des jährlich wiederkehrenden Zolliker Chilbimärts in Zusammenarbeit mit der politischen Gemeinde Zollikon, Verein (SHAB Nr. 114 vom 15. 06. 1990, S. 2402). Die Generalversammlung hat am 12.05.1998 beschlossen, auf den Eintrag des Vereins im Handelsregister zu verzichten. Da dieser Verein kein nach kaufmännischer Art geführtes Gewerbe betreibt und somit nicht eintragungspflichtig ist, wird der auf ihn bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

13.08.1998 (17903)
BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG, in Embrach, Besorgung von Transporten jeder Art, Speditions- und Lagerhausgeschäfte, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 47 vom 10. 03. 1998, S. 1682), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buholzer, Ruedi, von Horw, in Riehen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (17904)
Emil Frey AG, Zweigniederlassung Garage Zürich Nord, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 22 vom 03. 02. 1998, S. 802), mit Hauptsitz in: Zürich 9. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eggimann, Ernst, von Gondiswil, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (17905)
Emil Frey AG, Zweigniederlassung Grüze-Garage, in Winterthur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 22 vom 03. 02. 1998, S. 802), mit Hauptsitz in: Zürich 9. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eggimann, Ernst, von Gondiswil, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (17906)
Lloyds Bank Plc, London, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 65 vom 03. 04. 1998, S. 2297), mit Hauptsitz in: London. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ibbs, Sir John Robin, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pirrie, David Blair, britischer Staatsangehöriger, in Wimbledon (GB), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marr, Clifford, britischer Staatsangehöriger, in Onex, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (17907)
Aladin Pizza-Kurier, Ahmad Alhajj, in Uster, Aatahlstrasse 49, 8610 Uster, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Produktion und Hauslieferdienst von Pizzas. Eingetragene Personen: Alhajj, Ahmad, von Uster, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (17908)
ARC Architektur und Engineering Dr. N. Novotny, in Zürich, Lehensteig 7, 8037 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Architektur-, Raumplanungs-, Ingenieur-, Consulenten- und Generalunternehmung. Eingetragene Personen: Novotny, Dr. Norbert, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (17909)
Aregger Metzgerei, in Ottenbach, Muristrasse 26, 8913 Ottenbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Produktion und Verkauf von Fleisch und Wurstwaren. Eingetragene Personen: Aregger, Hanspeter, von Entlebuch, in Ottenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (17910)
Blumen Edelweiss Hartmann Ursula, in Uster, Seestrasse 125, 8610 Uster, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Blumen und Gemüse. Eingetragene Personen: Hartmann, Ursula, von Schinznach Dorf, in Uster, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (17911)
Giuseppe Labruzzo, in Zürich, Müllerstrasse 63, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Bar. Eingetragene Personen: Labruzzo, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Geroldswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (17912)
Imbiss Elite, C. Atilgan, in Zürich, Langstrasse 135, 8004 Zürieh, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb von Imbiss-Ständen. Eingetragene Personen: Atilgan, Cengiz, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (17913)
Nordgarage, Marco Provenzano, in Urdorf, Im Hackacker, 8902 Urdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Autos sowie Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte; Autospenglerei. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft "Provenzano & Frijia", in Urdorf, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Provenzano, Marco, italienischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (17914)
Russo Multi Media Production, in Uster, Aathalstrasse 18, 8610 Uster, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Musik und Multi Media Produktionen für Werbezwecke. Eingetragene Personen: Russo, Domenico, italienischer Staatsangehöriger, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (17915)
See-Galerie, E. Spitzer, in Männedorf, Seestrasse 430, 8708 Männedorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kauf- und Verkauf von Antiquitäten, Gemälden und Kunstgegenständen aller Art; Durchführung von Auktionen, Liquidationen, Ausstellungen, Schätzungen und Nachlassverwertungen. Eingetragene Personen: Spitzer-Sehmitzberger, Else, von Stäfa und Grüningen, in Männedorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (17916)
Andres Genther, bisher in Zürich, EDV-Beratungen und Projektleitungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 187 vom 26. 09. 1996, S. 5835). Sitz neu: Uitikon. Domizil neu: Schlierenstrasse 2, 8142 Uitikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Genther, Andreas, von Neuhausen am Rheinfall, in Uitikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

13.08.1998 (17917)
Dorfplatz-Apotheke und Parfumerie Frau Dr. C. Wiederkehr, in Zumikon, Apotheke und Parfumerie, Einzelfirma (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1979, S. 3214). Firma neu: **Apotheke+Parfumerie Zumikon, Gesundheits-Arena Dr. C. Wiederkehr.** Domizil neu: Dorfplatz 4, 8126 Zumikon. Zweck neu: Apotheke, Parfumerie und Drogerie. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiederkehr, Dr. Corina, von Rüschlikon und Spreitenbach, in Meilen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Erlenbach ZH].

13.08.1998 (17918)
Pfister Walter Baumontagen, bisher in Sins, Ausführung von Schreiner- und Baumontagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 160 vom 21. 08. 1995, S. 4681). Sitz neu: Obfelden. Domizil neu: Schwerzimattstrasse 48, 8912 Obfelden. Zweck: Ausführung von Schreiner- und Baumontagen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfister, Walter, von Höri, in Obfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Sins].

13.08.1998 (17919)
DIWA Heinz Diethelm, in Wetzikon, Herstellung und Vertrieb von Uhren, Einzelfirma (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1976, S. 3014). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 10.06.1998 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

13.08.1998 (17920)
Sturzenegger Annoncen, in Stäfa, Verlags- und Anzeigenberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 99 vom 28. 05. 1997, S. 3578). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13.08.1998 (17921)
WANGCOM, HENG & PARTNER, in Schlieren, Uitikonerstrasse 9, 8952 Schlieren, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 08. 1998. Zweck: Verkauf und Service von PC-Komponenten und Software sowie Beratung auf diesem Gebiet. Eingetragene Personen: Heng, Bung-Keak, kambodschanischer Staatsangehöriger, in Birmensdorf ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Heng, Bung Hour, von Nidau, in Solothurn, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (17922)
Provenzano & Frijia, in Urdorf, Handel mit Autos sowie Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09. 02. 1995, S. 770). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Frijia, Giocondo, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Provenzano, Marco, führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma "Nordgarage, Marco Provenzano", in Urdorf, fort.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

10. August 1998
HE Inocon AG, in Bern, Konsumstrasse 20, 3007 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 05. 08. 1998. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet Unternehmungsberatung, Immobilienberatung, Liegenschaftenbewirtschaftung und Verkauf von Liegenschaften; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief oder durch persönliche Übergabe gegen Empfangsbescheinigung. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Hefti, Heinz, von Schwanden GL, in Gümligen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Friedli, Alex, von Ochlenberg, in Bolligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Indermühle-Roth, Irma, von Amsoldingen und Unterseen, in Gümligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; WISTAG Revision AG, in Thun, Revisionsstelle.

10. August 1998
Kohler & Partner Architekten AG, in Wohlen bei Bern, Kappelenring 30 A, 3032 Hinterkappelen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 06. 1998. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Architektur und des Bauens, insbesondere des Baumanagements und des Schätzungswesens; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 24. 6. 1998 und Bilanz per 1. 1. 1998: Aktiven von CHF 97 935.74 und

Passiven von CHF 52 610.95 der Einzelfirma «Hanna Kohler, Architektin HTL/STV», in Wohlen bei Bern, zum Übernahmepreis von CHF 45 324.79, wofür 90 Namenaktien zu CHF 1000 ausgegeben und CHF 324.79 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Kohler, Hanna, von Sumiswald, in Wohlen bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kohler, Stephan, von Sumiswald, in Wohlen bei Bern, mit Einzelprokura; Gygax, Walter, von Seeberg, in Wohlen bei Bern, mit Einzelprokura; Blaser Treuhand, in Bern, Revisionsstelle.

10. August 1998

netView, in Bern, Neuengasse 5, 3011 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 05. 08. 1998. Zweck: Realisierung von Internet-Auftritten und Multimedia-Anwendungen, inklusive Erbringung der dazu notwendigen Dienstleistungen sowie Erstellung von und Handel mit Produkten aller Art im Zusammenhang mit den Tätigkeiten in diesem Bereich; sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 102 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 102 000. Aktien: 102 Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Christener Freiburghaus, Jacqueline, von Bowil, in Enggistein, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Iseli, Jürg, von Messen, in Tscheppach, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Utiger, Walter, von Wiggiswil, in Aefligen, Mitglied, mit Einzelunterschrift, Wälti, Walter, von Büren an der Aare, in Büren an der Aare, Revisionsstelle.

10. August 1998

Albema Keramik AG, in Bern, Import und Vertrieb keramischer Produkte, insbesondere von Boden- und Wandplatten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 17. 01. 1979, S. 153). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Strasser AG, in Bern, Revisionsstelle.

10. August 1998

Bau Plan GFZ AG, in Bern, Ausführung aller Tätigkeiten, die mit einem Architekturbüro im Zusammenhang stehen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 7. 03. 1994, S. 1251). Statutenänderung: 11. 06. 1998. Aktienkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Göldi Moritz, in Wynigen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Göldi Treuhand, in Alchenstorf, Revisionsstelle.

10. August 1998

BIAG Beteiligungen in- und ausländischer Gesellschaften, in Bern, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen (Holdingfunktion) usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 11. 05. 1992, S. 2138). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Max A. Nydegger Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

10. August 1998

Cablecom (Bern) AG, in Bern, Projektierung, Erstellung und Betrieb von Grossgemeinschaftsanlagen mit Verteilnetzen, insbesondere für Radio und Fernsehen, in der Region Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 1998, S. 4595). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haslebacher, Erwin, von Sumiswald, in Spiez, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stettler, Rolf, von Bolligen, in Liebefeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaggi, Gerhard, von Zürich, in Busswil bei Büren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Wyl, Isidor, von Sarnen, in Einigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. August 1998

CMS Medical Services AG, in Bern, Erbringen und Vermitteln von Dienstleistungen im Gesundheitswesen und in anderen Bereichen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 1998, S. 3306). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nigg, Jean-Marc, von Pfäfers, in Bern, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Zryd, Marco, von Kandergrund, in Uetligen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

10. August 1998

Delec AG, in Muri bei Bern, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit elektronischen Geräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 20. 08. 1997, S. 6016). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grossglauser Treuhand AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Atag Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle.

10. August 1998

E. Stuber AG, in Bern, Betrieb einer Werkstätte für Fein- und Elektromechanik sowie für Apparatebau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 1994, S. 915). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tritten-Christ, Marlies, von St. Stephan, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Tritten-Christ, Marlis]; Tritten, Martin, von St. Stephan, in Solothurn, mit Einzelunterschrift.

10. August 1998

Edwin Lanz AG, in Bern, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte mit Servicestation, An- und Verkauf von Motorfahrzeugen und Zubehör usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 20. 08. 1997, S. 6016). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Härri, Kurt, von Birrwil, in Wabern, mit Kollektivprokura zu zweien.

10. August 1998

Galenica Holding AG, in Bern, Beteiligung an der «Galenica AG» und an Handels-, Fabrikations- und Dienstleistungsunternehmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25. 08. 1997, S. 6175). Statutenänderung: 28. 05. 1998. Aktienkapital neu: CHF 42 250 000 [bisher: CHF 52 000 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 42 250 000. Aktien neu: 1 000 000 Namenstimmrechtsaktien zu CHF 13 und 450 000 Namenstammaktien zu CHF 65 [bisher: 1 000 000 Namenstimmrechtsaktien zu CHF 16 und 450 000 Namenstammaktien zu CHF 80]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 28. 5. 1998 wird der Nennwert der 1 000 000 Namenstimmrechtsaktien zu CHF 16 auf CHF 13 sowie der 450 000 Namenstammaktien zu CHF 80 auf CHF 65 herabgesetzt durch Rückzahlung von CHF 3 und CHF 15 pro Aktie; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften nach Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 10. 8. 1998 festgestellt.

10. August 1998

GESA Gesellschaft für Sachwerte, in Bern, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Sachwerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 05. 06. 1997, S. 3827). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benz, Siegfried, von Winterthur, in Schwerzenbach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffner, Rolf, von Gränichen, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Max Dr., von Bern, in Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Everts, Peter, von Luzern, in Zollikofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. August 1998

IUP, Institut für Umweltpflege AG, in Ittigen, Forschung, Entwicklung, Know-how-Verwertung, Verfahrenstechnik, Innovation und Schulung auf allen Gebieten der Ökologie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 1994, S. 4608). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand Stübi AG, in Toffen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolfisberg Treuhand, in Bern, Revisionsstelle.

10. August 1998

Jürg A. Krachpelz AG Assekuranz Beratungen, in Muri bei Bern, Treuhänderische Verwaltung von Versicherungen, Abschluss von Versicherungen für Dritte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 27. 01. 1998, S. 608). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller, Stefan, von Hundwil, in Bern, Stellvertretender Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. August 1998

Kies AG Aaretal (KAGA), in Uttigen, Ausbeutung von Kiesvorkommen, Betrieb von Kieswerken und Deponien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 29. 09. 1997, S. 7123). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Strahm, Bernhard, von Niederwichtrach, in Oberwichtrach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wahlen, René, von Rubigen, in Seedorf BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. August 1998

Narbelle AG, in Bern, Verschönerung durch kosmetische und ästhetische Mittel des äusseren Erscheinungsbildes des Menschen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 1991, S. 3220). Statutenänderung: 16. 06. 1998. Aktienkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mundt, Markus, von Basel, in Bern, Revisionsstelle.

10. August 1998

Preliz AG, in Bern, Erwerb und Halten einer massgeblichen Beteiligung an der Presyn AG usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 08. 10. 1992, S. 4701). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fritschi, Peter, von Teufenthal AG, in Wangen bei Olten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofstetter, Ulrich, von Bern und Langnau im Emmental, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Paul, von Männedorf, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Crescionini, Marino, von Ottenbach, in Ottenbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Jäggi, Robert, von Recherswil, in Recherswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Keller, Peter, von St. Gallen und Weinfelden, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirz, Roland, von Zetzwil, in Mühlethal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. August 1998

Seridruck AG, in Bern, Herstellung von und Handel mit Druckmaterial usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1984, S. 4050). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reoplan Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

10. August 1998

Thedra Bern AG, in Bern, Verkauf von Maschinen und chemischen Produkten der Marke «Thedra» im Kanton Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 24. 09. 1996, S. 5777). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fuchs Michelet, Sandra, von Schwarzenberg und Nendaz, in Haute-Nendaz, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

10. August 1998

Brünnen AG Wohnbaugesellschaft gemeinnütziger Organisationen, in Bern, Förderung des preisgünstigen Wohnungsbaus usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 5. 01. 1998, S. 1). Statutenänderung: 17. 07. 1998. Firma neu: **Brünnen AG Wohnbaugesellschaft gemeinnütziger Organisationen in Liquidation.** [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 17. 7. 1998. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tanner, Rolf E., von Bern und Dintikon, in Muri bei Bern, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift; Jaggi Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

10. August 1998

Crea Post Consulting AG, in Bern, Beratungsleistungen zur Förderung der Kreativität, Innovation, Modernisierung und Entwicklung von materiellen und immateriellen, natinoalen und internationalen Postaktivitäten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 1998, S. 3970). Firma neu: **Crea Post Consulting AG in Liq.** Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. 6. 1998. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sutterlüti, Peter, von Ittigen und Untereggen, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kellner, Peter, von Schänis, in Bichelsee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Ernst, von Grindelwald, in Rubigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stähly, Philipp, von Basel und Niederhelfenschwil, in Affoltern am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tanner, Christoph, von Trub, in Steffisburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ramseier, Bettina, von Bern, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Wyser, Beat, von Niedergösgen, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Bucher, Jürg, von Gurbrü, in Niederwichtrach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Finger, Matthias von Eriz, in Archamps (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Defalque, Marc Pierre, von Wolfenschiessen, in Sugiez, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bratschi, Peter Dr., von Biel BE, in Muri bei Bern, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

10. August 1998

Gurten Bier AG, in Köniz, Verkauf von Bier und andern Getränken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 11. 06. 1997, S. 4003). Statutenänderung: 11. 03. 1998. Firma neu: **Osana AG.** Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 11. 3. 1998 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Feldschlösschen-Hürlimann Holding AG», in Rheinfelden, welche die Aktiven und Passiven der Gesellschaft gemäss Fusionsvertrag vom 17. 2. 1998 und Bilanz per 30. 9. 1997 durch Universalsukzession übernimmt.

10. August 1998

ST-Management AG, in Bern, Interne Organisations- und Verwaltungsdienstleistungen für die der sogenannten «Sicherheitsgruppe» angeschlossenen Unternehmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27. 08. 1997, S. 6267). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Etagnières (SHAB Nr. 143 vom 28. 7. 1998, S. 5221).

10. August 1998

Creasport GmbH, bisher in Steffisburg, Import und Export sowie Gross- und Detailhandel von Sport- und Freizeitbekleidung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 108 vom 10. 06. 1997, S. 3962). Gründungsstatuten: 28. 02. 1994. Statutenänderung: 22. 07. 1998. Sitz neu: Ostermundigen. Domizil neu: c/o Business Consult B. Stähli AG, Bernstrasse 35, 3072 Ostermundigen. Zweck: Import und Export sowie Gross- und Detailhandel von Sport- und Freizeitbekleidung, Sportartikeln, Reiseartikeln und Werbeartikeln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Immobilien erwerben und veräussern. Stammkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Güntlisberger, Ralph, von Grosshöchstetten, in Ueberstorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40 000; Stähli, Bernhard, von Hilterfingen, in Ostermundigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30 000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20 000]; Stucki, Martin, von Buchholterberg, in Buchholterberg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 30 000 [bisher: in Steffisburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

10. August 1998

Berner Lehrmittel- und Medienverlag (BLMV), in Bern, Güterstrasse 13, 3008 Bern, Öffentlichrechtliche Anstalt gemäss VSG vom 19. 3. 1992 (Neueintragung). Zweck: Der BLMV entwickelt, realisiert, erwirbt und vertreibt Medien als Lehr- und Lernmittel sowie Unterrichtshilfsmittel; er übernimmt im Rahmen der Leistungsvereinbarung von der kantonalen Verwaltung sowie von Dritten gegen Entgelt Arbeiten für Entwicklung, Gestaltung, Druck und Vertrieb von Unterrichtsmedien und Formularen sowie andere Spezialaufträge. Organisation: Direktion. Eingetragene Personen: Schürch, Walter, von Alberswil, in Einigen, Direktor, mit Einzelunterschrift; Uhr, Peter, von Menzingen, in Zofingen, Vize-Direktor, mit Einzelunterschrift.

10. August 1998

AVT Anker + Vorspanntechnik AG, in Bern, Entwicklung, Beratung und Anwendung der Vorspanntechnik für die verschiedensten Bauwerke, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 145 vom 31. 07. 1997, S. 5487), mit Hauptsitz in: Tafers. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zaugg, Rudolf, von Trub, in Bremgarten bei Bern, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Baeriswyl, Dionys, von Alterswil und Freiburg, in Tafers, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor].

10. August 1998

Emil Frey AG, Zweigniederlassung Waldegg-Garage, in Bern, Vertrieb, Fabrikation und Instandstellung von Fahrzeugen und anderen technischen Bedarfsgütern, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 1998, S. 1071), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eggimann, Ernst, von Gondiswil, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. August 1998

Feller Garten- und Sportplatzbau AG, in Bern, Projektierung und Ausführung von Garten- und Sportplatzanlagen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 1996, S. 166), mit Hauptsitz in: Muri bei Bern. Firma neu: **Feller AG Gartenbau.** Firma Hauptsitz neu: Feller AG Gartenbau. Statuten Hauptsitz neu: 29. 6. 1998. Zweck Hauptsitz neu: Projektierung und Ausführung von Garten- und Sportplatzanlagen und Bioteich-Badegärten, Betrieb von Baumschulen, Handel mit Pflanzen und Sämereien aller Art sowie Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen.

10. August 1998

Fit-in Outsourcing Fluri Josette, in Ittigen, Quellenrain 10, 3063 Ittigen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Informatik und Betreuung von Buchhaltungsmandaten. Eingetragene Personen: Fluri, Josette, von Luterbach, in Ittigen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

10. August 1998

Ingredienza «Der Laden», Jürg Lenzin, in Bern, Kramgasse 80, 3011 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von italienischen Spezialitäten; spezialisiert auf hausgemachte Frischteigwaren. Eingetragene Personen: Lenzin, Jürg, von Oberhof, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Berichtigung

Capitani & Zitola, in Bern, Betrieb des Restaurant Pizzeria Campani sowie Handel mit Waren aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. 07. 1998, S. 5272). Zweck neu: Betrieb des Restaurant Pizzeria Campania sowie Handel mit Waren aller Art. [nicht: Betrieb des Restaurant Pizzeria Campani sowie Handel mit Waren aller Art.].

Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

6. August 1998

US-Home Holding AG, in Roggwil BE, Beteiligung an anderen Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 1998, S. 1415). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: A. Baumann & Co., in Vordemwald (bisher: Revisionsstelle).

6. August 1998

Ergonomics BAG, Heinz Rothenbühler, bisher in Bätterkinden, Handel mit Baugeräten, Absperrgeräten und Werkzeugen, Einzelfirma (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1996, S. 7143). Sitz neu: Dürrenroth. Domizil neu: Feld 93 h, 3465 Dürrenroth. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rothenbühler, Heinz, von Lützelflüh, in Dürrenroth, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Bätterkinden).

10. August 1998

Aslan-Service GmbH, in Sumiswald, c/o Christoph und Gertrud Reist-Bührer, Bahnhofstrasse 15, 3457 Wasen i.E., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 07. 1998. Zweck: Betrieb eines Transport- und Reiseunternehmens sowie umfassende Dienstleistungen in den Bereichen Logistik, Lagerbewirtschaftung, Vermietung von Fahrzeugen und Personal, Beratung und Administration. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen, verkaufen und verwalten. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20 000. Liberierung Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Reist-Bührer, Christoph, von Sumiswald, in Wasen i.E., Gemeinde Sumiswald, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Jörg, Christian, von Sumiswald, in Wasen i.E., Gemeinde Sumiswald, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10 000; Reist-Bührer, Gertrud, von Sumiswald, in Wasen i.E., Gemeinde Sumiswald, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. August 1998

Rob. Aeberhard Getränke AG, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Betrieb eines Getränkehandels usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 07. 07. 1995, S. 3820). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, Zweigniederlassung, in Ittigen, Revisionsstelle (bisher: in Bern).

10. August 1998

Rob. Aeberhard Transport AG, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Betrieb eines Transportunternehmens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 07. 07. 1995, S. 3820). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, Zweigniederlassung, in Ittigen, Revisionsstelle (bisher: in Bern).

10. August 1998

Schneeberger & Cie. Elektroinstallationen AG, in Langenthal, Betrieb eines elektrotechnischen Installationsgeschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. 06. 1998, S. 4307). Statutenänderung: 14. 05. 1998. Firma neu: **Schneeberger Verwaltung AG.** Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Veräuserung von Grundstücken. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich.

10. August 1998

Schaerer Medical AG, in Moosseedorf, Produktion und Vertrieb von medizinischen Maschinen und Geräten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25. 03. 1998, S. 2046). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser, Jürg (bisher: Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

10. August 1998

TG Bau Holding AG, in Herzogenbuchsee, Verwaltung von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 07. 11. 1996, S. 6335). Statutenänderung: 04. 06. 1998. Bemerkungen neu: [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].

10. August 1998
Flexipharm AG, in Kirchberg BE, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb sowie Handel mit chemisch-technischen und pharmazeutischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 08. 07. 1996, S. 4066). Firma neu: **Flexipharm AG in Liq.** Bemerkungen neu: Mit Entscheid des Konkursrichters Aarwangen–Wangen vom 06. 08. 1998 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet.

Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) –
Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)

10. August 1998
S. & S. Scheftner AG in Liq., in Biel, Handel mit Geräten und Einrichtungen für das Gesundheitswesen (SHAB Nr. 180 vom 17. 9. 1996, S. 5622). Liquidation beendigt, Firma erloschen.

10. August 1998
Geeththa, Ulokanithy Sathiyarasan, in Biel, Handel mit Lebensmitteln, Kleidern und Schmuck (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1996, S. 226). Neue Adresse: Hugistrasse 5.

10. August 1998
DT-Bike Holding AG, in Biel (SHAB Nr. 105 vom 2. 6. 1994, S. 3070). Marco Zingg, VR-Präsident, wohnt nun in Lyss (bisher: in Hombrechtikon); Frank Böckmann, VR-Sekretär, wohnt nun in Lüscherz (bisher: in Safnern).

10. August 1998
Solar 60 AG in Liquidation, in Biel, Betrieb von Solarien usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1998, S. 5111). Das Konkursverfahren ist gemäss Verfügung des Betreibungs- und Konkursamtes Berner Jura-Seeland, Dienststelle Biel, am 14. Juli 1998 mangels Aktiven eingestellt worden. Da innert der angesetzten Frist niemand den verlangten Kostenvorschuss geleistet hat, ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Löschung der Firma von Amtes wegen.

10. August 1998
Druckerei Schüler AG, in Biel, Herstellung und Vertrieb von Druckereierzeugnissen usw. (SHAB Nr. 57 vom 24. 3. 1998, S. 2015). Ausgeschiedene Person: Wyss + Partner Treuhand AG, in Biel BE, Revisionsstelle. Eingetragene Person neu: Treuhand- und Revisionsbüro Rolf von Gunten, in Biel BE, Revisionsstelle.

Büro Thun (für Berner Oberland)

10. August 1998
BPR AG, in Hilterfingen, Durchführung von Bau- und Projektleitungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1993, S. 6587). Statutenänderung: 03. 08. 1998. Zweck neu: Durchführung von Bau- und Projektleitungen sowie die Beratung und Vertretung von Bauherren. Kann sich an an deren Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erstellen, erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000]. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2000 [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Liberierung wie bis anhin CHF 50 000. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. [bisher: Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder.]. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

10. August 1998
Frutiger AG, in Thun, Hoch-, Tief- und Strassenbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 27. 05. 1998, S. 3583). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bratschi, Hans Ueli, von Safnern, in Hünibach (Gde. Hilterfingen), Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spinnler, Eugen, von Seltisberg, in Steffisburg, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aebersold, Beat, von Rubigen, in Steffisburg, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bartholdi, Walter, von Bussnang, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz u. die Zweigniederlassung Bern.

10. August 1998
Helen Kirchhofer AG, in Thun, Handel mit und Verkauf von Bijouterie, Uhren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 1998, S. 484). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. [bisher: Verwaltungsrat: 2 oder mehrere Mitglieder]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mathys, René, von Alchenstorf, in Interlaken, mit Kollektivprokura zu zweien.

10. August 1998
Heno SA montres et bijoux, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 06. 01. 1998, S. 31). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mathys, René, von Alchenstorf, in Interlaken, mit Kollektivprokura zu zweien.

10. August 1998
Konfektionstechnik Contec AG, in Heimberg, Konfektionieren von Kunststoffdichtungsbahnen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 1996, S. 926). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fankhauser, Markus, von Trub, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien.

10. August 1998
Parkhaus AG Adelboden, in Adelboden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 12. 12. 1997, S. 8961). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rubi, Fred, von Grindelwald, in Adelboden, Sekretär/Kassier (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lymann, Roland, von Roggwil BE, in Adelboden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aellig-Affolter, Hans, von Adelboden, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reusser, Christian, von Aeschlen, in Adelboden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Fischer, Roland, von Kriens, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Reiter, Dieter, von Worben, in Adelboden, Sekretär und Kassier (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. August 1998
Kugo AG, in Steffisburg, Unterhaltsarbeiten an sowie Erstellung von Feuerungsanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 1995, S. 1591). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kehrsatz (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1998, S. 5430) im Handelsregister des Berner Oberlandes von Amtes wegen gelöscht.

10. August 1998
Famag Institut AG in Liquidation, in Aeschi bei Spiez, Adressenvermittlung für Partnerschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 06. 08. 1998, S. 5431). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Gerichtskreises XII Frutigen-Niedersimmental vom 24. Juli 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.

10. August 1998
Paul Rösti Holzbau AG in Liquidation, in Heimberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 1998, S. 5305). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung der Konkursrichterin des Gerichtskreises X Thun vom 16. Juli 1998 und 7. August 1998 mangels Aktiven eingestellt und als geschlossen erklärt worden.

10. August 1998
Rena Mietservice AG in Liquidation, in Aeschi bei Spiez, Adressenvermittlung für Partnerschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 06. 08. 1998, S. 5431). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Gerichtskreises XII Frutigen-Niedersimmental vom 24. Juli 1998 mangels Aktiven eingestellt worden.

10. August 1998
Wälti Luft- & Klimatechnik GmbH, in Saanen, Hauptstrasse, 3792 Saanen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 07. 1998. Zweck: Betrieb einer Unternehmung für Luft- und Klimatechnik. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 50 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Gesellschafter: schriftlich. Liberierung Stammkapital: CHF 50 000. Eingetragene Personen: Wälti, Ernst, von Lenk, in Lenk, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25 000; Wälti, Monika, von Lenk, in Lenk, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25 000.

10. August 1998
Stella Mare GmbH in Liquidation, in Thun, Führung und Verwaltung von Restaurationsbetrieben usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 1998, S. 5112). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung der Konkursrichterin des Gerichtskreises X Thun vom 16. Juli 1998 und 7. 8. 1998 mangels Aktiven eingestellt und als geschlossen erklärt worden.

10. August 1998
Genossenschaft Schwimmbad und Kunsteisbahn Adelboden, in Adelboden, Genossenschaft (SHAB Nr. 58 vom 25. 03. 1992, S. 1342). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gygax, Kurt, von Seeberg, in Adelboden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lymann, Roland, von Roggwil TG; in Adelboden, Kassier und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pieren, Jean-Rolf, von Adelboden, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gempeler, Christian, von Frutigen, in Adelboden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Roland, von Kriens, in Adelboden, Kassier und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kallen, Andreas, von Frutigen, in Adelboden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

10. August 1998
Frutiger AG, in Sigriswil, Hoch-, Tief- und Strassenbau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 1998, S. 2590), mit Hauptsitz in: Thun. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bratschi, Hans Ueli, von Safnern, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spinnler, Eugen, von Seltisberg, in Steffisburg, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. August 1998
Frutiger AG, Zweigniederlassung Zweisimmen, in Zweisimmen, Hoch-, Tief- und Strassenbau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 1998, S. 2590), mit Hauptsitz in: Thun. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bratschi, Hans Ueli, von Safnern, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spinnler, Eugen, von Seltisberg, in Steffisburg, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. August 1998
Frutiger AG, in Innertkirchen, Hoch-, Tief- und Strassenbau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 1998, S. 2590), mit Hauptsitz in: Thun. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bratschi, Hans Ueli, von Safnern, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spinnler, Eugen, von Seltisberg, in Steffisburg, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. August 1998
Frutiger AG, in Steffisburg, Hoch-, Tief- und Strassenbau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 1998, S. 2590), mit Hauptsitz in: Thun. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bratschi, Hans Ueli, von Safnern, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spinnler, Eugen, von Seltisberg, in Steffisburg, Leiter der Zweigniederlassung/Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. August 1998
Frutiger AG, in Hilterfingen, Hoch-, Tief- und Strassenbau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 1998, S. 2590), mit Hauptsitz in: Thun. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bratschi, Hans Ueli, von Safnern, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spinnler, Eugen, von Seltisberg, in Steffisburg, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. August 1998
Losinger Bau AG, in Grindelwald, Bauarbeiten und Bauten jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 235 vom 05. 12. 1997, S. 8789), mit Hauptsitz in: Bern. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

10. August 1998
Losinger Bau AG, in Interlaken, Bauarbeiten und Bauten jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 235 vom 05. 12. 1997, S. 8789), mit Hauptsitz in: Bern. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

10. August 1998
Lobi Trading AG in Liq., in Schüpfheim, Waren aller Art (SHAB Nr. 241 vom 15. 12. 1997, S. 9006). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

10. August 1998
Luftseilbahn Sörenberg-Rossweid AG, in Sörenberg, Gemeinde Flühli (SHAB Nr. 39 vom 27. 02. 1997, S. 1329). Franz Wicki ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. August 1998
FUGA-INVEST AG, in Luzern, Waren-, Devisen-, Edelmetall-Termingeschäfte (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 1998, S. 4975). Walter Sidler, bisher Mitglied/Geschäftsführer ist nun Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

10. August 1998
ALG Active Learning Group AG, in Hohenrain, Beratung, Aus-, Weiter- und Fortbildung usw. (SHAB Nr. 6 vom 12. 01. 1998, S. 172). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Rudolfstetten-Friedlisberg (SHAB Nr. 150 vom 06. 08. 1998, S. 5435) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

10. August 1998
Radio TV HiFi Husmann + Herrmann AG, in Wolhusen (SHAB Nr. 94 vom 18. 05. 1998, S. 3360). Statutenänderung vom 7. August 1998. Die Firma lautet nun: **Ämmetech AG.** Neue Adresse: Entlebucherstrasse 29, 6110 Wolhusen.

10. August 1998
Impsa Hugal AG (Impsa Hugal SA) (Impsa Hugal Ltd.), in Luzern, elektromechanische Maschinen usw. (SHAB Nr. 219 vom 13. 11. 1997, S. 8261). Luis Emilio Navas, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Buenos Aires (Argentinien).

10. August 1998
Rhodia Filtec AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Garne usw. (SHAB Nr. 118 vom 23. 06. 1998, S. 4273). Die Unterschrift des Zeichnungsberechtigten Heinrich Schmieder ist erloschen.

10. August 1998
DCL Data Center Luzern AG, in Luzern, Dienstleistungen in Direktmarketing usw. (SHAB Nr. 122 vom 30. 06. 1997, S. 4522). Ferdinand Jud, Willi Wacker und Walter Kobel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokuren von Richard Unterhuber, Robert Furger und Marcel Weber sind erloschen. Peter Delfosse, Geschäftsführer, wohnt nun in Kastanienbaum, Gemeinde Horw.

10. August 1998
Habkehr GmbH, bisher in Thun, Kauf, Verkauf, Vermietung, Verwaltung usw. von Immobilien (SHAB Nr. 58 vom 25. 03. 1998, S. 2047). Statutenänderung vom 25. Juni 1998. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Ebikon verlegt. Neue Adresse: Kaspar-Kopp-Strasse 10, bei Alois Amstalden, 6030 Ebikon. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 9. März 1998. Zweck neu: Abwicklung von Leasinggeschäften; Kauf, Verkauf, Vermietung, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien; Ausführung von Planungen, Bauten, Umbauten und Renovationen (auch als Generalunternehmung); Beteiligungen. Stammkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in Stammeinlagen zu Fr. 40 000 und Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Beat Schmid (Stammeinlage Fr. 40 000) ist als Gesellschafter ausgeschieden. Alois Amstalden, von Sarnen, in Ebikon; Stammeinlage Fr, 10 000 (bisher). Claudia Amstalden, von Ennetbürgen und Sarnen, in Ebikon; Stammeinlage Fr. 40 000 (neu). Geschäftsführer: Die Unterschrift des Geschäftsführers Beat Schmid ist erloschen. Alois Amstalden (Gesellschafter) (bisher). Er zeichnet neu einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

10. August 1998
Th. Rast Transporte, in Eschenbach (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1986, S. 4539). Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Emmen verlegt. Neue Adresse: Feldmattstrasse 16, 6032 Emmen. Der Inhaber wohnt nun in Reussbühl, Gemeinde Littau. Die Unterschrift der Zeichnungsberechtigten Ester Rast ist erloschen.

10. August 1998
Hanflädeli Kneubühler & Partnerin, in Menznau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25. 06. 1998, S. 4348). Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch verlegt. Neue Adresse: Rösslimatt 10, 6016 Hellbühl. Giovanni Kneubühler und Cornelia Stadelmann, Gesellschafter, wohnen neu in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch.

Berichtigung
Anton Alt, in Sursee, Maschinen-, Werkzeug- und Eisenwarengeschäft (SHAB Nr. 150 vom 06. 08. 1998, S. 5432). Der Geschäftssitz des Inhabers befindet sich richtig in Oberkirch. Die Adresse lautet richtig: Pilatusstrasse 34, Post 6210 Sursee.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

13.08.1998 (864)
Nachtrag zum im SHAB Nr. 56 vom 23. 03. 1998, S. 1983, publizierten TB-Eintrag Nr. 288 vom 17. 03. 1998. **F + G Fitness + Gesundheits GmbH in Liquidation,** in Stans, von Amtes wegen aufgelöst, Betrieb eines Fitness- und Gesundheitsstudios, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 23. 03. 1998, S. 1983). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.

13.08.1998 (865)
Immo Inkasso AG, in Hergiswil NW, Mattstrasse 3, 6052 Hergiswil NW, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 12. 08. 1998. Zweck: Ausführung von sämtlichen Inkassodienstleistungen, insbesondere Immobilien- und Mietzinsinkassi; kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, vermieten, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, falls die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Eingetragene Personen: Lanter, Andreas, von Steinach, in Rain, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Intercom Revisions AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

13.08.1998 (866)
R. Niederberger Söhne AG, in Dallenwil, Herstellung, Vermietung und Vertrieb von Luftseilbahnen und Schrägaufzügen für die Beförderung von Personen und Gütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 06. 07. 1998, S. 4649). Bei der Kapitalherabsetzung vom 20.05.1998 wird der Nennwert der 480 Namenaktien zu CHF 1'000.– auf CHF 100.– herabgesetzt (Abschreibung). Gleichzeitig wird der Nennwert der 480 Namenaktien zu CHF 100.– wieder um CHF 900.– auf CHF 1'000.– erhöht. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niederberger, Arthur, von Dallenwil, in Buchs AG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederberger, Erwin, von Dallenwil, in Dallenwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederberger, Markus, von Dallenwil, in Dallenwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederberger, Beat, von Dallenwil, in Dallenwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Odermatt, Priska, von Dallenwil, in Dallenwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borner, Hans, von Rickenbach SO, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederberger-Schmid, Brigitta, von Dallenwil, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Stans, Revisionsstelle.

Glarus – Glaris – Glarona

13.08.1998 (653)
TAYOLO UNIVERSAL AG, in Glarus, c/o Stauffacher Treuhand AG, Hauptstrasse 49, 8750 Glarus, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 08. 1998. Zweck: Vermittlung und Verwertung von Rechten; Organisation und Planung von kultur- und kulturpolitischen Veranstaltungen; Vermögensanlagen und Investitionsdienste; Immobilien- und Architekturprojekte sowie Beteiligung an solchen; Handel mit Waren aller Art; Verlag und Produktionen für Print und elektronische Medien. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Heer, Dr.iur. Alfred, von Glarus, in Glarus, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Stauffacher Treuhand AG, in Glarus, Revisionsstelle.

13.08.1998 (654)
BBH Baubedarf Holding AG, in Niederurnen, Die Beteiligung sowie die Verwaltung von Industrie- und Handelsunternehmen aller Art, insbesondere der Baumaterialhandelsbranche im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 20. 01. 1998, S. 415). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nef, Prof.Dr. Urs, von Herisau, in Trogen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess, Norbert, von Zürich, in Wallisellen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hüsler, Thomas W., von Steinhausen und Uster, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Inauen, Hedy, von Appenzell, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Ulrich, von Neftenbach, in Wangs, Gemeinde Vilters, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu

zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Böhlen, Urs, von Riggisberg, in Zurzach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Bühler-Kläui, Karin, von Hemberg und Winterthur, in Schänis, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kläui, Karin, von Winterthur]; Lasserre, Dr. André, von Genf, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mittelholzer, Leo, von Appenzell, in Bäch SZ (Freienbach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (655)
Perskindol AG, in Niederurnen, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb sowie Import und Export von pharmazeutischen und kosmetischen Produkten sowie auch von chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17. 03. 1997, S. 1795). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Comcontrol GmbH, in Sargans, Revisionsstelle [bisher: Comcontrol AG, in Sargans].

13.08.1998 (656)
Pharma-Singer AG, in Niederurnen, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb sowie Import und Export von pharmazeutischen und kosmetischen Produkten sowie auch von chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17. 03. 1997, S. 1795). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Comcontrol GmbH, in Sargans, Revisionsstelle [bisher: Comcontrol AG, in Sargans].

13.08.1998 (657)
Wohnparadies Gawohnag, in Näfels, Handel mit und Fabrikation von allen Artikeln des Wohnbedarfs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28. 01. 1998, S. 646). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gallati, Karl, von Näfels, in Oberurnen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marotta, Pascal G., von Neudorf und Perlen, Gemeinde Buchrain, in Jona, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Zug – Zoug – Zugo

13.08.1998 (5850)
Ansi Valve Trading AG in Liquidation (Ansi Valve Trading SA en liquidation) (Ansi Valve Trading Ltd in liquidation), Sitz: Zug, Handel mit Armaturen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 05.06.1996, S. 3'291). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

13.08.1998 (5851)
KDB-Immobilien AG, Sitz: Zug, Handel mit Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.1997, S. 6'183). Firma Neu: **KDB-Immobilien AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Liquidation: Einstellung des am 26.06.1998 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 15.07.1998.

13.08.1998 (5852)
Suna AG (Suna SA) (The Suna Co Ltd), Sitz: Zug, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 18.09.1997, S. 6'875). Eingetragene Personen Neu: Schneebeli-Eckardt, Dora, Heimat: Winterthur, in Islikon, Präsidentin mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Hirt-Sommer, Ruth, Heimat: Zürich, Brugg, in Zürich, Präsidentin mit Einzelunterschrift].

13.08.1998 (5853)
Propack Holding AG, Sitz: Zug, Beteiligung an Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22.08.1995, S. 4'703). Eingetragene Personen Neu: Schwyn, Franziska, Heimat: Beringen, in Luzern, Mitglied mit Einzelunterschrift; Schwyn, Rolf, Heimat: Beringen, in Gulfport (US), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung.

13.08.1998 (5854)
Verit Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft, Zweigniederlassung Zug (Verit Société de Gestion et Immobilière, Succursale de Zoug) (Verit Società d'Amministrazione e Immobiliare, Succursale di Zugo) (Verit Trust and Real Estate Company, Zug Branch), Sitz: Zug, Erstellung, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 17 vom 27.01.1998, S. 612). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Geändert: Hirt Waldburger, Lotti, Heimat: Herisau, Tüscherz-Alfermée, in Stäfa, Vizedirektorin mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Hirt Müller, Lotti, Heimat: Biglen, Tüscherz-Alfermée]. Neu: Flury, Monica, Heimat: Sumvitg, in Thalwil, Prokuristin mit erweiterter Kollektivprokura zu zweien; Schneiter, Erika, Heimat: Zürich, Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien. Gelöscht: [Wetzel, Anton, Heimat: Zürich, in Zürich, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

13.08.1998 (5855)
Metalinter Holding SA, Sitz: Zug, Kauf und Verkauf von Beteiligungen und deren Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 14.03.1996, S. 1'472). Domizil Neu: Baarerstrasse 86, 6302 Zug. Eingetragene Personen Neu: Duss Treuhand GmbH, in Zug, Revisionsstelle; Lobsiger, Elsa, Heimat: Seedorf BE, in Lostorf, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Stoll, Hans Peter, Heimat: Basel, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Wadsack + Co. Treuhandgesellschaft, in Zug, Revisionsstelle].

13.08.1998 (5856)
Naras Handels AG, Sitz: Baar, Domizil: c/o TSB Treuhand Services Baar AG, Zugerstrasse 77, 6341 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 07.08.1998. Zweck: Internationaler Handel mit Waren aller Art; kann Beteiligungen, Wertschriften, Patente, Lizenzen und Immobilien kaufen, verwerten und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 50'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Martin, Alexander J., Heimat: Krinau, in Eschenbach LU, Mitglied mit Einzelunterschrift; Gramoba AG, in Baar, Revisionsstelle.

13.08.1998 (5857)
IEC Integrated Economic Data-Consulting AG, Sitz: [bisher: Steinhausen], Vertrieb von Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.1995, S. 305). Statutenänderung: 06.08.1998. Firma Neu: **ASG Treuhand und Consulting AG**. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: c/o lic.iur. Andreas Rohrer, Neuhofstrasse 25, 6340 Baar. Zweck Neu: Vornahme von Treuhand- und Revisionsgeschäften aller Art, insbesondere Uebernahme des Amtes als Treuhänder und Domizilhalter, Führung von Buchhaltungen, Uebernahme von Revisionen, Inkassomandate, Organisation und Führung von Sekretariaten und Geschäftsstellen, Beratung von EDV-Anwendern bei der Auswahl und Installationen von Hard- und Software, Entwicklung und Erstellung von Aenderungsprogrammen sowie Erwerb von Softwarelizenzen; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, verwalten und verwerten sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Finanzierungen vornehmen. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Geändert: Rohrer, lic. iur. Andreas, Heimat: Sachseln, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Zug]. Neu: McKinley, Goldstein, Wanner & Partner AG, in Baar, Revisionsstelle. Gelöscht: [Ulrich, Thomas, Heimat: Zug, in Zug, Revisionsstelle].

13.08.1998 (5858)
Homeland AG, Sitz: Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 29.09.1997, S. 7'126). Statutenänderung: 12.08.1998. Bemerkungen Neu: Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

13.08.1998 (5859)
Weiss Immobilien AG, Sitz: Zug, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 09.06.1992, S. 2'633). Eingetragene Personen Geändert: Weiss, Kurt, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]. Neu: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Luzern, Revisionsstelle. Gelöscht: [Weiss, Frank, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].

13.08.1998 (5860)
Coparama AG, Sitz: [bisher: Oberägeri], Handel mit Kupfer, insbesondere mit Terminkontrakten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25.06.1997, S. 4'411). Statutenänderung: 06.08.1998. Firma Neu: **KOEHLER Beteiligungs AG**. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Aegeristrasse 58, 6300 Zug. Zweck Neu: Erbringung von Finanz- und Treuhandberatungen im Bereich von Gründungen und Finanzierungen von Produktionsgesellschaften; kann sich an Unternehmen jeglicher Art beteiligen, Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen eröffnen, erwerben oder finanzieren, Grundstücke und Liegenschaften finanzieren, erwerben, halten, verwalten, vermieten und veräussern, Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, verwerten sowie international mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Fusco, Francesco Renato, Heimat: Unterägeri, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift; Acton Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Hegglin, Marcel, Heimat: Menzingen, in Oberägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Trusta Serve AG, in Oberägeri, Revisionsstelle].

13.08.1998 (5861)
OM Treasury AG, Sitz: Zug, Ausübung des Finanz- und Cashmanagements für die OM-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13.01.1997, S. 181). Eingetragene Personen Neu: Hedensjö, Bo, Heimat: Schweden, in Stockholm (SE), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Doerr, Richard R., Heimat: Basel, in Bergdietikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weidmann, Raffael J., Heimat: Bachs, Zürich, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Karlsson, Magnus, Heimat: Schweden, in Stockholm (SE), Präsident mit Einzelunterschrift]; [Seiler, Stefan, Heimat: Zürich, in Regensberg, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Schwarzenbach, Dr. René, Heimat: Zürich, in Herrliberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

13.08.1998 (5862)
Softinterest Holding AG (Softinterest Holding SA) (Softinterest Holding Ltd), Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen des Handels und der Industrie im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 27.11.1997, S. 8'591). Domizil Neu: c/o Schürmann Treuhand AG, Untermüli 9, 6302 Zug.

13.08.1998 (5863)
Rothschild Concordia AG (Rothschild Concordia Ltd) (Rothschild Concordia SA), Sitz: Zug, Halten, Verwalten und Erwerben von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 14.07.1998, S. 4'874). Eingetragene Personen Neu: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelöscht: [Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle].

13.08.1998 (5864)
Peng China Development AG (Peng Chipa Development SA) (Peng China Development Ltd), Sitz: Zug, Entwicklung von Geschäftsbeziehungen und Vornahme oder Vermittlung von Investitionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 30.08.1996, S. 5'227). Domizil Neu: c/o Dr. Martin Neese, Baarerstrasse 12, 6300 Zug.

13.08.1998 (5865)
Intraplant AG (Intraplant SA) (Intraplant Ltd), Sitz: Cham, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 23.10.1997, S. 7'719). Eingetragene Personen Neu: Berchtold, Bruno, Heimat: Zürich, in Affoltern am Albis, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

13.08.1998 (5866)
Fiper Financial Performance AG (Fiper Financial Performance Ltd), Sitz: Zug, Vermittlung von Devisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 20.05.1997, S. 3'350). Eingetragene Personen Geändert: Kis, Cornelia, Heimat: Zürich, in Walchwil, Prokuristin mit Einzelprokura [bisher: Bozsoki, Cornelia, in Zürich].

13.08.1998 (5867)
Etrade AG (Etrade SA) (Etrade Ltd), Sitz: Baar, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Transithandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.1994, S. 2'379). **Berichtigung:** Domizil Geändert: c/o Jürg Schoch, Rebhalde 15, 6340 Baar [nicht: c/o Jürg Schoch, Rebhalde 16, 6340 Baar].

13.08.1998 (5868)
Esec Holding AG (Esec Holding SA) (Esec Holding Ltd), Sitz: Steinhausen, Beteiligung an der zur Esec Gruppe gehörenden Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.1998, S. 5'307). Eingetragene Personen Gelöscht: [Pas, René, Heimat: Niederlande, in Rozendaal (NL), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

13.08.1998 (5869)
ATAG Ernst & Young AG (ATAG Ernst & Young SA) (ATAG Ernst & Young Ltd), Sitz: Zug, Wirtschaftsprüfung, insbesondere Revision, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 52 vom 17.03.1998, S. 1'850). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Gelöscht: [Christen, Edgar, Heimat: Wolfenschiessen, in Unterägeri, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Weltert, Dr. Hans M., Heimat: Büron, in Büron, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

13.08.1998 (5870)
PMT, Precious Metals Trading AG (PMT, Precious Metals Trading SA) (PMT, Precious Metals Trading Ltd), Sitz: Zug, Verkaufsförderung und Handel mit Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13.08.1998, S. 5'604). Eingetragene Personen Neu: von Zahn, Peter Owen, Heimat: Kanada, in Risch, Direktor mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (5871)
Terra Invest Swiss AG, Sitz: Baar, Domizil: Neuhofstrasse 8, 6342 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.08.1998. Zweck: Erwerb, Halten, Verwalten und Veräussern von Betriebsstätte-Grundstücken; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Reeb, Manfred, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Rosbach (DE), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hackl, Leo, Heimat: Adliswil, Thalwil, in Rüschlikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egloff, Dieter, Heimat: Niederrohrdorf, in Niederrohrdorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Keller & Partner Revisions AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Baden, Revisionsstelle.

13.08.1998 (5872)
Seatech Computersystems AG, Sitz: Zug, Domizil: c/o Silamon GmbH, Vorstadt 32, 6304 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10.08.1998. Zweck: Kauf, Verkauf von und Handel mit Computersoft- und Hardware aller Art in Europa; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften, Unternehmen, Immaterialgüterrechte und Wertschriften erwerben, errichten, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kuster, Martin, Heimat: Engelberg, in Walchwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zeller, Karl, Heimat: Zürich, in Walchwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ebinger, Michel, Heimat: Risch, in Rotkreuz, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zug, Revisionsstelle.

13.08.1998 (5873)
OM Systems AG, Sitz: Zug, Entwicklung und Verkauf von Systemen für den Handel mit Derivaten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 26.08.1997, S. 6'232). Eingetragene Personen Neu: Hedensjö, Bo, Heimat: Schweden, in Stockholm (SE), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Karlsson Böcker, Anders Magnus, Heimat: Schweden, in Stockholm (SE), Präsident mit Einzelunterschrift].

13.08.1998 (5874)
Opticon AG, Sitz: Hünenberg, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Unternehmens- und Personalberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 27.02.1997, S. 1'331). Eingetragene Personen Neu: Van Nieuwenhuyzen, Bernard, Heimat: Lutry, in Lenzburg, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Van Nieuwenhuyzen, Ursula Margrit, Heimat: Schötz, in Lenzburg, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

3 août 1999
Staviabois Sàrl, à Estavayer-le-Lac, menuiserie, charpente, couverture, etc. (FOSC du 11. 04. 1996, no 70, p. 2039). Les deux parts sociales de fr. 15 000 chacune, entièrement libérées, ont été augmentées de fr. 35 000 chacune, par compensation de créances contre la société. Capital-social actuel: fr. 100 000, divisé en deux parts sociales de fr. 50 000 chacune, entièrement libérées. L'assemblée extraordinaire des associés du 16 juillet 1998 a décidé la transformation de la société en une société anonyme. Nouvelle raison sociale: **STAVIABOIS SA.** Statuts du 16 juillet 1998. Les deux parts sociales de fr. 50 000 chacune, entièrement libérées, formant le capital-social de fr. 100 000 de Staviabois Sàrl, sont transformées en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Capital-actions: fr. 100 000 entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Restriction de transmissibilité des actions. Convocations: lettre recommandée. Publications: FOSC. Maurice Galley, de et à Ecuvillens, est président, et Roland Schmutz, de Bösingen, à Ecuvillens, est secrétaire. Signature sociale: individuelle du président et du secrétaire. Organe de révision: Dubey Gestion SA, à Estavayer-le-Lac. Adresse: En Piolet 27, Zone Industrielle Nord, 1470 Estavayer-le-Lac.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

7. August 1998
Wasserversorgung Düdingen AG, in Düdingen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 5. 6. 1996, S. 3292). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: François Vuarnoz, in Freiburg; Ernst Walther, in Düdingen, Revisionsstelle. Personen neu oder mutierend: André Blanchard, von Freiburg, in Düdingen (bisher:); Wolfgang Jendly, von und in Düdingen; Patrick Zurkinden, von Düdingen und Freiburg, in Düdingen, Revisionsstelle.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Wasseramt

13.08.1998 (349)
CREAplant Michel Aebi, Obergerlafingen, Raumgestaltung mit Pflanzen usw, Einzelfirma (SHAB Nr. 154 vom 12.08.1998, S. 5'572). **Berichtigung:** Eingetragene Personen Geändert: Aebi, Michel, Heimat: Affoltern im Emmental, in Luterbach, Inhaber mit Einzelunterschrift [nicht: in Obergerlafingen].

Büro Solothurn

13.08.1998 (354)
Crameda AG, Solothurn, Fabrikation und Verkauf von Bauteilen und verwandten Erzeugnissen aus Kunststoff usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 21.01.1994, S. 415). Eingetragene Personen Neu: Davies, Roger Joseph, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Hazyview, Cheshire (), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koller, Bruno, Heimat: Uster, Hundwil, in Wallisellen, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegrist, Herbert, Heimat: Zürich, in Stadel, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Controlla Revisions AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle. Gelöscht: [Dudle, Hans R., Heimat: Solothurn, Bütschwil, in Solothurn, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; [Schaad, Gerhard, Heimat: Zwingen, in Biberist, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Rust, Niklaus, Heimat: Solothurn, in Solothurn, Revisionsstelle].

13.08.1998 (355)
Comedia GmbH, Solothurn, Verkauf von Dienstleistungen und Produkten zur verkaufsfördernden bzw. -unterstützenden Visualisierung auf verschiedenen Trägern mittels Bild, Text, Ton und Film, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 46 vom 10.03.1997, S. 1'620). Eingetragene Personen Geändert: Wüthrich, Arlette, Heimat: Trub, in Hubersdorf, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000 [bisher: in Recherswil]; De Rivo, Mathias, Heimat: Berg am Irchel, in Hubersdorf, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000 [bisher: in Recherswil].

13.08.1998 (356)
Genossenschaft Weissensteinstrasse Wohnbauförderung 14, Solothurn, Förderung und Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen im Eigentums- oder Mietverhältnis usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 205 vom 24.10.1997, S. 7'754). Statutenänderung: 10.08.1998. Firma Neu: **Genossenschaft "Hübeli-Park".**

Büro Dorneck

7. August 1998 (119)
Milchgenossenschaft Seewen, Sitz: Seewen, Bestmögliche Verwertung der produzierten Verkehrsmilch usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 171 vom 26. 07. 1985, S. 2876). Statutenänderung: 08. 04. 1997. Domizil Neu: c/o Eduard Jäggi, Chäppeliweg 12, 4206 Seewen SO. Qualifizierte Tatbestände Gelöscht: [Haftung: persönliche und solidarische], [Nachschusspflicht: im Verhältnis der eingelieferten Milch]. Eingetragene Personen Neu: Wiggli, Dieter, Heimat: Seewen, in Seewen SO, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kamber, Rolf, Heimat: Seewen, in Seewen SO, Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Meinrad, Hcimat: Seewen, in Seewen SO, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Bader, Josef, Heimat: Seewen, in Seewen SO, Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Müller, Willi, Heimat, Seewen, in Seewen, Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Müller, Theophil, Heimat: Seewen, in Seewen, Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Bader, Erwin, Heimat: Seewen, in Seewen, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Pflugi, Frank, Heimat: Seewen, in Seewen, Beisitzer ohne Zeichnungsberechtigung].

7. August 1998 (120)
Solothurner Bank Soba (Banque Soleure Soba) (Banca Soletta Soba) (Bank Solothurn Soba), Sitz: Dornach, Bank. Bank-, Finanz, Handels- und Immobiliengeschäften und Dienstleistungen tätigen usw., Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn (SHAB Nr. 244 vom 18. 12. 1997, S. 9101). Firma Neu: **Solothurner Bank SoBa.** Übersetzungen der Firma Neu: (Banque Soleure SoBa), (Banca Soletta SoBa), (Bank of Solothurn SoBa). Gelöscht: [(Banque Soleure Soba), (Banca Soletta Soba), (Bank Solothurn Soba)]. Angaben zum Hauptsitz: Statutenänderung: 20. 09. 1995, 09. 07. 1998.

Büro Olten-Gösgen

7. August 1998 (800)
Electro Hediger, in Olten, Martin-Disteli-Strasse 68. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber mit Einzelunterschrift: Christoph Hediger, von Rupperswil, in Olten. Zweck: Elektroinstallationen sowie Entwicklung von Hard- und Software.

7. August 1998 (801)
Gipsergeschäft O. Apolloni, in Gretzenbach, Kirchenfeldstrasse 6. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber mit Einzelunterschrift: Otto Apolloni, von Ochlenberg, in Gretzenbach. Zweck: Betrieb eines Gipsergeschäfts.

Büro Thal-Gäu

7. August 1998 (495)
Hubert Nussbaumer, Sitz: Mümliswil-Ramiswil, Domizil: Dorfstrasse 32, 4717 Mümliswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Buchhaltungen, Abschlüssen und Steuererklärungen. Eingetragene Personen: Nussbaumer, Hubert, Heimat: Mümliswil-Ramiswil, in Mümliswil, Inhaber mit Einzelunterschrift.

7. August 1998 (496)
Sema AG, Sitz: Oensingen, Herstellung von Fertiggaragen und Betonelementen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 12. 06. 1997, S. 4048). Eingetragene Personen Gelöscht: [Guggisberg, Kurt, Heimat: Englisberg, in Niederbipp, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

7. August 1998 (497)
Sollberger Entsorgung AG, Sitz: Balsthal, Kommunale und industrielle Abfallentsorgung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 01. 1994, S. 275). Domizil Neu: Brunnersmoosstrasse 19, 4710 Balsthal.

7. August 1998 (498)
Eugen Studer, Sitz: Oensingen, Domizil: Von Rollstrasse 1, 4702 Oensingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Private Beratung für Schüler der Primarschule und der Oberstufe wie Nachhilfeunterricht und Prüfungsvorbereitungen in verschiedenen Schulfächern. Eingetragene Personen: Studer, Eugen, Heimat: Hägendorf, in Oensingen, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

12.08.1998 (3939)
Asetra AG, in Basel, elektronische Bauteile usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 06. 05. 1998, S. 3066). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenny, Urs, von Ennenda, in Ormalingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Weber, Daniel, von Beinwil am See, in Diegten, Vizepräsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rheinfelden, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

12.08.1998 (3940)
BTC Consulting AG, in Basel, Beratungsdienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1994, S. 6352). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jung, Peter Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Krozingen (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12.08.1998 (3941)
Dr. Hans W. Leupin Treuhand AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 1998, S. 1107). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nigon, Gabriel, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

12.08.1998 (3942)
Eurofima Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 14. 04. 1998, S. 2486). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Larsson, Stig, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm (S), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Reinhold, Roger, von Roggwil TG, in Basel, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Conti, Dr. Fulvio, italienischer Staatsangehöriger, in Rom (I), Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mengozzi, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Rom (I), Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Johannesson, Daniel, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm (S), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

12.08.1998 (3943)
Forsheda AG, in Basel, Gummi- und Kunststoffprodukte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 22. 08. 1997, S. 6123). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lindquist, Sonny, schwedischer Staatsangehöriger, in Vastra Frölunda (S), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thoenen, Dr. Gert, von Bern und Reutigen, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lillycrop, David Peter, britischer Staatsangehöriger, in Halton Village (Buckinghamshire, GB), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].

12.08.1998 (3944)
Grucomm AG, in Basel, Agentur für Public Relations usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15. 08. 1996, S. 4903). Domizil neu: Malzgasse 7a, 4052 Basel.

12.08.1998 (3945)
Media-License AG, in Basel, immaterielle Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 22. 12. 1997, S. 9188). Eingetragene Personen neu oder mutierend: André Schärer, Treuhand, in Riehen, Revisionsstelle.

12.08.1998 (3946)
Sapref AG für feuerfestes Material, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 04. 1998, S. 2763). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO International AG, in Zürich, Revisionsstelle.

12.08.1998 (3947)
TMS Stelvio Schiffahrts-AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16. 09. 1997, S. 6809). Statutenänderung: 12. 08. 1998. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen aller Art und Vermittlung von Fachpersonal auf dem Gebiet der Rheinschiffahrt. Die Gesellschaft kann auch als Reederei Binnenschiffe betreiben und Immobilien erwerben oder verkaufen.

12.08.1998 (3948)
Warteck Brauerei & Getränke AG, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 1998, S. 4159). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruder, Peter, von Basel, in Möhlin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brumann, Christoph, von Jona, in Hölstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burch, Urs, von Sarnen, in Würenlos, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buser, Patrick, von Hemmiken, in Oberdorf BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büttiker, Roland, von Pfaffnau, in Kaiseraugst, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chicherio, Patricia, von Solothurn und Kammersrohr, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ducry, Pascal, von Dompierre FR, in Matran, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Feissli, André, von Ins, in Ottenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, André Bernhard, von Meisterschwanden und Schafisheim, in Schafisheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giuoco, Marco, von Möhlin, in Zeiningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gloor, Reto, von Leutwil und Rüti ZH, in Kaiseraugst, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, Robert, von Dulliken, in Nuglar-St. Pantaleon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heiniger, Markus, von Oensingen, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heitz, Markus, von Basel, in Giebenach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn, Andreas, von Illnau-Effretikon, in Schlieren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Matzinger, Hans Peter, von Bachs, in Fehraltorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oswald, Dieter, von Winterthur, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pauli, Walter, von Kesswil, in Uetendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Peter, von Winterthur, in Wiesendangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rudolf, Christoph, von Zürich, in Langnau am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scherz, Jürg C., von Zürich und Aeschi bei Spiez, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12.08.1998 (3949)
Filtroba Technik AG in Konkurs, in Basel, Patente usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 1995, S. 3919). Löschungsgrund: Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

12.08.1998 (3950)
CTC Clinical Trial Consulting GmbH, in Riehen, Morystr. 53a, 4125 Riehen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 08. 1998. Zweck: Beratung in und Unterstützung von klinischer Forschung. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Burkhalter, Sigrid, deutsche Staatsangehörige, in Riehen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; D'Arcy-Baguley, Mary, irische Staatsangehörige, in Therwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.

12.08.1998 (3951)
Wohngenossenschaft Klybeckmatten, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 134 vom 12. 07. 1996, S. 4190). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Martin, Evelyne, von Bubendorf, in Basel, Mitglied der Verwaltung und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vogel, Evelyne, von Entlebuch, in Münchenstein].

12.08.1998 (3952)
ATS Air Transport Service AG, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 1998, S. 4978), mit Hauptsitz in: Kloten (HR Zürich). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oppliger, Rolf, von Sigriswil, in Binningen, mit Kollektivprokura zu zweien.

12.08.1998 (3953)
Crédit Lyonnais (Suisse) SA, in Basel, Bank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 128 vom 07. 07. 1998, S. 4689), mit Hauptsitz in: Genf (HR Genf). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bächtold, Ulrich, von Wallisellen und Schleitheim, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Tenniken]; Boeglin, Dieter, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basel]; Wartenweiler, Christian, von Schweizersholz, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Möhlin].

12.08.1998 (3954)
dg Sound Nibali, in Basel, Bachlettenstr. 39, 4054 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Musikaufnahmen und -Produktionen. Eingetragene Personen: Nibali, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

12.08.1998 (3955)
Ricardo Sanchez, in Basel, Restaurant, Einzelfirma (SHAB Nr. 63 vom 04. 04. 1997, S. 2243). Löschungsgrund: Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

12.08.1998 (3956)
Sanchez La Gruta, in Basel, Clublokal mit Alkoholausschank, Einzelfirma (SHAB Nr. 63 vom 04. 04. 1997, S. 2243). Löschungsgrund: Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

13.08.1998 (3002)
Habasit AG, in Reinach BL, Fabrikation von und Handel mit Antriebsorganen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 09. 06. 1998, S. 3903). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Jürg, von Buttisholz, in Kilchberg ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (3003)
Habasit Holding AG, in Reinach BL, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 21. 04. 1998, S. 2667). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Jürg, von Buttisholz, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (3004)
Inter-Service Support AG, in Allschwil, Beratung, Vermittlung und Durchführung von Arbeiten im Zusammenhang mit industriellen Montagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 03. 07. 1996, S. 3965). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kout, Pavel, von Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, Direktor, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (3005)
Rosenmund VTA AG, in Liestal, Verfahrenstechnische Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 1998, S. 5144). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rosenmund, Peter, von Liestal, in Liestal, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Carnieletto, René, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.

13.08.1998 (3006)
Stücklin & Cie. AG, in Füllinsdorf, Fabrikation von sowie Handel mit Anlagen und Apparaten im Bereiche der Ausdehnungs- und Wassertechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 22. 07. 1998, S. 5080). Weitere Geschäftslokale: Zelgstrasse 71, 3661 Uetendorf, Neuhofweg 10, 8634 Hombrechtikon und Ch. des Prés-Morés, 1315 La Sarraz.

13.08.1998 (3007)
Trans-Atlas Speditions AG, in Muttenz, Duchführung nationaler und internationaler Transporte von Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 18. 07. 1996, S. 4322). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Incognito, Salvatore, von Reinach BL, in Reinach BL, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (3008)
Ad Vitam Stegmüller GmbH, in Laufen, Vertrieb von Allfinanzprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 110 vom 10. 06. 1996, S. 3406). Statutenänderung: 10. 08. 1998. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lutz, Rosa Maria, von Grindel, in Röschenz, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–; Ad Vitam AG, in Biel BE, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stegmüller, Konrad, von Bärschwil, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.– [bisher: in Röschenz, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.–]; Tschan, Martin, von Känerkinden, in Zunzgen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

13.08.1998 (3009)
HRM Hotel Restaurant Management GmbH, bisher in Oberlunkhofen, Beratung und Management auf dem Gebiet der Hotellerie und der Gastronomie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 90 vom 14. 05. 1997, S. 3236). Statutenänderung: 12. 05. 1998. Sitz neu: Sissach. Domizil neu: Kirchgasse 17, 4450 Sissach. Zweck: Beratung und Management auf dem Gebiet der Hotellerie und der Gastronomie. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernahm bei der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der "HRM Hotel Restaurant Management & Consulting, H. R. Meier", in Aesch bei Birmensdorf, nämlich den Geschäftsbereich "Churchill Pub", in Gunten, und "Lindbergh Pub", in Sissach, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.1995, wonach die übernommenen Aktiven CHF 601'265.– und die übernommenen Passiven CHF 557'265.– betrugen, zum Preis von CHF 44'000.–, wovon CHF 20'000.– auf das Stammkapital angerechnet und CHF 24'000.– als Forderung gutgeschrieben wurden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Hans Rudolf, von Willisau Land, in Oberlunkhofen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bamert, Denise, von Tuggen, in Aesch bei Birmensdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: in Oberlunkhofen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–].

13.08.1998 (3010)
MSV Verzollungen GmbH, bisher in Gipf-Oberfrick, Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche der Unternehmensberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 88 vom 08. 05. 1995, S. 2539). Statutenänderung: 5. 08. 1998. Sitz neu: Muttenz. Domizil neu: Falkensteinerstrasse 11, 4132 Muttenz. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche der Unternehmensberatung, Personalschulung im Bereich Zoll, neutrale Zollabfertigungen, Übernahme von Zoll-Logistik und Betrieb einer Handelsagentur. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern oder verwalten, sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 80'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Senn, Markus, von Gansingen, in Gipf-Oberfrick, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dollinger, Felix, von Reinach BL, in Reinach BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 60'000.–]; Desca Trans AG, in Muttenz, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 60'000.–; Zimmermann, Heidi, von Basel, in Riehen, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Jürg, von Basel, in Riehen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (3011)
H & M Hennes & Mauritz SA, Genf, Verteilungszenter, in Pratteln, Handel mit Textilien, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 66 vom 06. 04. 1998, S. 2352), mit Hauptsitz in: Genf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Persson, Stefan, schwedischer Staatsangehöriger, in Djursholm (S), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Peterscham Richmond (GB)]; Andersson, Jörgen, schwedischer Staatsangehöriger, in Genf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (3012)
Sulzer Energieconsulting AG, in Liestal, Akquisition und Ausführung von Ingenieurarbeiten auf allen Gebieten der Energie- und Installationstechnik, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 1998, S. 1753), mit Hauptsitz in: Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Heinz, von Iseltwald, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Frutig, Daniel, von Meikirch, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

13.08.1998 (3014)
René Sahl, Architekturbüro, in Füllinsdorf, Schwirtenstrasse 12, 4414 Füllinsdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Architekturbüros. Eingetragene Personen: Sahl, René, von Basel, in Füllinsdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (3015)
Salvatore Latino, in Brislach, Fraumattweg 39, 4225 Brislach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Steuer- und Versicherungsberatung; Vermittlung von Hypotheken und Privatkrediten. Eingetragene Personen: Latino, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Brislach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (3016)
Bhorania Telecoms, in Aesch BL, Beratungen im Datenkommunikationsbereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 66 vom 09. 04. 1997, S. 2355). Die Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

13.08.1998 (3017)
Stefan Herrenschmidt, in Reinach BL, Innovationsberatung, Project-Management und Verwertung von Erfindungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 184 vom 25. 09. 1997, S. 7053). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13.08.1998 (3018)
Velo-Huus Mesmer & Meyer, in Langenbruck, Schöntalstrasse 39, 4438 Langenbruck, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 08. 1989. Zweck: Verkauf von Velos und Zubehör, Reparaturen von Velos. Eingetragene Personen: Mesmer, Ruth, von Muttenz, in Langenbruck, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Meyer, Irene, von Huttwil, in Holderbank SO, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

13.08.1998 (5939)
Alvolet AG, in Rorschacherberg, Beteiligung an, Vertretung und Verwaltung von Fabrikations- oder Handelsfirmen jeder Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 23. 03. 1998, S. 1987). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand AG, Gossau, in Gossau SG, Revisionsstelle.

13.08.1998 (5940)
Aro AG, Technische Produkte, in Rorschach, Vertrieb, Import und Export von technischen Artikeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25. 09. 1996, S. 5810). Domizil neu: Weiherstrasse 16, 9400 Rorschach.

13.08.1998 (5941)
Dehler Yachtbau AG, in Thal, Herstellung und Vertrieb von Booten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 07. 1998, S. 4921). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gautschi, Ernst, von Reinach AG, in St. Margrethen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gautschi, Christoph, von St. Margrethen und Reinach AG, in St. Margrethen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (5942)
Direct-Mail-House AG, in St. Gallen, Produktion und Handel für Direkt-Marketing usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08. 05. 1995, S. 2537). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rölli, Boris, von Littau, in St. Gallen, mit Einzelprokura gemäss OR 459 Absatz 2; Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

13.08.1998 (5943)
Koller AG Rorschach, in Rorschach, Detailhandel mit Lederwaren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 04. 10. 1996, S. 6039). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koller, Adolf, von Appenzell, in Staad (Thal), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller, Richard, von Appenzell, in Grub SG (Eggersriet), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (5944)
Netrag AG, Wittenbach, in Wittenbach, Betrieb eines Elektrofachgeschäftes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 1998, S. 1777). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bölli, Erika, von Wilen, in Wittenbach, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Kräutler, Alain, von St. Gallen, in Abtwil SG (Gaiserwald), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].

13.08.1998 (5945)
OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Ausführung von Treuhandaufgaben jeder Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08. 07. 1998, S. 4725). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dobler, Ernst, von Winterthur, in Oberuzwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Dr. Matthias, von Tegerfelden, in Mörschwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser, Prof. Dr. Heinz, von Egnach, in Mörschwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnider, Beat, von Luzern, in Berikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Direktor]; Kade, Thomas, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Langenauer, Peter, von Winterthur, in Unterengstringen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Direktor].

13.08.1998 (5946)
Papyria Vertriebs AG, in Uzwil, Herstellung von und Handel mit Verpackungsmaterialien aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 03. 03. 1998, S. 1529). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bisaz, Claudio, von Scuol, in St. Erhard (Knutwil), mit Kollektivprokura zu zweien; Sonderegger, Paul, von Heiden, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

13.08.1998 (5947)
Profalu AG, in Wittenbach, Handel mit Baustoffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 13. 05. 1996, S. 2745). Domizil neu: St. Gallerstrasse 33d, 9302 Kronbühl.

13.08.1998 (5948)
Mumprecht AG, bisher in Zürich, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 1994, S. 4030). Gründungsstatuten: 23.06.1994. Statutenänderung: 4. 08. 1998. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Stationsstrasse 39, 9000 St. Gallen. Zweck neu: Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 500'000.– [bisher: CHF 150'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.–. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 150 Namenaktien zu CHF 1 000.–]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Der von einer bisherigen Registerkarte übertragene Auszug enthält keine vor dem Uebertrag gestrichenen Tatsachen, und auch keine allfälligen früheren Statutendaten oder Tagebuch- und SHAB-Zitate. Diese können auf der im Feld "Uebertrag von" bezeichneten Handelsregisterkarte eingesehen werden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Intercontrol AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wild, Reto, von Schwanden GL, in Teufen AR, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Teufen]; Revisions- und Treuhandbüro Hansjörg Fisch, Treuhandexperte STV, in St. Gallen, Revisionsstelle.

13.08.1998 (5949)
Altros AG, in St. Gallen, Führung eines Druck- und Kopierbetriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 1998, S. 2922). Firma neu: **Altros AG in Liquidation.** Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Gesellschaft verfügt über kein Liquidationsorgan.

13.08.1998 (5950)
B.F.M. Bau Finanz Management AG, in Lichtensteig, Erstellung, Kauf, Verkauf, Finanzierung, Umbau und Renovation von Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29. 05. 1998, S. 3660). Firma neu: **B.F.M. Bau Finanz Management AG in Liquidation.** Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Gesellschaft verfügt über kein Liquidationsorgan.

13.08.1998 (5951)
Leder Locher AG St. Gallen, in St. Gallen, Fabrikation und Vertrieb von Reiseartikeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 07. 1996, S. 4417). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 09.07.1998 infolge Fusion mit der Leder Locher AG, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Leder Locher AG über.

13.08.1998 (5952)
Pacmac AG, in St. Gallen, Beratung, Verkauf und Schulung von EDV-Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 04. 05. 1998, S. 2997). Firma neu: **Pacmac AG in Liquidation.** Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Gesellschaft verfügt über kein Liquidationsorgan.

13.08.1998 (5953)
Schuhhaus Senn AG, in St. Gallen, Verkauf und Handel von Schuhwaren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 16. 05. 1997, S. 3303). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 18.06.1998 infolge Fusion mit der Schuhhaus Tiefenbacher AG, in Dietikon. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Schuhhaus Tiefenbacher AG über.

13.08.1998 (5954)
OK Immo-Bau AG in Liquidation, in St. Gallen, Erwerb, Veräusserung, Verwaltung, Verpachtung, Vermietung und Ueberbauung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23. 01. 1995 S. 411). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

13.08.1998 (5955)
EDDI-PLASTIC GmbH (Switzerland), in Diepoldsau, Schmitterstrasse 5, 9444 Diepoldsau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 08. 1998. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Folien und Verpackungen aller Art, insbesondere für die Lebensmittelindustrie und den Umweltschutz sowie von vakuumtechnischen Produkten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dichtl, Edmund sen., deutscher Staatsangehöriger, in Ebersberg (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.–; Dichtl, Irmgard, deutsche Staatsangehörige, in Ebersberg (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.–; Sonderer, Niklaus, von Appenzell, in Heerbrugg (AU SG), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

13.08.1998 (5956)
Finance Trainer Schweiz GmbH, in St. Gallen, Hechtackerstrasse 41, 9014 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 08. 1998. Zweck: Schulung und Beratung von Unternehmen im Finanzbereich sowie Vertrieb von geeigneten Produkten in der Schweiz und in anderen Märkten; die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräussern, Kapitalanlagen aller Art halten und verwalten sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Richartz, Heinz, von Hombrechtikon, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–; Rhô GmbH, in Niederanven (L), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–.

13.08.1998 (5957)
Power Clear GmbH, in Buchs SG, Reinigung von Objekten und deren Beschichtung zum nachfolgenden Schutz usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 1998, S. 95). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eggenberger, Kurt, von Grabs, in Triesen (FL), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (5958)
TSV - Top Service GmbH, in Buchs SG, Spezialbehandlung und Wiederaufbereitung von Ton-, Marmor- und Steinböden, Hochdruckabdampfungen, Spezial- und Gebäudereinigungen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1996, S. 7149). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eggenberger, Kurt, von Grabs, in Triesen (FL), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (5959)
Genossenschaft Alterswohnungen Buchs SG, in Buchs SG, Errichtung und Vermietung von preisgünstigen Wohnungen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 129 vom 06. 07. 1990, S. 2707). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Breu, Armin, von Oberegg, in Buchs SG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Akermann, Dr. Felix, von St. Gallen, in Buchs SG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Furrer, Käthi, von Basel, in Buchs SG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Göldi, Werner, von Sennwald, in Buchs SG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwendener, Mathias genannt This, von Buchs SG, in Buchs SG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Altenburger, Ludwig, von Buchs SG, in Buchs SG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Peer, Sylvia, von Sent, in Buchs SG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

13.08.1998 (5960)
Genossenschaft Seegüetli, in Alt St. Johann, Betrieb der Kurs- und Ferienpension Seegüetli, Genossenschaft (SHAB Nr. 98 vom 24. 05. 1994, S. 2851). Statutenänderung: 29. 06. 1997. Anteilscheine neu: CHF 1'000.–. Pflichten neu: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilschein zu CHF 1'000.– zu übernehmen [bisher: Pflichten: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilschein zu CHF 500.– zu übernehmen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wenk, Bethli, von Wildhaus, in Wildhaus, Präsident, mit Einzelunterschrift; Forrer-Schmid, Anna, von Wildhaus, in Wildhaus, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Peter, von Ganterschwil, in Unterwasser (Alt St. Johann), Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ammann-Zogg, Anna, von Alt St. Johann, in Alt St. Johann, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Götti, Ursula, von Alt St. Johann, in Wildhaus, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Peter, von Ganterschwil, in Unterwasser (Alt St. Johann), Präsident, mit Einzelunterschrift; Brunner, Daniel, von Hemberg, in Bütschwil, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess-Keller, Verena, von Walterswil BE, in Grabs, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egli, Peter, von Wald ZH, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Peter, von Bassersdorf und Wartau, in Grüt (Gossau ZH), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (5961)
Milchgenossenschaft Berschis, in Walenstadt, Verwertung der produzierten Milch usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 89 vom 21. 04. 1987 S. 1521). Statuten geändert am: 4. 03. 1993. Firma neu: **Milchproduzentengenossenschaft Berschis.** Domizil neu: c/o Ignaz Hobi, Unterstein, 8892 Berschis. Zweck neu: Bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch; Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder durch Veranstaltungen von Vorträgen und Kursen; rationelle Versorgung von Berschis mit Milch und Milchprodukten. Haftung/Nachschusspflicht neu: Haftung: ohne persönliche Haftbarkeit [bisher: Haftung: mit persönlicher Haftbarkeit]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnider, Peter, von Wangs, in Berschis (Walenstadt), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gall, Hans, von Walenstadt; in Berschis (Walenstadt), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gantner, Leo, von Flums, in Berschis (Walenstadt), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hobi, Ignaz, von Walenstadt, in Berschis (Walenstadt), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar]; Wildhaber, Konstantin, von Flums, in Flums, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Schnider, Thomas, von Walenstadt, in Berschis (Walenstadt), Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (5962)
St. Gallische Amtsbürgschaftsgenossenschaft, in St. Gallen, Leistung von Bürgschaft usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 214 vom 03. 11. 1994, S. 6033). Statutenänderung: 20. 06. 1997. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.].

13.08.1998 (5963)
Cablecom (Ostschweiz) AG, in St. Gallen, Rorschacher Strasse 139, 9000 St. Gallen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Cablecom (Ostschweiz) AG. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Winterthur. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 16.03.1940 [letzte Publikation: SHAB Nr. 127 vom 06.07.1998, S. 4643]. Zweck Hauptsitz: Projektierung, Erstellung und Betrieb von Grossgemeinschaftsanlagen mit Verteilnetzen, insbesondere für Radio und Fernsehen, auf dem Gebiet der Ostschweiz, somit insbesondere den Kantonen Zürich, Thurgau, St. Gallen, Appenzell, Glarus und Schaffhausen; kann sich an ähnlichen Unternemungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belehen und veräussern. Eingetragene Personen: Plüss, Rolf, von Rothrist, in Jonschwil, Leiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Poffet, Markus, von Düdingen, in Grüt (Gossau ZH), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merki, Ernst, von Schöfflisdorf, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schuler, Pius, von Rothenthurm, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (5964)
Cablecom (Ostschweiz) AG, in Jona, Rütiwiesstrasse 14, 8645 Jona, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Cablecom (Ostschweiz) AG. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Winterthur. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 16.03.1940 [letzte Publikation: SHAB Nr. 127 vom 06.07.1998, S. 4643]. Zweck Hauptsitz: Projektierung, Erstellung und Betrieb von Grossgemeinschaftsanlagen mit Verteilnetzen, insbesondere für Radio und Fernsehen, auf dem Gebiet der Ostschweiz, somit insbesondere den Kantonen Zürich, Thurgau, St. Gallen, Appenzell, Glarus und Schaffhausen; kann sich an ähnlichen Unternemungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belehen und veräussern. Eingetragene Personen: Poffet, Markus, von Düdingen, in Grüt (Gossau ZH), Leiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merki, Ernst, von Schöfflisdorf, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Plüss, Rolf, von Rothrist, in Jonschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schuler, Pius, von Rothenthurm, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (5965)
ROD Treuhandgesellschaft des Schweizerischen Gemeindeverbandes AG, in Uznach, Erbringen von Dienstleistungen, insbesondere für öffentliche Gemeinwesen in den Bereichen Rechnungsrevision usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 45 vom 05. 03. 1993, S. 1099), mit Hauptsitz in: Schönbühl (Urtenen). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cantieni, Toni, von Vaz/Obervaz, in Lenzerheide (Vaz/Obervaz), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stettler, Michael, von Bern, in Salavaux (Constantine), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Isch, Dr. Ulrich, von Nennigkofen, in Nennigkofen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tobler, Stephan, von Thal, in Roggwil TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmied, Gerhard, von Liesberg, in Bolligen, Direktor und Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Wüst, Hans, von Oberriet SG, in Schmerikon, Stellvertretender Direktor, mit Einzelunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung [bisher: Leiter der Zweigniederlassung].

13.08.1998 (5966)
Amor Ben Hamida Schulung in Kommunikation und Informatik, in Goldach, Mattenweg 5, 9403 Goldach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Schulung und Beratung. Eingetragene Personen: Ben Hamida, Amor, von Horgen, in Goldach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (5967)
El Sherif Travel Kleger, in St. Gallen, Obere Reherstrasse 13, 9016 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisation von Reisen. Eingetragene Personen: Kleger, Franziska, von Alt St. Johann, in St. Gallen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (5968)
Führungsakademie Mottini, in St. Gallen, Geschäftshaus Walhalla, Kornhausstrasse 3, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führungs- und Persönlichkeitstraining, internationale Unternehmensberatung für Ostasien sowie Import und Export von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Mottini, Roger, von Quinto, in St. Moritz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (5969)
Hotel - Rest. Schweizerhof Vreni Pinggera, in Mels, Kirchstrasse 4, 8887 Mels, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Hotel - Restaurant - Gastgewerbe. Eingetragene Personen: Pinggera, Verena genannt Vreni, von Sargans, in Mels, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (5970)
Verena Keller Rest. Bären, in Kirchberg SG, Bahnhofstrasse 2, 9602 Bazenheid, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Restaurationsbetrieb. Eingetragene Personen: Keller, Verena genannt Vreni, von Schwellbrunn, in Bazenheid (Kirchberg SG), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (5971)
M + M Import Export M. Halid, in St. Gallen, Import und Export von sowie Handel mit Textilien usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 150 vom 06. 08. 1998, S. 5434). Domizil neu: Guisanstrasse 85, 9010 St. Gallen.

13.08.1998 (5972)
Rosmarie Baur, Strickmaschinen, in Kaltbrunn, Import und Vertrieb von sowie Handel mit Strickmaschinen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 104 vom 04. 06. 1997, S. 3796). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baur Hauenstein, Monika, von Tegerfelden, in Rieden, mit Einzelprokura.

13.08.1998 (5973)
Schneider Bauplanungen, in Rüthi SG, Architektur- und Ingenieurarbeiten im Hoch- und Tiefbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 1996, S. 356). Domizil neu: Staatsstrasse 100, 9464 Rüthi.

13.08.1998 (5974)
Alex Fäh Autospritzwerk, in Ganterschwil, Autospritzwerk, Einzelfirma (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1985, S. 4625). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13.08.1998 (5975)
Eisenreich und Nagel Bedachungen, in Oberriet SG, Churerstrasse 10, 9463 Oberriet, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 08. 1998. Zweck: Steil-Flachbedachungen, Spenglerei, Fassadenverkleidung und Gerüstbau. Eingetragene Personen: Eisenreich, Josef, von Schönholzerswilen, in Oberriet SG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Nagel, Herlinde, österreichische Staatsangehörige, in Dornbirn (A), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Graubünden – Grisons – Grigioni

13.08.1998 (2573)
Armag Holding AG, in Chur, Dauernde Haltung und Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 1994, S. 994). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landolt, Dr. Karljörg, von Näfels, in Näfels, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Strub, Martin, von Läufelfingen, in Dintikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (2574)
Garascha Chischliun SA, in Disentis/Mustér, Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte, Karosseriespenglerei, Autospritzwerk, Fahrschule und Autohandel sowie Betrieb einer Tankstelle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 29. 08. 1997, S. 6357). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fry, Mario, von Disentis/Mustér, in Disentis/Mustér, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Coray, Mathias, von Ruschein, in Disentis/Mustér, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Coray, Ursula, von Ruschein, in Disentis/Mustér, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Coray, Marcus, von Ruschein, in Disentis/Mustér, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (2575)
Gebrüder Carigiet AG, in Breil/Brigels, Betrieb einer Bauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 05. 02. 1997, S. 795). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haltinner, Hanspeter, von Eichberg, in Surcuolm, mit Kollektivprokura zu zweien.

13.08.1998 (2576)
GHV Golfhaus Vulpera AG, in Tarasp, Bau eines Golfhauses in Vulpera Gde, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 1993, S. 4299). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Florin, Giachem, von Klosters-Serneus, in Scuol, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Denoth, Christine, von Samnaun und Ramosch und Pully, in Scuol, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stecher, Benjamin, von Tarasp, in Tarasp, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Denoth, Schimun, von Ramosch und Samnaun, in Scuol, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schorta, Gian-Duri, von Zernez, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (2577)
J.A. Bossi + Söhne AG, in Tiefencastel, Transportunternehmen, Reparaturwerkstätte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1995, S. 6307). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bossi, Armin, von Brienz/Brinzauls, in Tiefencastel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bossi, Benno, von Brienz/Brinzauls, in Tiefencastel, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

13.08.1998 (2578)
Künzli Holz AG, in Davos, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 19. 11. 1997, S. 8394). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kindschi, Claudio, von Davos, in Davos, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (2579)
Weta Radio & Fernseh AG, in Thusis, Verkauf und Installation von Radio- und Fernsehgeräten, Plattenspielern, Schallplatten, Tonbandgeräten, Batterien und Fernsehleuchten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1994, S. 6545). Statutenänderung: 11. 05. 1998. Zweck neu: Verkauf und Installation von Unterhaltungselektronik, Telekommunikation sowie Antennenanlagen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und jederzeit Filialen errichten oder bestehende Filialen aufheben. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tannò, Georg, von Vaz/Obervaz, in Scharans, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

13.08.1998 (2580)
SWISS-FLEUR GmbH, in Flims, Casa sil Rieven, 7018 Flims-Waldhaus, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 06. 1998. Zweck: Vertrieb von Blumen, Pflanzen und bepflanzten Schalen auf dem gesamten Gebiet der Schweiz; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen und kann Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lay, Bernd J., deutscher Staatsangehöriger, in Leonberg-Eltingen (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Morell, Andrea, von Zürich und Ardez, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.

13.08.1998 (2581)
Jenatsch + Co., dipl. Ing. ETH/SIA und pat. Geometer, Inhaber: Domenic Signorell, Heinz Gloor, Jörg Kindschi, Jakob Stieger, in La Punt-Chamues-ch, Führung einer Ingenieur- und Geometerunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 1995, S. 5816), mit Hauptsitz in: Chur. Domizil neu: Chesa Madragena, 7522 La Punt-Chamues-ch.

13.08.1998 (2582)
Jenatsch + Co., dipl. Ing. ETH/SIA und pat. Geometer, Inhaber: Domenic Signorell, Heinz Gloor, Jörg Kindschi, Jakob Stieger, in Scuol, Führung einer Ingenieur- und Geometerunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 1995, S. 5816), mit Hauptsitz in: Chur. Domizil neu: Manaröl, 7550 Scuol.

13.08.1998 (2583)
Verit Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft, in Chur, Erstellung, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften, Verwaltung von Immobilien und anderen Vermögenswerten sowie Übernahme von Treuhandmandaten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 15 vom 23. 01. 1998, S. 527), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wetzel, Anton, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flury, Monica, von Sumvitg, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2; Schneiter, Erika, von Zürich und Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Hirt Waldburger, Lotti, von Herisau und Tüscherz-Alfermée, in Stäfa, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Hirt Müller, Lotti, von Biglen und Tüscherz-Alfermée].

13.08.1998 (2584)
Buch & Bild Baumgartner, in Klosters-Serneus, Alte Bahnhofstrasse 3, 7250 Klosters Platz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Buchhandlung, Galerie und Einrahmungen. Eingetragene Personen: Baumgartner, Walter, von Langnau im Emmental, in Davos Dorf (Davos), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (2585)
Anne Kaiser's Kunst und Antiquitäten, in Chur, Handel mit Antiquitäten und Kunstgegenständen, Bilder-Galerie, Einzelfirma (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 1992, S. 3612). Firma neu: **Galerie Anne Kaiser.** Zweck neu: Handel mit Antiquitäten, Teppichen und Kunstgegenständen sowie Führung einer Bilder-Galerie.

13.08.1998 (2586)
Domenico Fabiano, in Domat/Ems, Bau- und Gipsergeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 140 vom 20. 06. 1988, S. 2545). Domizil neu: Reichenauerstrasse 36, 7013 Domat/Ems. Zweck neu: Betrieb einer Bauunternehmung.

13.08.1998 (2587)
Fitzi Hansruedi, in Schiers, Heizung und Sanitär-Installationen und Restaurant Weinstube, Einzelfirma (SHAB Nr. 88 vom 18. 04. 1988, S. 1514). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

13.08.1998 (2588)
J. Mettler, in Silvaplana, Hotel, Einzelfirma (SHAB Nr. 135 vom 16. 06. 1981, S. 1925). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

13.08.1998 (2589)
Margrith Cadonau-Huonder, in Schiers, Gasthaus "Zum Sternen", Einzelfirma (SHAB Nr. 225 vom 20. 09. 1950, S. 2463). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

13.08.1998 (2590)
Riesen Promotion, in Davos, Werbeberatung usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 89 vom 11. 05. 1992, S. 2143). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13.08.1998 (2591)
Gebr. Kobelt, in Chur, Gipsergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 26. 09. 1983, S. 3324). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kobelt, Rudolf, von Marbach SG, in Chur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Kobelt, Hans, von Marbach SG, in Chur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kobelt, Rudolf (1957), von Marbach SG, in Domat/Ems, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Kobelt, Alfred, von Marbach SG, in Chur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Aargau – Argovie – Argovia

13.08.1998 (6262)
Cadifra AG (Cadifra Inc) (Cadifra Ltd) (Cadifra SA), in Aarau, c/o Rita Bühlmann, Rütmattstrasse 7, 5004 Aarau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 08. 1998. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von technischer Software im In- und Ausland; die Gesellschaft kann sich bei gleichartigen oder verwandten Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bühlmann, Adrian, von Rubigen, in Aarau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bühlmann, Frank, von Rubigen, in Aarau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; thv Revisions-AG, in Aarau, Revisionsstelle.

13.08.1998 (6263)
RUSTO Spielwaren AG, in Obermumpf, Grundgasse 8, 4324 Obermumpf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 08. 1998. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Holzspielwaren; die Gesellschaft kann sich bei anderen gleichartigen oder verwandten Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Stocker, Rudolf, von Obermumpf, in Obermumpf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Stocker, Gertrud, von Obermumpf, in Obermumpf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; thv Revisions-AG, in Rheinfelden, Revisionsstelle.

13.08.1998 (6264)
Bedrex AG, bisher in Böttstein, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06. 09. 1995, S. 4965). Statutenänderung: 10. 08. 1998. Sitz neu: Klingnau. Domizil neu: Brühlstrasse 33, 5313 Klingnau. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, Finanzierungen und Abschluss von Börsengeschäften; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dreyer, Urs, von Böttstein, in Klingnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Böttstein].

13.08.1998 (6265)
Esba-Holding AG, in Baden, Halten von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11. 03. 1996, S. 1393). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baier, Franz, von Obersiggenthal, in Gebenstorf, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ryser, Hansruedi, von Dürrenroth, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bart, Roger, von Wettingen und Gebenstorf, in Unterbözberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Essig, Pius, von Mettau, in Villigen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident, mit Einzelunterschrift].

13.08.1998 (6266)
Fortune Fabrics AG, bisher in Niederlenz, Stoffkollektionen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 14. 01. 1993, S. 192). Statutenänderung: 12. 02. 1998, 10. 08. 1998. Sitz neu: Möriken-Wildegg. Domizil neu: Bruggerstrasse 26, 5103 Wildegg. Zweck neu: Entwerfen von und Handel mit Stoffkollektionen sowie Erwerben von Marken und Namen im Modebereich; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder ähnliche Unternehmungen erwerben, errichten oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, schriftlich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnider, Beat, von Luzern, in Berikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüttgers, Roland, von Neuchâtel, in Weggis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Biehle, Catherine E., von Luzern, in Möriken-Wildegg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jaermann, Urs Beat, von Basel und Röthenbach im Emmental, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (6267)
Fremo Interdrink AG, in Muri AG, Führung eines Obstverwertungsbetriebes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 1998, S. 324). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Turicum Treuhand- und Steuerberatungsgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: B & S Treuhand AG, in Muri AG, Revisionsstelle.

13.08.1998 (6268)
Fritz Weber Gartenbau AG, in Fischbach-Göslikon, Erstellen und Unterhalt von Gartenanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 1998, S. 3554). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visita Revisions AG, in Wettingen, Revisionsstelle.

13.08.1998 (6269)
Gam Getränke AG, in Muri AG, Getränkehandel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 31. 03. 1998, S. 2205). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Turicum Treuhand- und Steuerberatungsgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: B & S Treuhand AG, in Muri AG, Revisionsstelle.

13.08.1998 (6270)
Gempeler Immobilien AG, in Hunzenschwil, Erwerb, Erstellung usw. von Grundstücken und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 01. 12. 1995, S. 6561). Statutenänderung: 9. 07. 1998. Firma neu: **D'Argento-Textil AG.** Domizil neu: Stationsweg 2, 5502 Hunzenschwil. Zweck neu: Handel mit Textilien und Damen-, Herren- und Kinderbekleidung; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 02.09.1972 ist aus den Statuten gestrichen worden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder per Telefax mit Empfangsbestätigung. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gempeler, Heinz, von Diemtigen, in Erlenbach im Simmental, Präsident, mit Einzelunterschrift; Gempeler, Gertrud, von Diemtigen, in Erlenbach im Simmental, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schwitter Treuhand AG, in Suhr, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: D'Argento-Lüthi, Karin, von Rüderswil, in Hunzenschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; D'Argento, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Hunzenschwil, mit Einzelprokura; Lindes Verwaltungs AG, in Wohlen AG, Revisionsstelle.

13.08.1998 (6271)
Gipsunion AG, in Holderbank AG, Baumaterialien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25. 02. 1998, S. 1384). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmidheiny, Thomas, von Balgach und Pagig, in Jona, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hoffmann, Friedrich, von St. Gallen, in Küsnacht, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Filippini, Bernard, von Sion, in Sion, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hartmann, Ulrich, von Neftenbach, in Vilters, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gaetzi, Walter R., von St. Gallen, in Unterentfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Böhlen, Urs, von Rigisberg, in Zurzach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Loew, Hanspeter, von Oberrieden, in Männedorf, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haller, Christoph, von Beinwil am See, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (6272)
Hilpert Electronics AG, in Baden, Handel mit Produkten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11. 03. 1996, S. 1393). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baier, Franz, von Obersiggenthal, in Gebenstorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stanik, Erika, von Wettingen, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

13.08.1998 (6273)
Hofstetter AG Sins, in Sins, Spenglerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 04. 08. 1994, S. 4369). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Omnia Contract AG, in Küssnacht am Rigi, Revisionsstelle [bisher: Omnia-Contract AG, in Baar].

13.08.1998 (6274)
Hotel Krone AG Zofingen, in Zofingen, Betrieb eines Hotels mit Restaurant, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 13. 01. 1995, S. 252). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Marlise, von Marbach, in Zofingen, mit Einzelunterschrift; Müller, Louis, von Marbach, in Zofingen, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (6275)
IVC Nutzfahrzeuge AG, in Hendschiken, Handel mit Nutzfahrzeugen und deren Bestandteilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 19. 01. 1998, S. 377). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Savoia, Roberto, von Zürich, in Hallwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

13.08.1998 (6276)
Jud Bau AG, in Oftringen, Betrieb einer Bauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16. 07. 1996, S. 4263). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jud Müller, Franziska, von Grossdietwil und Sursee und Pfaffnau und Benken SG, in Pfaffnau, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (6277)
Kromer Medien AG, in Lenzburg, Betrieb eines Verlages usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13. 01. 1997, S. 186). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glarner, Hans Ulrich, von Glarus und Linthal, in Lenzburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

13.08.1998 (6278)
Kromer Print AG, in Lenzburg, Herstellung und Verbreitung von elektronischen und gedruckten Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13. 01. 1997, S. 187). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eicher, Rolf, von Luzern, in Mellingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amrein, Andreas, von Beromünster, in Muhen, mit Kollektivprokura zu zweien.

13.08.1998 (6279)
Ott + Wyss AG Fototechnik, in Zofingen, Handel mit photographischen Artikeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07. 12. 1994, S. 6681). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyss, Ernst, von Brittnau, in Zofingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Käser, Walter, von Kleindietwil, in Strengelbach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Hans Peter, von Brittnau, in Zofingen, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter]; Wyss, Marianne, von Brittnau, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schranz, Markus, von Adelboden, in Malters, mit Kollektivprokura zu zweien.

13.08.1998 (6280)
PI Electronics AG, in Baden, Entwicklung von elektronischen Systemen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 1995, S. 2278). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wilhelm, Peter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (6281)
Red Line Logistics AG, in Lenzburg, Spedition, Lagerung und Distribution von Waren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 31. 12. 1996, S. 8096). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sticher, Dr. Walter, von Luzern, in Thalwil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Voyame, Eric, von Bassecourt, in Therwil, Delegierter, mit Einzelunterschrift.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

13.08.1998 (6282)
Siesta Verwaltungen, in Wettingen, Verwaltung von Gesellschafts- und Unternehmensbeteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 08. 10. 1997, S. 7353). Statutenänderung: 10. 08. 1998. Zweck neu: Verwaltung von Gesellschafts- und Unternehmensbeteiligungen sowie Erwerb, Verwaltung und Vermietung von Immobilien auf eigene oder fremde Rechnung; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital neu: CHF 100'000.– [bisher: CHF 50'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000.–]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

13.08.1998 (6283)
SWISSBROKE Aktiengesellschaft Müller & Partner, in Jonen, Beratung in Versicherungsfragen, Anlageberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 09. 12. 1997, S. 8872). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Omnia Contract AG, in Küssnacht am Rigi, Revisionsstelle [bisher: Omnia-Contract AG, in Baar].

13.08.1998 (6284)
Dyna Engineering AG, bisher in Nürensdorf, Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 21. 01. 1997 S. 406). Statutenänderung: 8. 07. 1998. Sitz neu: Würenlingen. Domizil neu: c/o Franz X. Häfliger, Stumpenweg 736, 5303 Würenlingen. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiete der Unternehmensberatung, insbesondere Beratung auf dem Gebiet des technischen Anlagemanagements und betrieblicher Instandhaltungssysteme (Anlagenengineering), Marketing- und Kommunikationsberatung, Informatik-Beratung sowie der Betriebsführung; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 50'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die von den einzelnen Aktionären angegebene Adresse. Sofern nicht alle Aktionäre bekannt sind, erfolgen sie durch öffentliche Bekanntmachung im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Salis, Dr. Ulfilas, von Soglio und Maienfeld und Igis und Basel, in Nürensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roger Weber Treuhand, in Weisslingen, Revisionsstelle [wie bisher]; Häfliger, Franz X., von Oberkirch und Romoos, in Würenlingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Häfliger-Kramis, Johanna R., von Oberkirch und Romoos, in Würenlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (6286)
Schuh - Shop Tiefenbacher AG, in Spreitenbach, Handel mit Schuhen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 16. 08. 1996, S. 4936). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 18.06.1998 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "Schuhhaus Tiefenbacher AG", in Dietikon. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die "Schuhhaus Tiefenbacher AG" über.

13.08.1998 (6287)
Helbru Electronic AG in Liquidation, in Brugg, Herstellung, Vertrieb und Reparatur von elektronischen Anlagen und Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 02. 07. 1997, S. 4612). Liquidation beendet. [Die Löschung erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.].

13.08.1998 (6288)
Artour Verlag in Liquidation, in Gipf-Oberfrick, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 1998, S. 3555). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Laufenburg vom 15.07.1998 mangels Aktiven eingestellt.

13.08.1998 (6289)
Globotours Bus AG, in Wettingen, Betrieb von Reisecars, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24. 06. 1997, S. 4380). Firma neu: **Globotours Bus AG in Liquidation.** Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 28.05.1998. Durch weiteren Beschluss vom 16.07.1998 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.

13.08.1998 (6290)
Botec-Partner GmbH, in Wettingen, Neufeldstrasse 15 B, 5430 Wettingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 08. 1998. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Einrichtungsgegenständen sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bau- und Einrichtungsbereich; die Gesellschaft kann sich an ähnlichen und anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften und Grundstücke kaufen und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hunziker, Regine, von Wynau, in Wettingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Ritzer, Hubert, von Salen-Reutenen, in Neuenhof, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

13.08.1998 (6291)
Eicom GmbH, in Beinwil am See, Muttenstrasse 26, 5712 Beinwil am See, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 08. 1998. Zweck: Dienstleistungen, Handel und Produktionen im Informatik- und Internetbereich; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich ihrer Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 10.08.1998 EDV-Geräte zum Preise von CHF 10'000.–, welcher voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bacchi, Leila A., von Prato (Leventina), in Beinwil am See, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.–; Frei, Rolf B., von Weisslingen, in Burg AG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.–; Frei, Daniel, von Weisslingen, in Burg AG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.–.

13.08.1998 (6292)
Eisenwaren Näf GmbH, in Döttingen, Hauptstrasse 14, 5312 Döttingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 08. 1998. Zweck: Handel mit Eisenwaren und Haushaltartikeln; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit solchen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Würtenberger, Karl Heinz, von Weiach, in Niederhasli, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.–; Roder, Karl Heinz, deutscher StA., in Küssaberg (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–; Näf, Josef, von Stüsslingen, in Kleindöttingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

13.08.1998 (6293)
Grüezi Regionalmagazin GmbH, in Wettingen, Schartenrainstrasse 11, 5430 Wettingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 08. 1998. Zweck: Herausgabe des Gratisanzeigers "Grüezi Regionalmagazin"; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie im Rahmen des Hauptzwecks weitere Produkte wie Druckerzeugnisse, Werbeartikel und dergleichen vertreiben. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich ihrer Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 07.08.1998 ein Fahrzeug, Büroeinrichtungen und -geräte sowie EDV-Anlagen zum Preise von insgesamt CHF 21'800.–, wovon CHF 20'000.– auf das Stammkapital angerechnet und CHF 1'800.– als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Demonti, Gabriela, von Wittenbach und Neuenhof, in Wettingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Varius Beratungs-Team AG, in Wettingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

13.08.1998 (6294)
Hall of Sermon GmbH, in Rheinfelden, Zürcherstrasse 11, 4310 Rheinfelden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 08. 1998. Zweck: Produktion und Vertrieb von Tonträgern; die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern und sich an anderen in- oder ausländischen Unternehmungen aller Art beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wolff, Wolf-Tilo, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Wolff, Anne Marjaana, finnische Staatsangehörige, in Rheinfelden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

13.08.1998 (6295)
Imexha GmbH, in Schinznach Dorf, Kellermattweg 18, 5107 Schinznach Dorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 08. 1998. Zweck: Betrieb einer Import-, Export- und Handelsfirma in den Bereichen Indoor und Outdoor sowie Erbringen von Dienstleistungen im internationalen Handel, insbesondere Vermittlung und Beratung; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Henrot, Pascal R., französischer Staatsangehöriger, in Schinznach Dorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Barthol'emy, Brigitte, belgische Staatsangehörige, in Schinznach Dorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

13.08.1998 (6296)
RW Architektur- und Planungs GmbH, in Baden, Eschenbachweg 24, 5405 Baden-Dättwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 08. 1998. Zweck: Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros, Generalunternehmerin, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften, sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmungen gründen, Liegenschaften erwerben, verwalten, veräussern und belasten sowie Finanzierungen aller Art tätigen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wetter, Erika, von Remetschwil, in Baden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Wetter, Robert, von Remetschwil, in Baden, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

13.08.1998 (6297)
Bio-Crom GmbH, in Obersiggenthal, Warenhandel usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 146 vom 04. 08. 1997, S. 5533). Domizil neu: Landstrasse 80, 5415 Rieden bei Nussbaumen.

13.08.1998 (6298)
Daad Obelix Sagl, bisher in Coira, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 10. 07. 1997, S. 4858). Statutenänderung: 4. 08. 1998. Sitz neu: Fahrwangen. Domizil neu: c/o Weibel Treuhand und Finanz AG, Bärenplatz 6, 5615 Fahrwangen. Zweck neu: Vermittlung und Beratung im Marketing sowie im Absatzförderungsbereich. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände neu: Conferimenti in natura: la società assume in occasione della costituzione beni secondo l'elenci del 09.10.1996 e del 11.10.1996 (quadri, fax ecc.) per un valore di CHF 20'000.–, per cui vengono liberate le quote sociale di CHF 20'000.– [wie bisher]; Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich ihrer Gründung gemäss Sacheinlageverträgen vom 09.10.1996 und 11.10.1996 Einrichtungsgegenstände und Geräte zum Preise von insgesamt CHF 20'000.–, welcher voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan neu: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dreyfus, Myriam, von Endingen, in Lugano, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.– [bisher: da Endingen]; Broggi, Giancarla, italienische StA., in Cermenate (I), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.– [bisher: cittadina italiana].

13.08.1998 (6299)
Tegera Weidner GmbH in Liquidation, in Oberbözberg, Handel mit technischen Geräten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 139 vom 22. 07. 1998, S. 5083). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Brugg vom 15.07.1998 mangels Aktiven eingestellt.

13.08.1998 (6300)
Schweizerischer Viehproduzentenverband (SPV), in Brugg, Förderung des Absatzes von Zucht-, Nutz- und Schlachtvieh sowie Durchführung anderer Massnahmen auf dem Gebiete des Viehabsatzes, Genossenschaft (SHAB Nr. 161 vom 15. 07. 1986, S. 2759). Firma neu: **Schweizerischer Viehproduzentenverband (SPV) in Liquidation.** An der Generalversammlung vom 24.04.1998 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knüsel, Peter, von Udligenswil und Meggen, in Meggen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaton, César, von Peney-le-Jorat, in Peney-le-Jorat, 2. Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Beglinger, Fritz, von Mollis, in Mollis, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bivetti, Gaudenz, von Sils im Engadin/Segl, in Niederönz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Brahier, Raphael, von Lajoux, in Lajoux, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Dolder, Pierre, von Schangnau, in Boudry, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Dotta, Mario, von Airolo, in Novaggio, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fischer, Rudolf, von Utzensdorf, in Utzensdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Furger, Josef, von Gurtnellen, in Altdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hefti, Ernst, von Luchsingen, in Lütisburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hodel, Arthur, von Zell LU, in Meggen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hubacher, Gottfried, von Hindelbank, in Mooseedorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Huber, Jakob, von Rain und Wauwil, in Kaltbrunn, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hungerbühler, Traugott, von Sommeri, in Waldkirch, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Jäger, Dr. Josef, von Turtmann, in Visp, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Juri, René, von Quinto, in Brugg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kälin, Josef, von Einsiedeln, in Einsiedeln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lanz, Peter, von Huttwil, in Lindau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Märki, Hermann, von Mandach, in Holziken, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Marthaler, Rudolf, von Bern, in Riedern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mattmann, Fredy, von Schenkon und Ballwil, in Inwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Merz, Karl, von Unterägeri, in Unterägeri, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Niederberger, Josef, von Dallenwil, in Stans, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Omlin, Alois, von Sachseln, in Sachseln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ratti, Gian, von Madulain, in Madulain, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Reichling, Rudolf, von Uetikon am See und Stäfa, in Stäfa, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schmid, Franz, von Ueken, in Ueken, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Spycher, Hans Rudolf, von Köniz, in Belp, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stamm, Bernhard, von Thayngen, in Thayngen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Walter, Hans, von Löhningen, in Wängi, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wyss, Werner, von Grossaffoltern, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zürcher, Walter, von Lauperswil, in Rüttenen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wegmann, Ivo, von Rüdlingen, in Zumikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Höltschi, Markus, von Aesch LU, in Aesch LU, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neuhaus, Werner, von Zeihen, in Windisch, mit Kollektivprokura zu zweien; Schraner, Viktor, von Wil AG, in Brugg, mit Kollektivprokura zu zweien; Tanner, Walter, von Köniz, in Umiken, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schär, Conrad, von Basel und Egnach, in Schweizersholz, 1. Vizepräsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: 1. Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Lehmann, Hans, von Schmitten, in Schmitten, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Ritter, Fritz, von Hasle bei Burgdorf, in Hasle bei Burgdorf, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ziswiler, Hans, von Buttisholz, in Beinwil am See, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (6301)
Raiffeisenbank Fischingertal, in Mumpf, Genossenschaft (SHAB Nr. 62 vom 03. 04. 1997, S. 2212). Die Vorschriften von Art. 914 OR sind eingehalten. [Die Löschung der Gesellschaft erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.].

13.08.1998 (6302)
Verein Neustart, in Lenzburg, Niederlenzerstrasse 29, 5600 Lenzburg, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 2. 06. 1997. Zweck: Führung von Betrieben und Projekten mit dem Ziel, Erwerbslose weiterzubilden, zu beschäftigen, zu stützen, zu begleiten und zu Eigeninitiative anzuregen, damit ein beruflicher Wiedereinstieg ermöglicht wird. Haftung/Nachschusspflicht: Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet ausschliesslich das Vereinsvermögen. Eine persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Mittel: Mitgliederbeiträge, Unkostenbeiträge für geleistete Arbeiten, Beiträge der öffentlichen Hand, Kursgeldeinnahmen und Zuwendungen aller Art. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von 5 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Fischer, Otto, von Oftringen und Lenzburg, in Lenzburg, Co-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bänziger, Esther, von Reute AR, in Killwangen, Co-Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schütz, Yolanda, von Sumiswald, in Niederlenz, Mitglied und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aeschbacher, Ulrich, von Trachselwald, in Staufen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Emmenegger, Kurt, von Leuggern, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kromer, Theodor, von Rüttenen und Lenzburg, in Lenzburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfaffhauser, Pierre, von Zürich, in Birrwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rusterholz, Willy, von Wädenswil, in Niederlenz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Valentin, von Herznach, in Herznach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter-Ammann, Margrit, von Seon, in Seon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (6303)
Blumen Schläfli, in Oftringen, Baslerstrasse 35, 4665 Oftringen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Blumengeschäft und Gärtnerei. Eingetragene Personen: Schläfli, Hanspeter, von Lyssach, in Oftringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schläfli-Hehlen, Susanne, von Lyssach und Boltigen, in Oftringen, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (6304)
Forster Andreas Personentransporte, in Böttstein, Hauptstrasse 45, 5314 Kleindöttingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Schulbusbetrieb sowie Ausführung von Personentransporten. Eingetragene Personen: Forster, Andreas, von Bern, in Böttstein, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (6305)
G & G Casual, G. Giambanco, in Döttingen, Hauptstrasse 7, 5312 Döttingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Sport- und Freizeitmode. Eingetragene Personen: Giambanco, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Baden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (6306)
Garage Bünül, in Lenzburg, Sägestrasse 51, 5600 Lenzburg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Autoreparaturwerkstatt sowie Handel mit Fahrzeugen. Eingetragene Personen: Bünül, Ismail, türkischer Staatsangehöriger, in Lenzburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bünül, Bilal, türkischer Staatsangehöriger, in Lenzburg, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (6307)
K&K Franz Kamber, in Oberehrendingen, Dorfstrasse 19, 5422 Oberehrendingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Management, Marketing und Kommunikation. Eingetragene Personen: Kamber, Franz, von Hägendorf, in Oberehrendingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (6308)
MEIER Verpackungstechnik, in Würenlingen, Tiefensteinweg 831, 5303 Würenlingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit sowie Service und Revisionen von Verpackungs- und anderen Maschinen, Handel mit Ersatzteilen. Eingetragene Personen: Meier, Felix, von Würenlingen, in Würenlingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Meier-Marbach, Elisabeth, von Würenlingen, in Würenlingen, mit Einzelprokura.

13.08.1998 (6309)
Müller Informatik, in Oftringen, Neue Bühnenbergstrasse 32, 4665 Oftringen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: EDV-Beratung sowie Software-Entwicklung und Anpassung. Eingetragene Personen: Müller-Schenk, Stefan, von Melchnau, in Oftringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (6310)
Restaurant Bergli, P. Ramoni, in Bergdietikon, Bergstrasse 34, 8962 Bergdietikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Ramoni, Policarpo, italienischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (6311)
Unternehmensberatung Matwiejko Dipl. B. Ökonom, in Bremgarten AG, Luzernerstrasse 25, 5620 Bremgarten AG, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung von Non-Profit Organisationen im Marketing, Schulung von Streitfällen. Eingetragene Personen: Matwiejko, Peter, von Bischofszell, in Bremgarten AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (6312)
Urs Kellenberger, in Safenwil, Bahnhofstrasse 14, 5745 Safenwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertretung von und Handel mit Textilien aus ökologischer Produktion. Eingetragene Personen: Kellenberger, Urs, von Walzenhausen, in Safenwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Kellenberger-Ruesch, Ruth, von Walzenhausen, in Safenwil, mit Einzelunterschrift.

13.08.1998 (6313)
Bascelli Informatik, in Hermetschwil-Staffeln, Entwicklung in EDV-Problemen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 1998, S. 4200). Domizil neu: Stafflerstrasse 24 A, 5626 Hermetschwil.

13.08.1998 (6314)
Bruno Koch Schreinerei, bisher in Wettingen, Ausführung von Schreinerarbeiten usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 1998, S. 2596). Sitz neu: Mellingen. Domizil neu: Stetterstrasse 25, 5507 Mellingen.

13.08.1998 (6315)
Erwin Bürgin, in Rupperswil, Autospenglerei und Spritzwerk, Handel mit Autozubehörteilen, Einzelfirma (SHAB Nr. 115 vom 21. 05. 1985, S. 1957). Domizil neu: Wiesenweg 34, 5102 Rupperswil.

13.08.1998 (6316)
Lars Müller Visueller Gestalter, in Baden, Atelier für visuelle Kommunikation usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 160 vom 19. 08. 1993, S. 4382). Domizil neu: Bahnhofstrasse 24, 5400 Baden. Weiteres Geschäftslokal: Limmataustrasse 18d, Wasserwerkstatt Limmatau, 5408 Ennetbaden.

13.08.1998 (6317)
Steco Economic Power Steiner, in Wettingen, Durchführung und Vermittlung von Flug- und Ferienreisen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 100 vom 24. 05. 1995, S. 2915). Zweck neu: Durchführung und Vermittlung von Flug- und Ferienreisen mit Privatflugzeugen sowie Warentransporte, insbesondere von Wertgegenständen, Personenschutz, Vermögensverwaltung und Finanzberatungen, Beratungen im Ingenieurwesen, insbesondere in den Bereichen Starkstrom, Strassenbahnbau und Untergrundbahnen, sowie gesamte Projektleitungen, Management- und Informatikberatungen.

13.08.1998 (6318)
Urs Schneeberger Schweiss- und Schlosserarbeiten, in Villmergen, Schweiss- und Schlosserarbeiten usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 104 vom 04. 06. 1997, S. 3797). Domizil neu: Unterdorfstrasse 15, 5612 Villmergen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneeberger, Karin, von Lotzwil und Biel BE, in Villmergen, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneeberger, Urs, von Lotzwil, in Hendschiken, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Villmergen].

13.08.1998 (6319)
Armin Althaus, in Obersiggenthal, Restaurant Limmatsteg, Einzelfirma (SHAB Nr. 74 vom 28. 03. 1984, S. 1092). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

13.08.1998 (6320)
Crea-Design Tigli, in Kaiseraugst, Übernahme von Vertretungen im Gastronomie Bereich usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 46 vom 09. 03. 1998, S. 1663). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13.08.1998 (6321)
First-class Au-pair Agentur A. Bernardini, in Widen, Vermittlung von in- und ausländischen Au-pair Mädchen, Einzelfirma (SHAB Nr. 183 vom 24. 09. 1997, S. 7025). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13.08.1998 (6322)
Suter & Suter Finanz- und Wirtschaftsberatung, in Aarau, Rathausgasse 29, 5001 Aarau, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01. 08. 1998. Zweck: Finanz-, Wirtschafts- und Anlageberatung. Eingetragene Personen: Suter, Pascal, von Brittnau, in Gränichen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Suter, Anuschka, von Brittnau und Aarwangen, in Gränichen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

13.08.1998 (625)
Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 584 del 19. 9. 1996, pubblicato nel FUSC no. 191 del 2. 10. 1996 p. 5976. **Gioielleria Gold-Point Sagl,** in Sant'Antonino, la gestione di negozi ed in genere la vendita al dettaglio ed il commercio di articoli regalo, segnatamente nel settore della gioielleria, società a garanzia limitata (FUSC no. 191 del 2. 10. 1996, pagina 5976). Nuove persone iscritte o modifiche: Trantor Consulenze e Servizi SA, Muralto, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 9'000.– [non: Trantor Consulenze e Servizi Sagl, Muralto].

13.08.1998 (626)
Relaxcasa SA, in Sant'Antonino, Via Serai, 6592 Sant'Antonino, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 8. 1998. Scopo: il commercio all'ingrosso e al dettaglio, l'importazione e l'esportazione di articoli casalinghi nonchè di prodotti alimentari. Essa potrà emettere prestiti, leasing, mutui e garanzie a favore di terzi ed effettuare prestazioni di servizio nell'ambito commerciale. La società può inoltre svolgere ogni attività direttamente o indirettamente connessa con lo scopo sociale, costituire succursali, sedi secondarie, filiali ed agenzie e partecipare sotto qualsiasi forma ad imprese aventi scopi similari in Svizzera e all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000.–. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.–. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni agli azionisti, se noti, avvengono per lettera raccomandata. Persone iscritte: Rohrbach, André, da Guggisberg, in Cavigliano, amministratore unico, con firma individuale; Trantor Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione.

13.08.1998 (627)
Gemse Immobilien AG, in Bellinzona, compiere qualsiasi contratto e/o operazione commerciale, mobiliare ed immobiliare, industriale e finanziaria, società anonima (FUSC no. 196 del 13. 10. 1997, pagina 7459). Persone dimissionarie e firme cancellate: Brambilla, Giuseppe, da Metzerlen (SO) e Hofstetten-Flüh (SO), in Arzo, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Regusci, Angelo, da Giubiasco, in Camorino, amministratore unico, con firma individuale.

Ufficio di Locarno

13.08.1998 (882)
Imel Holding SA, in Locarno, la partecipazione ed il finanziamento di imprese di ogni genere, società anonima (FUSC no. 188 del 28. 09. 1994, pagina 5376). Statuti modificati: 29. 07. 1998. [Statuto modificato su punti non soggetti a pubblicazione.].

13.08.1998 (883)
Ad Hoc Group SA, finora in Lugano, import-export di prodotti di consumo, società anonima (FUSC no. 72 del 16. 04. 1998, pagina 2569). Statuti originari: 21.12.1990. Statuti modificati: 5. 08. 1998. Nuova sede: Contone. Nuovo recapito: Via Cantonale, Centro Contone 1, 6594 Contone. Nuovo scopo: L'import e l'export di tutti i prodotti di consumo (alimentari, abbigliamento, automezzi, materiale di costruzione, prodotti di manutenzione ecc.), compresa la vendita di alcolici all'ingrosso e al dettaglio; il commercio all'ingrosso e al dettaglio in genere compresa l'apertura di supermercati, negozi e punti vendita in genere. La società potrà eseguire servizi di ogni genere, assumere rappresentanze in genere, partecipare ad altre società nonché aprire succursali e filiali sia in Svizzera che all'estero. La società potrà eseguire tutte le operazioni finanziarie, commerciali ed industriali direttamente o indirettamente connesse al raggiungimento dello scopo sociale. La società può occuparsi di ogni affare e concludere ogni contratto in rapporto diretto od indirctto con tale scopo. Capitale azionario: CHF 100'000.–. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.–. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.–. Organo di pubblicazione: FUSC. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modifiche: Cattori, Alberto, da Sonogno, in Tenero-Contra, amministratore unico, con firma individuale [come finora]; De Gasparo, Adriano, da Lumino, in Lumino, ufficio di revisione [come finora].

13.08.1998 (885)
Fideconto Revisioni SA succursale di Locarno, in Locarno, ogni prestazione di servizio consistente nella revisione dei conti, certificazione di bilanci, valutazione di aziende, allestimento di perizie tecnico-contabili giudiziarie ed extra-giudiziarie,.. Succursale (FUSC no. 35 del 21: 02. 1997, pagina 1188), con sede principale a: Bellinzona. Persone dimissionarie e firme cancellate: Tagliabue, Luca, da Mendrisio, in Bellinzona, con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Bottoli, Fausto, da Brissago, in Bellinzona, presidente, con firma collettiva a due [finora: amministratore unico, con firma individuale]; Storni, Francesca, da San Vittore, in San Vittore, membro, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Fontana, Claudio, da Morbio Superiore, in Morbio Superiore, membro, con firma collettiva a due.

13.08.1998 (886)
Kredietbank (Suisse) Lugano SA, in Muralto, tutte le operazioni bancarie e finanziarie, succursale (FUSC no. 56 del 23. 03. 1998, pagina 1990), con sede principale a: Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Audemars, Romeo, da Le Chenit, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Matthys, Roland, cittadino belga, in Corsier, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Audemars, Dott. Flavio, da Le Chenit, in Melide, membro, con firma collettiva a due; Jacques, Paul-Marie, cittadino belga, in Montecarlo (Principato di Monaco), membro, con firma collettiva a due; Sporeni, Dott. Guido, cittadino italiano, in I-Milano, membro, con firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

13.08.1998 (4384)
Scaviam SA, in Mezzovico-Vira, Via Cavazz, Zona Industriale 4, 6805 Mezzovico, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 8. 1998. Scopo: L'esecuzione di scavi in genere, il trasporto di materiale e la fornitura di inerti, la prestazione di servizi nell'ambito dello scopo sociale ad enti pubblici e privati. Può partecipare a società similari. Capitale azionario: CHF 100'000.–. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.–. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.–. Conferimenti in natura: apporto autocarro Steyer 335/37/K23 8x4 per il valore di CHF 44'000.– accettato per CHF 40'000.– computati sul capitale azionario contro rimessa all'apportatore di 40 azioni al portatore da CHF 1'000.–. Contratto di apporto: 12.08.1998. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Milani, Agostino, da Cureggia, in Rivera, amministratore unico, con firma individuale; Fasola Pierangelo, Studio fiduciario-commercialistico, in Pazzallo, ufficio di revisione.

13.08.1998 (4385)
Giuma SA, in Cadempino, gestione di esercizi pubblici, società anonima (FUSC no. 117 del 23. 6. 1997, pagina 4341). Persone dimissionarie e firme cancellate: Luzzi, Reto Nino, da Arvigo e Zurigo, in Quinto, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Piffaretti Pettinicchio, Verena, da Mendrisio e Novazzano, in Novazzano, amministratrice unica, con firma individuale.

13.08.1998 (4386)
Idest SA, in Massagno, intermediazione di prodotti finiti, società anonima (FUSC no. 159 del 21. 8. 1997, pagina 6085). Persone dimissionarie e firme cancellate: Hagen, Dott. Walter, da Avully, in Wädenswil, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Frey, Dott. jur. Arthur, da Zurigo, in Rüschlikon, amministratore unico, con firma individuale.

13.08.1998 (4387)
M.I.C. Media Investments Consulting SA, in Lugano, studi e ricerche di mercato, società anonima (FUSC no. 3 del 7. 1. 1998, pagina 72). Statuti modificati: 12. 8. 1998. Nuovo scopo: L'esecuzione di analisi di mercato con riferimento a società, la preparazione di rapporti e relazioni con oggetto tali analisi, l'assistenza tecnica e, in generale, la consulenza a società nel contesto di ristrutturazioni e di procedure di quotazione in borsa. Può partecipare ad altre imprese. E' escluso l'acquisto di beni immobili in Svizzera salvo nel caso di immobili destinati all'esercizio di un'attività economica.

13.08.1998 (4388)
Newpharm SA, in Montagnola, articoli farmaceutici, società anonima (FUSC no. 204 del 23. 10. 1997, pagina 7724). Nuove persone iscritte o modifiche: Müller, Manfred Hans, da Zurigo, in Massagno, presidente, con firma collettiva a due; Martin, Peterhans, da Fislisbach, in Agno, vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: vice-presidente e segretario]; Wyss, Karl, da Dulliken, in Montagnola, segretario, con firma collettiva a due [finora: presidente].

13.08.1998 (4389)
Upminster SA in liquidazione, in Cureglia, pietre preziose, società anonima (FUSC no. 163 del 27. 8. 1997, pagina 6281). Nuove persone iscritte o modifiche: Fideconsul Società di Revisione SA, in Chiasso, ufficio di revisione.

13.08.1998 (4390)
ELAG Leasing Holding AG, in Lugano, partecipazioni finanziarie, società anonima (FUSC no. 142 del 27. 7. 1998, pagina 5190). Nuova ragione sociale: **ELAG Leasing Holding AG in liquidazione.** Recapito: [Il recapito in Via Motta 17 è estinto] La società è attualmente priva di recapito. Nuove persone iscritte o modifiche: Hopfinger, Josef, cittadino germanico, in Lugano, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico]. La società è sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 86 e 88a ORC.

13.08.1998 (4391)
Karna SA, in Paradiso, gestione di locali pubblici, società anonima (FUSC no. 128 del 7. 7. 1998, pagina 4693). Nuova ragione sociale: **Karna SA in liquidazione.** Sciolta con decreto del 3.07.1998 della Pretura del Distretto di Lugano in seguito alla mancata nomina dell'ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di amministrazione, liquidatore e revisore].

13.08.1998 (4392)
Athletic Star SA, in Lugano, acquisto e vendita diarticoli sportivi, società anonima (FUSC no. 204 del 23. 10. 1997, pagina 7724). Nuova ragione sociale: **Athletic Star SA in liquidazione.** Con decreto del 4.6.1998 della Pretura del Distretto di Lugano e del 28.7.1998 della Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello di Lugano, la società è stata dichiarata in fallimento.

13.08.1998 (4393)
Ralipa Trading B.V., Amsterdam, Lugano Branch, in Lugano, Via Peri 17, 6900 Lugano, succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Ralipa Trading B.V. Natura giuridica: besloten vennootschap gewone structuur. Sede principale: Amsterdam. Data degli statuti/della costituzione: 07.08.1989. Iscrizione nel RC della sede principale: iscritta alla Camera di Commercio di Amsterdam il 15.08.1989 al no. 33212887. Scopo: la consulenza e la progettazione di impianti produttivi di energia. Capitale sociale/responsabilità: capitale autorizzato: NLG 200'000.–, diviso in 2'000 azioni da NLG 100.–. Capitale emesso e liberato: NLG 40'000.–. Pubblicazioni: in forma legale. Disposizioni per la succursale: costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 17.07.1998. Persone iscritte: First Alliance Trust B.V., Amsterdam, rappresentata da: Lokin Henricus Carolus Lucas, cittadino olandese, in Amsterdam (NL) Heineman, Meinhardus Lucas, cittadino olandese, in Hilversum (NL), amministratrice; Cereghetti, Rudy, da Muggio, in Rancate, rappresentante della succursale, con firma individuale.

13.08.1998 (4394)
Banca Nomura (Svizzera) SA, in Lugano, esercizio di una banca, succursale (FUSC no. 98 del 25. 5. 1998, pagina 3524), con sede principale a: Zurigo. Nuove persone iscritte o modifiche: Shimada, Takahiro, cittadino giapponese, in Lugano, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due].

13.08.1998 (4395)
Franco Camozzi, in Bogno, impianti sanitari, ditta individuale (FUSC no. 128 del 5. 6. 1961, pagina 1609). Con decreto del 7.5.1998 della Pretura del Distretto di Lugano e del 28.7.1998 della Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello di Lugano, il titolare è stato dichiarato in fallimento.

13.08.1998 (4396)
Azienda Vitivinicola Pelossi & Co. in Pazzallo, Via Carona, 6912 Pazzallo, società in nome collettivo (nuova iscrizione). Inizio: 1. 8. 1998. Scopo: la gestione di vigneti; la produzione e la commercializzazione di uve, vino e derivati. Persone iscritte: Pelossi, Piero, da Bedano, in Pazzallo, socio, con firma collettiva a due; Pelossi, Sacha, da Bedano, in Lamone, socio, con firma collettiva a due; Pelossi, Christian, da Bedano, in Pazzallo, socio, con firma collettiva a due.

13.08.1998 (4397)
JRB Consulting di Jan Brauer, in Muzzano, Via Nava 7, 6933 Muzzano, Posta: 6932 Breganzona, ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: consulenza aziendale, consulenza marketing, rappresentanze, progettazioni, import/export, promozione, diffusione e vendita di beni industriali, commerciali e di servizi. Altri uffici: Centro l'Uovo di Manno, 6928 Manno. Persone iscritte: Brauer, Jan, cittadino germanico, in Muzzano, titolare, con firma individuale.

Ufficio di Mendrisio

13.08.1998 (1050)
Midatec di Midali Gian Mario, finora in Morbio Superiore, consulenza tecnica, perizie, valutazioni, ditta individuale (FUSC no. 169 del 31. 8. 1990, pagina 3524). Nuova sede: Novazzano. Nuovo recapito: Via Roncaglia 5, 6883 Novazzano. Nuovo scopo: acquisto, vendita, importazione, esportazione, riparazione, revisione, assistenza tecnica, modifiche, montaggio accessori, di macchine utensili nuove ed usate; assunzione di rappresentanze di ogni genere in nome proprio e per conto di terzi, consulenza tecnica, perizie, valutazioni.

13.08.1998 (1051)
Elettro GM di Giulio Menaballi, in Capolago, la gestione e l'istallazione di impianti elettrici e telefonici, ditta individuale (FUSC no. 172 del 29. 7. 1981, pagina 2425). Nuovo recapito: Via San Giovanni 2, 6825 Capolago. Nuovo scopo: la gestione e l'istallazione di impianti elettrici, telefonici ed elettrodomestici.

13.08.1998 (1052)
La bottega del fornaio di Piffaretti Giuseppe, in Mendrisio, produzione e vendita di prodotti di panetteria e pasticceria, ditta individuale (FUSC no. 233 del 2. 12. 1991, pagina 5150). Nuovo scopo: produzione e vendita di prodotti di panetteria, pasticceria, confetteria, gelateria. Ulteriore punto di vendita: piazzale alla Valle 8.

13.08.1998 (1053)
Angelo Briccola, in Morbio Inferiore, garage e officina riparazioni con vendita di autoveicoli e rappresentanze di generi affini, ditta individuale (FUSC no. 127 del 4. 6. 1971, pagina 1363). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

13.08.1998 (1054)
G. Glattfelder, in Chiasso, importazione ed esportazione di merci in genere, fabbricazione e commercio all'ingrosso di forbici ed affini, ditta individuale (FUSC no. 240 del 13. 10. 1980, pagina 3338). La ditta è cancellata per decesso del titolare.

13.08.1998 (1055)
Giorgio Pfahler, in Chiasso, commercio all'ingrosso di cristallerie, porcellane, articoli casalinghi e affini, ditta individuale (FUSC no. 230 del 24. 11. 1989, pagina 4777). La ditta è cancellata per cessione di attività.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

6 août 1998
Gasser, Construction et Génie Civil S.A., à Lutry (FOSC du 20. 5. 1998, p. 3442). Inscription d'une succursale à Ollon.

6 août 1998
Multi-Assistance Miro S.A., à Forel (Lavaux) (FOSC du 22. 6. 1998, p. 4248). Clément Colliard n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

Bureau de Lausanne

7 août 1998
Schmidt Heinz, à Lausanne, pose et commerce de revêtements de sols et murs (FOSC du 15. 11. 1988, p. 4642). Par décision du 23 avril 1998, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

7 août 1998
Odyssey Asset Management Systems S.A., Luxembourg, succursale de Lausanne, à Lausanne, place Chauderon 16. Succursale d'Odyssey Asset Management Systems S.A., à Luxembourg, société anonyme inscrite au registre du commerce et des sociétés, à Luxembourg, le 16 août 1995. But: développement, commercialisation et installation de systèmes informatiques destinés aux entreprises des secteurs bancaires et financiers, notamment aux banques, établissements de crédits publics ou privés, caisses d'épargne, sociétés de bourse et sociétés de gestion de valeurs mobilières; études, conseils, ingénierie et services y compris la maintenance. Capital: LUF 200 000 000, divisé en 200 000 actions de LUF 1000. Administration: Kurt Oesch, de Lausanne, à Prilly, président; Antoine Duchateau, de Belgique, à Luxembourg (L), délégué; Denis Gonseth, de Nyon, à Founex; Philippe Sauthier, de Lausanne, à Vevey; Bruno Piccino, de Genève, à Bernex; Olivier Coune, de Belgique (B), à Bruxelles (B), et Fernand de Jamblinne, du Luxembourg (L), à Luxembourg (L). La succursale est engagée par la signature collective à deux de Kurt Oesch, Antoine Duchateau, Guy Eggermont, de Belgique, à Luxembourg (L), directeur; Philippe Henderickx, de Belgique, à Maisieres (B), directeur; Daniel Hubinon, de Belgique, à Luxembourg (L), directeur, et Didier Vankeerberghen, de Belgique, à Luxembourg (L), directeur.

7 août 1998
Citco (Suisse) S.A., à Pully, conseils et gestion dans les domaines légaux (FOSC du 12. 3. 1998, p. 1757). La signature de Pieter-Jan van der Pols est radiée. Sükrü Evrengün, actuellement à Genève et dont la procuration est éteinte, est nommé directeur général avec signature individuelle.

7 août 1998
Centre Médical d'Urgences de Ruchonnet S.A., à Lausanne, avenue Louis-Ruchonnet 30–32. Nouvelle société anonyme. Statuts: 20 juillet 1998. But: exploitation d'un centre médico-chirurgical d'urgences. Reprise de biens envisagée: mobilier, agencement, machines, appareils et matériel d'exploitation d'un centre médico-chirurgical pour fr. 280 000 au maximum, dont une part de goodwill estimée à fr. 100 000. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 50 000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: Alain Coutaz, de Lausanne, à La Tour-de-Peilz, président, et Jean-Bernard Castelli, d'Ependes VD, à Saint-Livres, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Raymond L. Gauderon, expert-comptable diplômé, à Lutry.

7 août 1998
Audio-visuel BT S.A., à Lausanne, commerce et location d'appareils et accessoires dans le domaine de la communication visuelle et audio-visuelle (FOSC du 24. 12. 1997, p. 9276). Statuts modifiés le 6 août 1998. Le capital de fr. 100 000 est actuellement entièrement libéré.

7 août 1998
Véréna Gloor, à Lausanne, chemin des Rosiers 4. Titulaire: Véréna Gloor, de et à Mézières VD. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Le Rosier».

7 août 1998
Pierre Marine Photographie, Dardenne & Anchisi, à Lausanne (FOSC du 24. 7. 1988, p. 5149). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Complément
Association du Salon de l'Investissement, à Lausanne (FOSC du 5. 8. 1998, p. 5408). Didier Planche, Roland Burki, Gérald Balimann et Mireille Bourleaud signent collectivement à deux.

Bureau de Morges

7 août 1998
Pasta Gala S.A., à Morges, production et vente de pâtes alimentaires et de produits similaires (FOSC du 06. 07. 1998, p. 4662). Capital porté de fr. 2 000 000 à fr. 2 500 000 par l'émission de 500 nouvelles actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 2 500 000, divisé en 2500 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions de transmissibilité. Statuts modifiés en conséquence le 29 juin 1998 ainsi que sur d'autres points non soumis à publication.

7 août 1998
Fiduciaire Dubois & Cie S. à r. l., à Saint-Sulpice, toutes opérations fiduciaires notamment travaux comptables (FOSC du 23. 01. 1997, p. 495). Adresse des bureaux: Avenue Mont-Goulin 27, à Prilly.

7 août 1998
Hofim, Holding Financier et Immobilier SA, à Morges, achat, vente, échange, administration, gestion en Suisse et à l'étranger de toutes participations dans les domaines financier, immobilier, commercial et industriel (FOSC du 21. 04. 1997, p. 2656). La raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Morges par suite de transfert de son siège à Genève sous la nouvelle raison sociale «Jaty Participations SA».

7 août 1998
Evidan Entreprise Générale SA en liquidation, à Morges, commerce, transformation, rénovation d'appartements et de tous biens immobiliers (FOSC du 09. 05. 1996, p. 2681). La société est également dissoute par suite de faillite prononcée le 25 juin 1998 par le président du Tribunal du district de Morges.

7 août 1998
Daniel Matti, à Bussigny-près-Lausanne, rue de Lausanne 5. Titulaire: Daniel Matti, de Zweisimmen, à Châtillon FR. Exploitation d'un magasin Tabac – Journaux.

7 août 1998
GRC Sàrl, à Reverolle, courtage d'assurance et de réassurance, conception de tous produits d'assurance (FOSC du 10. 12. 1997, p. 8908). Francis Genolet n'est plus gérant; mais reste associé; sa signature est radiée.

7 août 1998
Windhager Chauffage Central S.A., à Saint-Prex, achat, transformation et vente de produits et d'appareils en rapport avec la construction et l'équipement, notamment dans le domaine du sanitaire et du chauffage (FOSC du 04. 08. 1997, p. 5538). La procuration de Marianne Monnerat est éteinte. Peter Lustenberger, de et à Horw, est nommé directeur avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Werner Windhager, d'Autriche, à Seekirchen (A).

Bureau de Nyon

7 août 1998
SIR Service d'intervention rapide S.A., à Gland, activités dans le domaine de la sécurité (FOSC du 14. 08. 1997, p. 5846). Guy Wagner n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Charles Zaugg n'est plus président, mais il est nommé vice-président et administrateur-délégué, et Christian Beaumann, secrétaire inscrit, est en outre nommé administrateur-délégué; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Henry William Mc Kay, de Grande-Bretagne, à Edimbourg (GB), nommé président, et David James Beaton, de Grande-Bretagne, à Londres (GB).

7 août 1998
Renobac S.A., à Nyon, isolation de bassins de rétention, etc. (FOSC du 22. 08. 1997, p. 6130). Locatelli et Fritsch S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Audict Fiduciaire S.A., à Pully.

7 août 1998
Styldécor S.A., à Nyon, plâtrerie, peinture (FOSC du 28. 05. 1997, p. 3950). La société est d'office dissoute en application des articles 88a et 86 ORC. Nouvelle raison sociale: **Styldécor S.A. en liquidation.** Stéphane Iso n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Il n'y a ni liquidateur, ni adresse au siège.

7 août 1998
Fiduciaire Sofiger S.A., à Gland, tenue de comptabilité, etc. (FOSC du 10. 11. 1997, p. 8174). Claude Grand et Guillaume Bovet signent désormais individuellement.

7 août 1998
Pasteria Pizzeria da Paolo, Gilbert Rossellat, à Gland, avenue du Mont-Blanc 38. Titulaire: Gilbert Rossellat, de St-Cergue, à Gland. Exploitation d'un café-restaurant.

7 août 1998
Computer Barn S.A., à Crans-près-Céligny, commerce de logiciels et accessoires pour ordinateurs (FOSC du 15. 07. 1997, p. 5001). André Mamane n'est plus administrateur ni directeur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Thierry Wyss, de Lausanne, à Corseaux.

Bureau d'Orbe

6 août 1998
Patricia Ferlet, à Juriens. Titulaire: Patricia Ferlet, de et à Juriens. Epicerie.

Bureau de Vevey

7 août 1998
W Imex Co S. à r. l., à Corseaux (FOSC du 16. 10. 1996, p. 6309). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Vevey, le 20 mai 1998. La raison sociale devient: **W Imex Co S. à r. l., en liquidation.**

7 août 1998
Boucherie-Charcuterie Pfeiffer S.A., à Vevey (FOSC du 12. 3. 1974, p. 679). L'administrateur Pierre Pfeiffer est nommé président; sa signature individuelle est modifiée en ce sens. La procuration de Yvonne Pfeiffer-Groux est éteinte; elle est nommé secrétaire avec signature individuelle. Réviseur: Jacques Pfeiffer, de Neunkirch, à Konolfingen. Nouvelle adresse: avenue Major-Davel 24, chez Pierre Pfeiffer.

7 août 1998
Ghislaine Rota, à Vevey, commerce de chaussures et de maroquinerie à l'enseigne Chantal (FOSC du 2. 2. 1984, p. 387). Nouvelle adresse: rue du Simplon 16.

7 août 1998
Nestlé Suisse S.A., à Vevey (FOSC du 24. 7. 1998, p. 5150). Procuration collective à deux est conférée à Gilbert Schmutz, de Bösingen, à Vuadens. Constantin Picht est actuellement à Bulle.

7 août 1998
Christophe Colomb S.A., à Vevey (FOSC du 20. 3. 1997, p. 1906). Réviseur: Fiduciaire Marcel Currat, Jean-Christophe Gross, successeur, à Vevey.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

5. August 1998
Lowiner Consulting und Services, in Stalden, Gemshalde, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Lowiner Mario, von Ried bei Brig, in Stalden VS. Dienstleistungen aller Art, insbesondere Beratung auf dem Gebiet der Planung und Projektierung, der Elektro-, Wärme-, Installations- und Beleuchtungstechnik.

5. August 1998
Manfred Matter, in Ried bei Brig, Lingwurmstrasse 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Matter Manfred, von Leuk, in Ried bei Brig. Alleinverkäufer Schweiz für die Produkte der Mattson Intertool GmbH, Brig-Glis; Verkauf und Vertrieb dieser Produkte, insbesondere lizenzlose Sprenggeräte, pneumatische Gewindeschneidesysteme; Transport-, Hebe- und Entsorgungssysteme für Handwerksbetriebe und Bauunternehmungen.

6. August 1998
Powder Tools, Gyger Paul, in Saas Fee (SHAB Nr. 78 vom 24. 04. 1998, S. 2770). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren gelöscht.

6. August 1998
Wyer Hüstech-Center GmbH, in Glis, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 27 vom 10. 02. 1998, S. 1013). Statutenänderung: 04. 08. 1998. Eggel Martin, dessen Unterschrift erloschen ist, ist nicht mehr Gesellschafter/Geschäftsführer. Seine Stammeinlage von Fr. 6000 wird in zwei Stammeinlagen von je Fr. 3000 aufgeteilt. Eine Stammeinlage von Fr. 3000 geht an den Gesellschafter Wyer Marcel über, seine Stammeinlage erhöht sich von Fr. 14 000 auf Fr. 17 000. Die andere Stammeinlage von Fr. 3000 geht an den neuen Gesellschafter Marraffino Mauro Mario, von und in Naters, über. Wyer Marcel, Gesellschafter/Geschäftsführer, führt neu Einzelunterschrift.

6. August 1998
TFS Türen-Fenster-Service GmbH, in Stalden, Bahnhofplatz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 05. 08. 1998. Zweck: Ankauf, Verkauf, Herstellung, Einbau und Service von Türen und Fenstern sowie Bauelementen aller Art. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Rechte, Patente, Lizenzen und gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Stammkapital: Fr. 60 000; voll liberiert. Gesellschafter/Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Gsponer Hans-Peter, von und in Stalden VS, und Salzgeber Donat, von Raron, in St. German, Gemeinde Raron, beide je mit einer Stammeinlage von Fr. 30 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich.

6. August 1998
Raiffeisenbank Niedergesteln, in Niedergesteln, Genossenschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 1995, S. 1708). Laut Beschluss der Generalversammlung vom 27. 02. 1998 hat die Genossenschaft aufgrund des Vertrages vom 27. 02./13. 03. 1998 die Fusion mit der «Raiffeisenbank Raron/St. German», in Raron, beschlossen. Danach übernimmt die «Raiffeisenbank Raron/St. German«, in Raron, sämtliche Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Niedergesteln, in Niedergesteln, nach Massgabe von Art. 914 OR sowie aufgrund der Bilanz per 31. 12. 1997. Die Genossenschaft ist demzufolge aufgelöst.

6. August 1998
Raiffeisenbank Raron/St. German, in Raron, Genossenschaft (SHAB Nr. 154 vom 14. 08. 1997, S. 5847). Statutenänderung: 13. 03. 1998. Die Genossenschaft hat den Fusionsvertrag vom 27. 02./13. 03. 1998 genehmigt, der mit der «Raiffeisenbank Niedergesteln», in Niedergesteln, abgeschlossen wurde. Demzufolge übernimmt die «Raiffeisenbank Raron/St. German», in Raron, nach Massgabe von OR Art. 914 sämtliche Aktiven (Flüssige Mittel, Forderungen, Beteiligungen usw.) von Fr. 13 654 716.28 und Passiven (Kreditoren, Kassenobligationen, Rückstellungen usw.) von Fr. 13 654 716.28 der «Raiffeisenbank Niedergesteln«, in Niedergesteln, die Übernahme erfolgt ohne Preiszahlung. Den Genossenschaftern der «Raiffeisenbank Niedergesteln», in Niedergesteln, wird für die 235 Anteilscheine von Fr. 200 je ein Anteilschein zu Fr. 200 der «Raiffeisenbank Raron/St. German», in Raron übergeben. Firma neu: **Raiffeisenbank Raron/St. German/Niedergesteln.** Eine weitere Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig. Ruffener Markus, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurde als Aktuar in den VR gewählt: Kalbermatter German, von und in Niedergesteln. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Bankleiter (bisher Verwalter) führen Kollektivunterschrift zu zweien.

7. August 1998
Restaurant-Pension Golmenegg, Franz Bittel, in Goppisberg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bittel Franz, von und in Goppisberg. Betrieb eines Restaurants mit Pension.

7. August 1998
FC Naters, in Naters, Stadion «Stapfen». Unter diesem Namen besteht ein Verein im Sinne von ZGB, Art. 60ff. Statutendatum: 30. 09. 1996. Zweck: Ausübung des Fussballsportes sowie die Pflege der Kameradschaft. Mittel: ordentliche und ausserordentliche Mitgliederbeiträge, Subventionen, Sammlungen, Schenkungen, Netto-Erträge aus Wettspielbetrieben, Veranstaltungen, Werbung, Vereinswirtschaft usw. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Vereinsvermögen. Jede persönliche Haftung ist ausgeschlossen. Organe: Generalversammlung, Vorstand, Rechnungsrevisoren, Kommissionen. Dem Vorstand gehören als zeichnungsberechtigte Mitglieder an: Rentsch Paul, von Köniz, Präsident, Eggel Rolf, von Naters, Vizepräsident, Pfaffen Remigius, von Mund, Sekretär, und Salzmann Martin, von Naters, Kassier, alle in Naters. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier.

7. August 1998
Andenmatten Stefan AG, in Visp, Ingenieurbüro usw. (SHAB Nr. 155 vom 15. 08. 1997, S. 5587). In-Albon Claude, Vizepräsident, und Zenhäusern Richard, Sekretär, deren Unterschrift erloschen ist, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Andenmatten Stefan, bisher Präsident, ist neu einziges Mitglied des VR; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

7. August 1998
Andenmatten Stefan AG, Zweigniederlassung in Saas-Grund, Dorfplatz (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Visp. Eingetragen im Handelsregister Brig seit 31. 07. 1991 (letzte Publikation im SHAB Tagebuch Nr. 772/1998). Zweck: Betrieb eines Ingenieur- und Vermessungsbüros sowie Umweltberatung, Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Einzelunterschrift führt: Andenmatten Stefan, einziges Mitglied des VR. Einzelprokura beschränkt auf die Zweigniederlassung wurde erteilt an: Andenmatten Gabriela, geb. Zimmermann, von Saas-Almagell, in Visp.

7. August 1998
Michel Villa Bankett GmbH, in Leuk, Hauptplatz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 05. 1998. Zweck: Organisation, Durchführung von Banketten und Verköstigungen aller Art. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Stammkapital: Fr. 20 000; voll liberiert durch Einzahlungen im Betrage von Fr. 1000 und Sacheinlagen im Betrage von Fr. 19 000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 14. 05. 1998 übernimmt die Gesellschaft von Willa Michel diverses Dekorations- und Geschirrmaterial gemäss Inventarliste vom 05. 05. 1998, im Werte und zum Preise von Fr. 19 000, welches voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Gesellschafter sind: Willa Michel, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Willa Marie-Therese, geb. Julier, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, beide von und in Leuk. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Willa Michel, Gesellschafter. Publikationsorgan: SHAB und Amtsblatt des Kantons Wallis. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich.

7. August 1998
Bestattungsinstitut Rolf Lambrigger, in Naters (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 1995, S. 199). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

Bureau de St-Maurice

7 août 1998
Ecole de parapente du Val d'Illiez, Catherine Crevoisier, à Val-d'Illiez. Titulaire: Catherine Crevoisier, de Montfaucon, à Val-d'Illiez. Genre d'activité: école de parapente, exploitation d'une boutique de sports et loisirs, école de cirque. Adresse: Les Moulins, 1873 Val-d'Illiez.

7 août 1998
Service de ramonage Joël Chesaux, à Massongex. Titulaire: Joël Chesaux, de Lavey-Village, à Val-d'Illiez. Ramonage, nettoyage, entretien de cheminées, canaux et conduits de ventilation et de chauffage, foyers recevant du feu et des fumées. Adresse: Rue du Comte Riant 1, 1869 Massongex.

7 août 1998
Frossard & Della Santa, à St-Maurice, société en nom collectif, atelier de taillage, reprise de pièces décolletées (FOSC du 04. 03. 1998, p. 1561). L'associé Roger della Santa est sorti de la société au 31. 07. 1998. Il est radié ainsi que sa signature. La société est dissoute et radiée. Roland Frossard continue seul les affaires au sens de l'art. 579 CO sous la raison individuelle **«R. Frossard».**

7 août 1998
AUTO PASSION VALAIS Sàrl, à Leytron. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 20. 07. 1998. But: toutes opérations relatives à l'exploitation d'un garage, achat, vente, réparation de tous véhicules automobiles; exploitation de stations de lavage et de colonnes à essence; prise de participations dans des sociétés à but analogue. Capital social, entièrement libéré, fr. 20 000. Associés: pour une part de fr. 19 000, Fabrice Buchard, de et à Fully; pour une part de fr. 1000, Valérie Buchard, de et à Fully. Représentation: signature individuelle de Fabrice Buchard, associé et gérant. Publications: FOSC. Adresse: rue de l'Industrie 6, 1912 Leytron.

7 août 1998
Le Martinet S.A. société immobilière, à Martigny, immeubles, etc... (FOSC du 04. 08. 1998, p. 5347). Radiation du bureau c/o VERIT, société de gestion et immobilière, à Lausanne.

7 août 1998
Banque Raiffeisen de Bagnes, à Bagnes, société coopérative (FOSC du 03. 11. 1994, p. 6036). Statuts modifiés en assemblée générale du 16. 03. 1997. Versements supplémentaires limités au maximum à fr. 8000 par membre.

7 août 1998
Pneus et caoutchoucs industriels Martigny SA, à Martigny, commerce de pneus, etc. (FOSC du 08. 08. 1995, p. 2543). Organe de révision: Rhône Audit SA, à Martigny, en lieu et place de Fiduciaire Fidag SA, à Martigny, réviseur radié.

Bureau de Sion

7 août 1998
Berclaz Joëlle et Possetti Pascal, en liquidation, à Sion. Société en nom collectif. Atelier de sérigraphie et impression sur vêtements à l'enseigne «Hérisson» (FOSC du 23. 4. 1998, no 77, p. 2738). Faillite déclarée close, selon prononcé du Tribunal de Sion du 6. 8. 1998.

7 août 1998
Céroc S.A., à Sierre. Financement, participation et toutes opérations immobilières, etc. (FOSC du 28. 1. 1993, no 19, p. 452). L'administrateur unique Francis Florio a démissionné, sa signature est radiée.

7 août 1998
Josias Rywalski, Tôlerie Industrielle Constructions Métalliques SA, en faillite, à Sion. (FOSC du 4. 7. 1996, no 128, p. 4001). Faillite déclarée close, selon prononcé du Tribunal de Sion du 6. 8. 1998. Raison sociale radiée.

7 août 1998
Hospitality Management Sàrl, à Veysonnaz. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 28. 7. 1998. But: gestion et management de toute infrastructure touristique de sa propriété ou de la propriété de tiers: hôtel, restaurants, camping etc.; import-export de toute sorte de matière première, de produits ou tout autre matériel, pour son propre compte ou pour le compte de tiers; Incoming ou Outgoing pour son propre compte ou celui de tiers, y compris toutes démarches nécessaires pour le bon déroulement des affaires. Capital social de fr. 20 000 divisé en une part sociale de fr. 18 000 et une part sociale de fr. 2000, entièrement libérées. Apport d'une voiture Ford Mondeo pour fr. 18 000, apport accepté pour ce montant totalement imputé sur le capital, selon convention du 28. 7. 1998. Associés: Robert Pontet, d'Italie à Veysonnaz, pour une part de fr. 18 000; Susanna Pontet, de Bâle à Veysonnaz, pour une part de fr. 2000. Signature individuelle des associés, nommés associés-gérants. Domicile de la société: c/o Robert Pontet, 1993 Veysonnaz.

7 août 1998
Etablé en Consortage de la Puchottaz de Grimentz, à Grimentz. Société coopérative (FOSC du 25. 6. 1990, no 120, p. 2536). L'administrateur et secrétaire Urbain Kittel a démissionné, sa signature est radiée. L'administrateur sans signature Robert Vianin ne fait plus partie de la société par suite de décès. Nouvel administrateur et secrétaire avec signature collective à deux: Clément Vianin, de St-Jean VS à Grimentz.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

7 août 1998
Plugin, J.-F. Antenen, à Cernier, rue Ph.-Soguel 20 a. Chef de la maison: Antenen Jean-François, de La Chaux-de-Fonds, à Cernier. Conseil, formation, assistance, maintenance en informatique.

7 août 1998
Herzog Services, à Neuchâtel, rue du Puits-Godet 8. Chef de la maison: Herzog Marguerite, de Neuchâtel, à Fenin-Vilars-Saules. Courtage immobilier, achat, vente, construction, rénovation, transformation, promotion, gérance, administration d'immeubles, réalisation d'opérations immobilières et mobilières et de services commerciaux, vente d'assurances, révision de portefeuilles d'assurances, promotion de produits commerciaux, participation financière dans d'autres entreprises. Reprise des actifs et passifs de la société en nom collectif «Herzog & Cie Services», à Neuchâtel, dont elle continue les affaires.

7 août 1998
Herzog & Cie Services, à Neuchâtel, courtage immobilier, etc., société en nom collectif (FOSC du 06. 02. 1997, p. 819). Herzog Christophe (décédé) n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associée Herzog Marguerite reste chargée de l'actif et du passif de la société, dont elle continue les affaires sous la raison individuelle «Herzog Services», à Neuchâtel.

7 août 1998
Cram, Béguin, Felgenhauer et Koch en liquidation, à Colombier NE, société en nom collectif, enseignement de cours de musique, etc. (FOSC du 06. 05. 1996, p. 2586). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

7 août 1998
Alpes Lasers, à Neuchâtel, rue de Champréveyres 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 06. 1998. But: conception, production et commercialisation de systèmes optiques, électro-optiques, électroniques et de logiciels, et établissement de projets et conseil dans les domaines optiques, électro-optiques, électroniques et informatiques. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Beck Mattias, de Bâle, à Neuchâtel, président, Faist Jérôme, de Montreux, à Neuchâtel, vice-président, et Müller Antoine, de Vandœuvres, à Neuchâtel, secrétaire, lesquels signent individuellement. Réviseur: Fiduciaire Muller et Christe SA, à Neuchâtel.

7 août 1998
Atout Propre S.A. en faillite, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'une entreprise offrant tous services et fournitures dans le domaine du nettoyage, etc. (FOSC du 10. 08. 1995, p. 4490). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

7 août 1998
Citherm Transports S.A., à Neuchâtel (FOSC du 15. 08. 1997, p. 5889). Piffaretti Stéphane n'est plus réviseur. Réviseur: Audict fiduciaire S.A., à Pully.

7 août 1998
Quantum Peripherals (Europe) S.A., à Marin-Epagnier, agir comme quartier général européen pour la commercialisation et la diffusion de disques durs, etc. (FOSC du 09. 10. 1997, p. 7393). Les pouvoirs de Templer Michael sont radiés.

7 août 1998
Sellita Watch Co S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 11. 12. 1997, p. 8942). Guyot Josette Françoise, qui porte maintenant le nom de Guyot Grandjean, maintenant originaire de Buttes et domiciliée à Gorgier, directrice, est membre et présidente du conseil d'administration; elle continue à signer individuellement. Wermeille Roger, maintenant domicilié à Saint-Aubin-Sauges, jusqu'ici président et directeur, reste membre du conseil d'administration et continue à signer individuellement.

7 août 1998
Tennis couvert des Cadolles, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 10. 07. 1995, p. 3873). Rubli André n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Aiassa Danilo, jusqu'ici vice-président, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Schenkel Heinz, de Diemerswil, à Hauterive, est membre et vice-président, du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: Petit-Cathécisme 19a, c/Danilo Aiassa.

7 août 1998
Angehrn Sàrl, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un café restaurant (FOSC du 06. 06. 1997, p. 3872). Angehrn Pierre n'est plus gérant, ses pouvoirs sont radiés.

7 août 1998
Banque Raiffeisen de Boveresse, à Boveresse, société coopérative, effectuer toutes opérations bancaires usuelles, etc. (FOSC du 04. 02. 1998, p. 851). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 914 CO, par le fait que la société coopérative «Banque Raiffeisen du Val-de-Travers», à Saint-Sulpice, en reprend l'actif et le passif.

7 août 1998
Banque Raiffeisen du Val-de-Travers, à St-Sulpice, société coopérative (FOSC du 18. 08. 1997, p. 5943). Reprise des actifs et passifs de la société coopérative «Banque Raiffeisen de Boveresse», à Boveresse, au sens de l'article 914 CO, selon bilan au 31. 12. 1997, présentant un actif de CHF 5 442 848.97, un passif envers les tiers de CHF 5 320 275.72, soit un actif net de CHF 122 574.25. Statuts modifiés le 25. 04. 1998.

7 août 1998
Tiba SA, succursale à Neuchâtel, fabrication et vente de systèmes d'énérgie et d'appareils de cuisine, etc. (FOSC du 21. 01. 1998, p. 464). La procuration de Niederberger-Huber Richard est radiée.

7 août 1998
DELALIMENT LTD, à Londres, succursale de Marin-Epagnier, à Marin-Epagnier, Champs-Montants 2. Succursale de «DELALIMENT LTD», société anonyme, ayant son siège à Londres (GB), inscrite au registre du commerce de Cardiff, le 01. 07. 1998, sous le No 3591073. Statuts du 01. 07. 1998. But et objet particulier de la succursale: commerce de produits alimentaires de toutes catégories, importation et exportation de ceux-ci, ainsi qu'un service de traiteur. Capital autorisé: £ 100 000, divisé en 100 000 actions de £ 1, nominatives, émises et libérées à concurrence de £ 5000. Administration: Depierraz Marie-France, d'Assens, à Lausanne. Secrétaire: Hollander Colin, de Grande-Bretagne, à Londres GB. Signature individuelle de l'administratrice, Depierraz Marie-France, en outre directrice de la succursale.

7 août 1998
Inline KPG Limited, Horsham, succursale de Neuchâtel, à Neuchâtel, développement de produits et de conseils en matière d'informatique, etc. (FOSC du 30. 10. 1997, p. 7907). Société anonyme ayant son siège à Horsham, West Sussex (GB). Les pouvoirs de Griffiths Raymond David, sont radiés. Signature individuelle limitée à la succursale a été conférée à Scott Janet, de Grande-Bretagne, à Eglisau, directrice de la succursale.

Rectifications
Frigemo SA, à Cressier. L'inscription no 1610 (FOSC du 04. 08. 1998, p. 5375) est rectifiée en ce sens que le nom de l'un des membres du conseil d'administration est: Schlup Ulrich (et non pas Shlip Ulrich).

CM Consulting, Claude Meylan, précédemment à Chézard-Saint-Martin. L'inscription no 1605 (FOSC du 04. 08. 1998, p. 5375) est rectifiée en ce sens que la rue est: rue de Vieux-Châtel 21 (et non pas rue du Vieux-Châtel 21).

Genève – Genf – Ginevra

13.08.1998 (9261)
i3 services- Eric van de Loo, à Confignon, route de Chancy 177. Chef de la maison: van de Loo Eric, de Lausanne, à Confignon. Consulting, organisation et support de vente, conception de plaquettes pour produits et sociétés, internet, intranet, intégration et commerce électronique.

13.08.1998 (9262)
Eladia Ballmann, à Genève, exploitation de la buvette permanente de l'association "Amis des Grottes". (FOSC du 03.07.1998, p. 4608). L'inscription est radiée à la demande de l'intéressée.

13.08.1998 (9263)
Generoso Clemente Menuiserie Artisanale et Industrielle, à Vernier, route du Nant-d'Avril 51. Entreprise individuelle inscrite d'office (art. 57 ORC). Chef de la maison: Clemente Generoso, d'Italie, à Versoix. exploitation d'une menuiserie.

13.08.1998 (9264)
L'Orchidée, A. Gomez, à Versoix, route de Suisse 20. Chef de la maison: Gomez Alain, de France, au Grand-Saconnex. Exploitation d'un restaurant thaïlandais.

13.08.1998 (9265)
Gueissaz Martin, Xmedia, à Lancy, activité de développement, de formation et d'édition d'ouvrages techniques; etc. (FOSC du 17.09.1993, p. 4895). Nouvelle raison de commerce: **amg, atelier Martin Gueissaz.** Nouveau siège: Genève, avenue des Tilleuls 3.

13.08.1998 (9266)
Marquis Benoît, à Genève, rue de la Servette 16. Chef de la maison: Marquis Benoît, de Mervelier, à Genève. Conception, fabrication artisanale et montage d'habillages, notamment en bois précieux, d'appareils informatiques et d'électronique de loisirs.

13.08.1998 (9267)
Buchet & Gonzalez Lopez, à Genève, restaurant à l'enseigne "Fruits et Passions" (FOSC du 08.08.1996, p. 4735). Nouvelle raison de commerce: **Buchet & Carrard.** Gonzalez Lopez Jeovami n'est plus associé. Nouvel associé: Carrard Gerzzon, de Poliez-Pittet, à Genève.

13.08.1998 (9268)
Albatros Voyages, Magdalena Huambachano, à Genève, promotion de voyages culturels en Amérique latine. (FOSC du 01.04.1997, p. 2148). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif "Albatros Voyages, M. et W.-L. Huambachano", à Genève.

13.08.1998 (9269)
Albatros Voyages, M. et W.-L. Huambachano, à Genève, rue Lissignol 5. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 12.08.1998. Promotions de voyages culturels et de loisirs en Amérique latine. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle "Albatros Voyages, Magdalena Huambachano", à Genève. Associés: Huambachano Magdalena, du Pérou, à Versoix et Huambachano Walter Luciano, du Pérou, à Versoix.

13.08.1998 (9270)
AIF Ambrosetti Investissements Fonciers SA, à Genève, activités dans le secteur immobilier, etc. (FOSC du 29.01.1998, p. 699). La procuration de Strawson Laurent est radiée.

13.08.1998 (9271)
Aliment Sain SA, à Genève, importation et commerce de tous produits, etc. (FOSC du 09.11.1992, p. 5228). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 27.07.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Aliment Sain SA, en liquidation.** Liquidateur: Emery François, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Domicile de liquidation: Carouge, rue Ancienne 31, c/Pierre Ghirardi.

13.08.1998 (9272)
Ambrosetti Finances SA, à Genève, conseils, gestion administrative et financière en matière de pilotage immobilier, etc. (FOSC du 29.01.1998, p. 699). La procuration de Strawson Laurent est radiée.

13.08.1998 (9273)
Groupe Ambrosetti Holding SA, à Genève, acquisition, vente et administration de participations financières, etc (FOSC du 29.01.1998, p. 699). La procuration de Strawson Laurent est radiée.

13.08.1998 (9274)
Ambrosetti Ingenierie SA, à Genève, exploitation d'un bureau d'ingénieurs civils, etc (FOSC du 29.01.1998, p. 699). Les pouvoirs de Chassot Charly, de même que la procuration de Chollet Jean-Philippe, Eissler Didier et Strawson Laurent, sont radiés.

13.08.1998 (9275)
Ambrosetti SA générale d'entreprises, à Genève, exploitation d'une entreprise générale dans les domaines des constructions, etc (FOSC du 29.01.1998, p. 699). Les pouvoirs de Chollet Jean-Philippe, Deleuze Cyrille, Eissler Didier, de même que la procuration de Giacinti Claudio, Lianes Pedro, Lorenzi Alfiero, Maurer Peter, Meynet Philippe, Ragozini Jean Charles, Rodriguez Robert et Strawson Laurent, sont radiés.

13.08.1998 (9276)
Société Immobilière rue des Bains-Ecole, à Genève, société anonyme (FOSC du 14.08.1996, p. 4879). Nouveau siège: Chêne-Bougeries, route de Malagnou 245, c/Rehmco SA. Statuts modifiés le 27.07.1998. Gibaud Hélène, Pally Jacqueline Laure, Pally Laurent et Pally Michel ne sont plus administrateurs, leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Conti Hubert Jeanine Raymonde, de Croglio, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. "Fiduciaire Privée SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "SFG Société Fiduciaire et de Gérance SA", à Genève.

13.08.1998 (9277)
Barclays Bank (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 19.05.1998, p. 3408). Les pouvoirs de Bilbao Fernandes Jaime, Lopez Ramon et Richard Patrice sont radiés.

13.08.1998 (9278)
Batitout SA, à Genève, exécution de contrats d'entreprise générale, etc. (FOSC du 10.04.1997, p. 2389). Hässig Michel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gianni Ingo, de Bodio, à Coppet, est administrateur unique avec signature individuelle. "OGH expertises comptables et fiscales SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Leemann Véronique, de Meilen, à Aigle. Nouvelle adresse: rue du Rhône 114, c/OGH expertises comptables et fiscales SA.

13.08.1998 (9279)
Bianchi & Pecorini SA, à Chêne-Bourg, exploitation d'une entreprise générale dans le domaine de la construction, etc (FOSC du 29.01.1998, p. 699). La procuration de Eissler Didier et Strawson Laurent est radiée.

13.08.1998 (9280)
CC & T Group Holding SA Corporate Consulting & Technology, à Genève, l'acquisition, la gestion, l'administration de participations, etc. (FOSC du 12.06.1998, p. 4012). Broïdo Catherine, de Carouge (GE), à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

13.08.1998 (9281)
CHI Commerce SA, à Genève, activité dans le domaine commercial; etc. (FOSC du 28.07.1998, p. 5223). "Usher & Co" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "CRC Cabinet de Révision & Conseil SA", à Genève.

13.08.1998 (9282)
Société anonyme Délices-Ecole G, à Genève, achat, construction, exploitation et vente d'immeubles, etc. (FOSC du 27.05.1997, p. 3549). L'Huillier André (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Epiney Paul, d'Ayer, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

13.08.1998 (9283)
Equinox Promogift SA, à Genève, achat, vente, gestion, échange de tous produits, etc. (FOSC du 20.05.1996, p. 2892). Nouvelle adresse: avenue des Tilleuls 3.

13.08.1998 (9284)
Ingeplan SA, à Genève, exploitation d'un bureau d'ingénieurs du bâtiment, etc. (FOSC du 20.03.1997, p. 1907). Les pouvoirs de Chollet Jean-Philippe, de même que la procuration de Deleuze Cyrille, sont radiés.

13.08.1998 (9285)
Internet Connection SA, à Genève, élaboration, distribution et commerce de matériel et de logiciels informatiques, etc. (FOSC du 14.07.1998, p. 4884). Signature individuelle a été conférée à Blondet Ricardo, du Brésil, à Carouge, directeur.

13.08.1998 (9286)
Société Immobilière Mairie-Pré-L'Evêque, lettre A, à Genève, société anonyme (FOSC du 05.06.1997, p. 3839). L'Huillier André (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Epiney Paul, d'Ayer, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

13.08.1998 (9287)
Société Immobilière Prairie Montchoisy lettre F, à Genève, société anonyme (FOSC du 17.06.1997, p. 4200). L'Huillier André (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Epiney Paul, d'Ayer, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

13.08.1998 (9288)
Provesan SA, à Genève, recherche, commerce et fabrication de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 01.10.1996, p. 5942). Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 21, c/Figesta Genève Sàrl.

13.08.1998 (9289)
REICHEL CUISINES SA, à Genève, exploitation d'un commerce et d'un bureau technique, etc. (FOSC du 10.08.1998, p. 5513). L'inscription 9017 du 04-08-1998 (FOSC du 10.08.1998, p. 5513) est rectifiée en ce sens que l'administratrice Babel Reichel Cordélia (et non Badel Reichel Cordélia) est domiciliée à Genève.

13.08.1998 (9290)
TCC, Trading and Commercial Consulting SA, à Genève, transactions en devises et métaux précieux, etc. (FOSC du 18.06.1998, p. 4170). Signature collective à deux a été conférée à Courtiau Philippe, de et à Genève, directeur adjoint.

13.08.1998 (9291)
Tradart Genève SA, à Genève, commerce, échange de pierres précieuses et semi-précieuses, etc. (FOSC du 17.08.1998, p. 5685). Nouvelle adresse: rue du Puits-Saint-Pierre 2.

13.08.1998 (9292)
Tradart Institut SA, à Genève, promotion, valorisation et développement du marché des valeurs d'art, etc. (FOSC du 17.08.1998, p. 5685). Nouvelle adresse: rue du Puits-Saint-Pierre 2.

13.08.1998 (9293)
UCG SA, à Genève, commerce de marchandises (FOSC du 13.05.1998, p. 3246). Prélaz Roger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Emch Peter, de Mühledorf, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

13.08.1998 (9294)
Message Management Sàrl, à Le Grand-Saconnex, assister les entreprises de transport aérien, etc. (FOSC du 02.07.1998, p. 4571). Les associés Bailey John et Phillips Anthony sont nommé gérants avec signature individuelle; Gaillard William, de France, à Divonne-les-Bains, F, est nommé gérant avec signature collective à deux.

13.08.1998 (9295)
Société Coopérative d'Habitation Thônex Les Verchères, à Genève (FOSC du 14.11.1997, p. 8298). Statuts modifiés le 03.08.1998 sur un point non soumis à publication.

13.08.1998 (9296)
Société Coopérative d'Habitation Thônex-Village, Genève, à Genève (FOSC du 08.12.1997, p. 8847). Statuts modifiés le 03.08.1998 sur un point non soumis à publication.

13.08.1998 (9297)
Société Coopérative d'Habitation Thônex-Cottage, Genève, à Genève (FOSC du 08.12.1997, p. 8847). Statuts modifiés le 03.08.1998 sur un point non soumis à publication.

13.08.1998 (9298)
Banque Leu SA, succursale de Genève, à Genève, société ayant son siège à Zurich (FOSC du 08.06.1998, p. 3881). Signature collective à deux de Blangey Christoph, de Genève, à Zürich, membre de l'organe de gestion.

13.08.1998 (9299)
KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, à Genève, prestations de service, etc., succursale d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 02.04.1998, p. 2280). Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Laneville William d., des USA, à Troinex. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Cordonier Philippe, de Lens, à Arzier, Hassan Islam, d'Egypte, à Genève.

13.08.1998 (9300)
Kuoni Voyages SA, à Genève, route des Morillons 4. Succursale de "Kuoni Reisen AG [Kuoni Voyages SA] [Kuoni Viaggi SA] [Kuoni Travel Ltd] [Viajes Kuoni SA]", société anonyme, à Zurich, inscrite au registre du commerce de Zurich (FOSC du 13-03-1998, p. 1771). But: gérance d'agences de voyages, vente de billets d'avion et arrangements touristiques forfaitaires ou à la carte. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Haemmerli Marie-Laurence, de Berne, à Coppet, directrice, Bacher Serge, de Zurich, à Genève.

13.08.1998 (9301)
Kuoni Voyages SA, à Le Grand-Saconnex, gérance d'agences de voyages, etc., succursale d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 20.05.1998, p. 3444). Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Bacher Serge, de Zurich, à Genève.

13.08.1998 (9302)
Sulzer Energie-Consulting SA, succursale de Genève, à Genève, activité dans le domaine de l'énergie et des installations techniques. entreprise ayant son siège à Winterthour (FOSC du 09.02.1998, p. 980). La procuration de Brunner Heinz et Frutig Daniel est radiée.

13.08.1998 (9303)
Bain & Company Switzerland, Inc, Boston, succursale de Genève, à Genève, management et consultation dans le domaine des affaires. société anonyme américaine (FOSC du 26.06.1998, p. 4396). Inscription de la succursale de Zurich au registre du commerce de Zurich.

13.08.1998 (9305)
AV - Sports Developments SA, à Genève, commerce d'articles de sport et d'autres produits; etc. (FOSC du 07.08.1998, p. 5466). L'inscription 8962 du 03-08-1998 (FOSC du 07-08-1998, p. 5466) est rectifiée en ce sens que le capital-actions est libéré à hauteur de 52'291 F et non entièrement libéré. Capital-actions: 100'000 F, libéré à concurrence de 52'291 F, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur.

13.08.1998 (9306)
Banque du Crédit Agricole (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 20.05.1998, p. 3444). La procuration de Besson Anne est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Ghisolfi Jean-Louis, de France, à Genève et Magrane Maryse, de Carouge, à Genève.

13.08.1998 (9307)
CBG Compagnie Bancaire Genève, à Genève, société anonyme (FOSC du 29.05.1998, p. 3664). Capital-actions porté de 25'000'000 F à 35'000'000 F par l'émission de 10'000 actions de 1'000 F, au porteur. Capital-actions: 35'000'000 F, entièrement libéré, divisé en 35'000 actions de 1'000 F, au porteur. Statuts modifiés le 11.08.1998.

13.08.1998 (9308)
DERAM SA, à Genève, rue Boissonas 9. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28.07.1998. But: fournir des services, créer et commercialiser des produits, plus particulièrement destinés à la communauté financière. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 10'000 actions de 10 F, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Neech Richard E., de Grande-Bretagne, à Monaco, MCO, président, Zanetti Antonio, de Mesocco, à Genève, délégué, Ducrest Emmanuel, de Guin, à Etoy; lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Fischli Bernard, de Saint-Gall, à Genève. Réviseur: "KTC Fiduciaria SA", à Manno.

13.08.1998 (9309)
Indarb Holding SA, à Genève, rue du Rhône 84, c/Fontanet & Jeandin, avocats. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30.07.1998. But: commerce international de produits, notamment de pétrole et de ses dérivés, ainsi que toute activité liée à son statut de holding, soit l'administration de participations à toutes entreprises commerciales, financières ou industrielles. Capital-actions: 500'000 F, libéré à concurrence de 150'000 F, divisé en 500 actions de 1'000 F, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Indorbajevs Arbi, de Russie, à Riga, LTU, président; lequel signe individuellement, Dimitrijevic Alexandre, de Thônex, à Plan-les-Ouates, vice-président, et Fontanet Bénédict, de Thônex, à Chêne-Bougeries, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: "Erwin Zurcher", à Lausanne.

13.08.1998 (9310)
Mirabridge SA, à Genève, prestations de services en vue de promouvoir les activités d'un groupe de sociétés, etc. (FOSC du 01.05.1998, p. 2962). Nouvelle raison sociale: **Hebdo Mag Switzerland SA**. Nouveau siège: Cologny, route de Vandoeuvres 56. Statuts modifiés le 25.06.1998.

13.08.1998 (9311)
Mirabridge SA, à Cologny, route de Vandoeuvres 56. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14.07.1998. But: prestations de services en vue de promouvoir les activités d'un groupe de sociétés, participation dans toutes entreprises industrielles, commerciales et financières, assistance juridique et comptable. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Macbain John H., du Canada, à Cologny, président, Blouin Macbain Louise Thérèse, du Canada, à Cologny, vice-présidente, Dunant Olivier, de Genève, à Cologny, Fischer Marc, de Genève, à Rolle, et Heggli Carl, de Müswangen, à Collonge-Bellerive. Signature individuelle du président et de la vice-présidente ou collective à deux des autres administrateurs. Réviseur: "KPMG Fides Peat", succursale à Genève.

13.08.1998 (9312)
Société Immobilière Rue des Photographes-Aurore, à Genève, société anonyme (FOSC du 19.01.1995, p. 364). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 06.08.1998. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Rue des Photographes-Aurore, en liquidation**. Liquidateur: Rosset Gérald, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

13.08.1998 (9313)
Sorevex SA, Société de Révision et d'Expertises, à Genève (FOSC du 18.11.1996, p. 7088). Courvoisier Philippe E. n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Sägesser Patrick, jusqu'ici directeur, est administrateur unique et continue à signer individuellement. "Alcor SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "CFS Consulting Fidpar SA", à Genève.

13.08.1998 (9314)
Synchrony SA, à Genève, développer, gérer et diffuser des fonds de placement, etc. (FOSC du 23.09.1997, p. 6992). Capital-actions porté de 3'500'000 F à 4'500'000 F par l'émission de 1'000 actions de 1'000 F, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: 4'500'000 F, entièrement libéré, divisé en 4'500 actions de 1'000 F, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 07.08.1998.

13.08.1998 (9315)
Blanmont Consulting Sàrl, à Genève, passage Malbuisson 19. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 11.08.1998. But: conseils en opérations commerciales et financières. Capital: 20'000 F. Associés: "Blanmont Consulting Sàrl", à Niue, NIU, pour une part de 10'000 F, et "Sherborne Group Ltd", à Tortola, VGB, pour une part de 10'000 F. Gérant: Brunner Stephan, d'Uster, à Collonge-Bellerive, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

13.08.1998 (9316)
ECODECHETS SARL, à Carouge (GE), rue des Caroubiers 18. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 11.08.1998. But: exploitation d'un bureau de conseil spécialisé dans la gestion des déchets. Capital: 20'000 F. Associés: Dubouloz Eric, de Presinge, à Bernex, et Godenzi Pietro, de Poschiavo, à Veyrier, pour une part de 10'000 F chacun. Gérants: les associés Dubouloz Eric et Godenzi Pietro avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

13.08.1998 (9317)
GROSCH SARL, à Genève, exploitation d'une entreprise d'installations sanitaires, ferblanterie et plomberie. (FOSC du 11.08.1998, p. 5550). Grosch Denise n'est plus associée et sa part de 19'000 F a été cédée à l'associé Grosch Philippe dont la part est ainsi portée de 1'000 F à 20'000 F. Statuts modifiés le 31.07.1998.

13.08.1998 (9318)
Lagecom Sàrl, à Genève, importation, exportation de produits et articles commerciaux dans le domaine du tourisme, etc. (FOSC du 07.11.1997, p. 8127). Signature individuelle a été conférée à Shala Immacolata, d'Italie, à Genève, directrice.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

6 août 1998
Gury S.A., à Saignelégier, achat, vente en gros et en détail, distribution et représentation d'eaux minérales et de toutes boissons alcoolisées ou non (FOSC du 7. 11. 1994, no 216, p. 6091). La vice-présidente Denise Gury a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

13.08.1998 (17923)
Hanna Schmid-Vögelin-Stiftung, in Thalwil, Bezweckt über 60 Jahre alte in Thalwil ansässige bedürftige Schweizerbürger und -bürgerinnen zu unterstützen, Stiftung (SHAB Nr. 151 vom 08. 08. 1994, S. 4430). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burgener, Christine, von Thalwil und Saas Almagell, in Thalwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Langenegger, Hans, von Thalwil und Zürich, in Thalwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (17924)
Mettler-Toledo-Fonds, in Greifensee, Stiftung (SHAB Nr. 91 vom 15. 05. 1997, S. 3272). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Salice, Thomas P., Bürger der USA, in New York (New York/USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürker, Peter, von Fällanden, in Fällanden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Lieberherr, Kurt, von Winterthur, in Winterthur, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brütsch, Hans-Rudolf, von Buch SH, in Bäretswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (17925)
Personalfürsorgefonds des Verbandes Schweiz. Baumaterial- Händler, in Zürich, Fürsorge für das Personal des Verbandes Schweiz, Stiftung (SHAB Nr. 73 vom 18. 04. 1997, S. 2611). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wullschleger, Carlo, von Zofingen, in Lugano, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schiavini, Hugo, von Luzern und Bern, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Lützelschwab, Hans, von Kaiseraugst und Bern, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (17926)
Personalfürsorgestiftung der Firma Gebrüder Ouboter AG, in Küsnacht ZH, Stiftung (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1993, S. 0). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ouboter, Jan, von Küsnacht, in Uetikon am See, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ouboter, Willem, niederländischer Staatsangehöriger, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ouboter, Jan Willem A., von Küsnacht ZH, in Uetikon am See, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Erlenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

13.08.1998 (17927)
Personalvorsorgestiftung des Schweizerischen Verbandes Graphischer Unternehmen, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 151 vom 04. 07. 1987, S. 2697). Aufhebung der Stiftung mit Verfügung des Bundesamtes für Sozialversicherung vom 12.3.1997 infolge Fusion mit der Personalvorsorgestiftung der graphischen Industrie, in Zürich. Aktiven und Passiven der Stiftung gehen gemäss Fusionsvertrag vom 3.7.1991 durch Universalsukzession auf die Personalvorsorgestiftung der graphischen Industrie über. Die Stiftung wird gelöscht.

13.08.1998 (17928)
Personalvorsorgestiftung der graphischen Industrie, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 239 vom 09. 12. 1996, S. 7612). Fusion: Die Stiftung übernimmt gemäss Verfügung des Bundesamtes für Sozialversicherung vom 12.3.1997 die Personalvorsorgestiftung des Schweizerischen Verbandes Graphischer Unternehmen, in Zürich, durch Fusion. Aktiven und Passiven des Schweizerischen Verbandes Graphischer Unternehmen gehen gemäss Fusionsvertrag vom 3.7.1991 durch Universalsukzession auf die Stiftung über.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

10. August 1998
Fürsorgefonds der Firma E. Stuber AG, in Bern, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma durch Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall oder Invalidität usw., Stiftung (SHAB Nr. 104 vom 03. 06. 1991, S. 2386). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tritten-Christ, Marlies, von St. Stephan, in Bern, Sekretärin (Nichtmitglied), mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Tritten, Martin, von St. Stephan, in Solothurn, mit Einzelunterschrift.

10. August 1998
Küchler-Corthell-Stiftung, in Bern, Die Stiftung bezweckt, älteren, alleinstehenden bedürftigen weiblichen Personen jeden Zivilstands ein Heim zu bieten usw., Stiftung (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 1994, S. 3441). Domizil neu: c/o Berner Kantonalbank, Bundesplatz 8, 3001 Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüdy, Hans, von Kirchberg BE, in Stettlen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüdy, Philipp, von Kirchberg BE, in Kirchlindach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nyfeler, Annerös, von Gondiswil, in Bern, Geschäftsführerin und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführerin].

10. August 1998
Personalstiftung Roschi Telecommunication AG, bisher in Bern, Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer der Stifterfirma, an ihre überlebenden Ehegatten usw., Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 03. 03. 1998, S. 1536). Urkundenänderung: 26. 05. 1998. Sitz neu: Ittigen. Domizil neu: Papiermühlestrasse 145, 3063 Ittigen. Zweck neu: Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma durch Gewährung von Unterstützungen und Leistungen: an den Arbeitnehmer im Falle von Alter oder Invalidität oder in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit von ihm selbst; an den Arbeitnehmer in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatte, den geschiedenen Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt seines Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekommen ist; ferner beim Fehlen solcher Personen an seine gesetzlichen Erben. Die Stiftung kann auch Beiträge, gemäss Art. 331 Abs. 3 OR, aus vorgängig hiefür geäufneten und gesondert ausgewiesenen Beitragsreserven an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Aufsichtsbehörde neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS). Organisation neu: Stiftungsrat und Kontrollstelle.

Büro Fraubrunnen (für Emmental-Oberaargau)

7. August 1998
Werner-Kummer-Fonds für sozialpsychiatrische Projekte, in Burgdorf, Unterstützung und Förderung von und Hilfe an psychisch Kranke und Behinderte usw., Stiftung (SHAB Nr. 211 vom 10. 09. 1988, S. 3724). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Dr. Elisabeth (bisher: Präsidentin, mit Einzelunterschrift); Schenk, Rudolf (bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zühlke, Dr. Jürg, von Schaffhausen, in Utzenstorf, einziges Mitgleid, mit Einzelunterschrift.

Büro Nidau (für Berner Jura-Seeland) –
Bureau de Nidau (pour Jura bernois-Seeland)

10. August 1998
Personalfürsorgefonds der Firma F. & H. Engel A.G., in Biel (SHAB Nr. 44 vom 4. 3. 1996, S. 1261). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Erich Vogel, Stiftungsratsmitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Person neu: Jean-Jacques Bischof, von Grub, in Heimberg, Stiftungsratsmitglied, mit Einzelunterschrift.

Luzern – Lucerne – Lucerna

10. August 1998
Stiftung Viscosuisse, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, berufliche Vorsorge zugunsten der Mitarbeiter (SHAB Nr. 86 vom 6. 05. 1998, S. 3075). Heinrich Schmieder ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Lütolf, von Emmen, in Widnau.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Dorneck

7. August 1998 (118)
Stiftung Haus Martin Alters- und Pflegeheim, Sitz: Dornach, Die Stiftung bezweckt die Errichtung und Betrieb eines Alters- und Pflegeheims in Dornach, Stiftung (SHAB Nr. 14 vom 23. 01. 1997, S. 498). Eingetragene Personen Gelöscht: [Lenz, Dr. Peter, Heimat: Basel, in Binningen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Büro Thal-Gäu

7. August 1998 (493)
Pensionsfond der Angestellten der OWO-Presswerk Aktiengesellschaft, Sitz: Mümliswil-Ramiswil, die Angestellten der OWO-Presswerk Aktiengesellschaft vor den wirtschaftlichen Folgen des Alters und der Arbeitslosigkeit oder Not zu schützen usw., Stiftung (SHAB Nr. 159 vom 21. 08. 1997, S. 6098). Domizil Neu: c/o Visura Treuhand- Gesellschaft, Hauptstrasse 36, 4702 Oensingen. Bemerkungen Neu: Gemäss Verfügung des Baudepartementes des Kantons Solothurn, Amt für Justiz, als Aufsichtsbehörde, vom 31. 7. 1998 wurde der Stiftungsrat suspendiert. Anstelle des Stiftungsrates amtiert nun eine kommissarische Verwalterin. Eingetragene Personen Neu: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Oensingen, Kommissarische Verwalterin.

7. August 1998 (494)
Arbeiterfürsorgestiftung der Firma «OWO»-Presswerk AG, Sitz: Mümliswil-Ramiswil, Ausrichtung von Leistungen an Arbeiter der Firma OWO-Presswerk AG zur Linderung der wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsausfalles usw., Stiftung. (SHAB Nr. 159 vom 21. 08. 1997, S. 6098). Domizil Neu: c/o Visura Treuhand-Gesellschaft, Hauptstrasse 36, 4702 Oensingen. Bemerkungen Neu: Gemäss Verfügung des Baudepartementes des Kantons Solothurn, Amt für Justiz, als Aufsichtsbehörde, vom 31. 7. 1998 wurde der Stiftungsrat suspendiert. Anstelle desselben amtiert nun eine kommissarische Verwalterin. Eingetragene Personen Neu: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Oensingen, Kommissarische Verwalterin.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

12.08.1998 (3957)
Stiftungsfonds ITAG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 04. 03. 1996, S. 1262). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stückelberger, Dr. Donald, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zehntner, Dr. Heinrich, von Basel und Reigoldswil, in Münchenstein, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

13.08.1998 (3019)
Personalvorsorgestiftung der Beiersdorf AG, in Münchenstein, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 224 vom 18. 11. 1996, S. 7091). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Preisig, Hans Ulrich, von Schwellbrunn, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bourquin, André, von Sonvilier, in Bätterkinden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (3020)
Vorsorgeeinrichtung der Firma Fischer Süffert AG, in Oberwil BL, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 79 vom 27. 04. 1992, S. 1869). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schweizer, Fritz, von Basel und Lützelflüh, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willimann, Theodor, von Basel und Nottwil, in Arisdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

13.08.1998 (5976)
Stiftung Optik-Hus, in Balgach, Errichtung und Betrieb eines Wohlfahrtshauses in Heerbrugg usw. Stiftung (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 1998, S. 295). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vogler, Martin, von Lungern, in Grüningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kupper-Fritsche, Irene, von Winterthur und Appenzell, in Schachen bei Reute (Reute AR), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (5977)
Wohlfahrtsfonds der Sellotape AG, in Rorschach, freiwillige Ergänzung der Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma usw. Stiftung (SHAB Nr. 143 vom 29. 07. 1997, S. 5420). Urkundenänderung: 30. 06. 1998. Name neu: **Wohlfahrtsfonds der Scapa Tapes (Schweiz) AG.** Domizil neu: c/o Scapa Tapes (Schweiz) AG, Feldmühlestrasse, 9400 Rorschach.

Aargau – Argovie – Argovia

13.08.1998 (6323)
Fürsorgefond der Freiämter Mosterei Muri, in Muri AG, Stiftung (SHAB Nr. 6 vom 12. 01. 1998, S. 188). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Turicum Treuhand- und Steuerberatungsgesellschaft, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: B & S Treuhand AG, in Muri AG, Revisionsstelle.

13.08.1998 (6324)
Personalfürsorgestiftung der Ott + Wyss AG Fototechnik, in Zofingen, Stiftung (SHAB Nr. 239 vom 09. 12. 1996, S. 7613). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hunziker, Erne, von Kirchleerau, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schranz, Markus, von Adelboden, in Malters, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13.08.1998 (6325)
Vorsorgestiftung der Röchling-Unternehmen, bisher in Basel, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG usw., Stiftung (SHAB Nr. 194 vom 09. 10. 1997, S. 7395). Gründungsurkunde: 23.06.1982. Urkundenänderung: 23. 03. 1998. Sitz neu: Wohlen AG. Domizil neu: c/o Camille Bauer AG, Aargauerstrasse 7, 5610 Wohlen. Zweck: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen, sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge. Organisation: Stiftungsrat von mindestens 4 Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ritschard, Peter, von Interlaken, in Möriken-Wildegg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Volkart, Albert, von Höri, in Waltenschwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Franck, Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Boswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Meyer, Hanspeter, von Villmergen, in Villmergen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Rhyner, Oswald, von Elm, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Gättelin, David, von Reigoldswil, in Muri AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Nauer, Adrian, von Häggling en, in Wohlen AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Meier, Bruno, von Bünzen, in Bremgarten AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Schwab, Heinz, von Radelfingen, in Waltenschwil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher].

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Morges

7 août 1998
FONDATION RESONNANCE, à Morges, avenue de Plan 9. Nouvelle fondation. Statuts: 3 août 1998. But: promouvoir directement ou au travers d'un autre organisme une école de formation et de perfectionnement au piano dont les conditions indispensables sont la gratuité de l'enseignement, l'enseignement de la pédagogie «Résonnance» qui lui est spécifique, connaissance de la phénoménologie musicale associée à la maîtrise du corps et de la respiration; formation des professeurs qui doit impérativement être effectuée dans le cadre de la fondation Résonnance, absence d'examen et de compétition au sein de l'école, ouverture à tous, sans considération d'âge. Conseil: de 3 à onze membres qui sont: Elisabeth Sombart, de France, à Paris (F), présidente; Janine Devaud, de Porsel, à Morges, vice-présidente; Jean-Daniel Nicolier, d'Ormont-Dessus, à Bussigny-près-Lausanne, trésorier; Claudine Nicolier, d'Ormont-Dessus, à Bussigny-près-Lausanne, secrétaire, tous avec signature collective à deux, toutefois la présidente et la vice-présidente, la secrétaire et le trésorier ne signent pas ensemble. Jean-Marc Aymon, d'Ayent, à Sion, membre sans signature.

Bureau de Vevey

7 août 1998
Fondation du Festival international de musique Montreux-Vevey, à Montreux (FOSC du 4. 11. 1996, p. 6748). Jean-Jacques Martin n'est plus président, Alfred Vogelsang, Frédy Alt, Monique Bornet-Amstein, Raymond Meylan, Pierre Rochat, ne sont plus membres, leur signature est radiée. La signature des membres Albert Jaquet, Vincent Martin, Michel Rochat, Maya Kraehenbuehl, Yves Christen, Emmanuella Blaser, Charles-Edouard Lambelet, Henri Mérinat, Jean-Philippe Blanc, est radiée. Le membre Rinaldo Rota est nommé président, sa signature collective à deux est modifiée en ce sens. Nouveaux membres avec signature collective à deux: Régine Kopp, de Lütisburg, à Bâle; Olivier Verrey, de Lausanne, à Jouxtens-Mézery. Christian Chorier, de France, à Amphion (F), et nommé directeur avec signature collective à deux.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

6. August 1998
Patronale Personalfürsorgestiftung der Gornergrat-Monte Rosa-Bahnen, in Zermatt, Stiftung (SHAB Nr. 185 vom 26. 09. 1997, S. 7089). Perren Remo, Mitglied, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Neu wurde als Mitglied in den Stiftungsrat gewählt: Melnik Bruno P., von Horgen, in Brig-Glis. Präsident und Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des Stiftungsrates.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

7 août 1998
Cesar – Fondation pour un centre de santé régional de la Béroche et Bevaix, à Saint-Aubin-Sauges (FOSC du 23. 03. 1998, p. 1994). Autorité de surveillance. Département de l'économie publique.

Genève – Genf – Ginevra

13.08.1998 (9304)
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'Union Bancaire Privée, CBI-TDB et des sociétés affiliées ayant leur siège en Suisse, à Genève (FOSC du 31.07.1998, p. 5316). Acte de fondation modifié le 7.7.1998. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Union Bancaire Privée, UBP et des sociétés affiliées ayant leur siège en Suisse.** Adresse: rue du Rhône 96-98, c/UNION BANCAIRE PRIVEE, UBP (UNITED PRIVATE BANK, UBP).

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurseröffnung – Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORFI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfanderlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkurseröffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkursiten sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolge bei Unterlassung hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.
Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaissances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP).
Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.
Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale en cas d'omission.
Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée.
Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.
Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF).
I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.
I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingiunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali in caso di inosservanza.
Le persone che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato.
I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine.
Anche i codebitori, i fideiussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori.
Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

Bern (15412)

Schuldner: ***Stahel Reto,*** geb. 21. März 1967, von Hinwil ZH, Automechaniker, Aarestrasse 4, 3052 ***Zollikofen.***
Konkurseröffnung: 17. Juli 1998
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 20. September 1998.

3011 Bern, 12. August 1998 Konkursamt Bern-Mittelland Dienststelle Bern

Schwyz (15392)

Schuldnerin: ***Marty Sandra,*** geb. 8. Oktober 1964, von Oberiberg, wohnhaft in 8840 ***Einsiedeln,*** Erlenbachstrasse 9.
Datum der Konkurseröffnung: 30. Juni 1998.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 21. September 1998.

8840 Einsiedeln, 12. August 1998 Konkursamt Einsiedeln

Basel-Stadt (15549)

Konkursamtliche Nachlassliquidation
Der Nachlass des am 11. März 1997 verstorbenen ***Bürgin (-Jost) Rudolf,*** geb. 30. Juni 1913, von Basel, wohnhaft gewesen Mittlere Strasse 15, 4056 ***Basel,*** wird auf dem Konkurswege liquidiert.
Datum der Konkurseröffnung: 29. Juli 1998.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 29. August 1998.
Die Gläubiger, die ihre Forderungen in der Erbauskündung schriftlich angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

4001 Basel, 19. August 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (15547)

Konkursamtliche Nachlassliquidation
Der Nachlass des am 29. April 1997 verstorbenen ***Scheidegger Peter,*** geb. 9. September 1961, von Trub BE, Maler - Tapezierer, wohnhaft gewesen Hardstrasse 60, 4052 ***Basel,*** wird auf dem Konkurswege liquidiert.
Datum der Konkurseröffnung: 29. Juli 1998.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 18. September 1998.
Die Gläubiger, die ihre Forderungen in der Erbauskündung schriftlich angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

4001 Basel, 19. August 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (15548)

Konkursamtliche Nachlassliquidation
Der Nachlass des am 16. Juni 1998 verstorbenen ***Villiger Anton,*** geb. 22. Januar 1921, von Hochdorf LU, wohnhaft gewesen Hammerstrasse 88, 4057 ***Basel,*** wird auf dem Konkurswege liquidiert.
Datum der Konkurseröffnung: 28. Juli 1998.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 18. September 1998.

4001 Basel, 19. August 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Appenzell A.Rh. (15555)

Konkursamtliche Liquidation einer ausgeschlagenen Verlassenschaft
(Art. 193 SchKG und Art. 8 ZPO)
Gemeinschuldner: ***Müller-Maritschnegg Hans,*** von Hundwil, geb. 27. Dezember 1946, wohnhaft gewesen Dorf 249, 9104 ***Waldstatt,*** gestorben am 21. August 1997.
Konkurseröffnung: 16. Juni 1998.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 1. Juli 1998).
Eingabefrist: 19. September 1998 (Wert 16. Juni 1998).
Der Gemeinschuldner ist Besitzer der folgenden Liegenschaften:
Grundbuchamt Waldstatt, Grundstück Nr. 107, Rest. Bahnhof, 3 a 33 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wohnhaus mit Restaurant Nr. 249 und Garage Nr. 250.
Grundbuchamt Waldstatt, 1/2 Miteigentum an Grundstück Nr. 744, Harschwendi, 6 a 21 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wiese mit Wohnhaus Nr. 1066
Verwertungsauftrag: Das Konkursamt erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort freihändig zu verkaufen oder zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 19. September 1998 beim Konkursamt Appenzeller Hinterland dagegen schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Innert derselben Frist können die Gläubiger schriftliche Kaufsofferten einreichen und sind allfällige Eigentumsansprüche unter Vorlegung der Beweismittel schriftlich geltend zu machen.

9107 Urnäsch, 13. August 1998 Konkursamt Appenzeller Hinterland: Stefan Frischknecht

St. Gallen (15556)

Schuldner: ***Zäch Marcel,*** geb. 2. Oktober 1954, von Oberriet SG, Kronengasse 9, 9463 ***Oberriet.***
Eröffnung des Konkursverfahrens: 15. Juli 1998.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 13. August 1998).
Eingabefrist für Forderungen (Wert 15. Juli 1998) bis 21. September 1998.

9471 Buchs, 14. August 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

Ticino (15393)

Apertura di fallimento
(Art. 232 LEF, 29 cpv. 3 e 123 ORF)
Complemento alla pubblicazione avvenuta sul Foglio ufficiale cantonale del 7 luglio 1998 e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio dell'8 luglio 1998.
Fallita: ***Scolari Patrizia, Bellinzona.***
Data del decreto di apertura: 30 aprile 1998.
Beni immobili da realizzare: nel comune di Bellinzona.
Ubicazione: Valleggio.
Quota di comproprietà a) di 1/2 dei seguenti mappali, intestati a:
a) Scolari Patrizia, 1959, 1/2
b) Capelli Fabio, 1970, 1/2

Denominazione	Mappa n.	Misura m²	Stima uff. fr.
Vigna	5339	856	1712.–
Ubicazione: Castello di Svitto			
Bosco	1977	308	308.–

Termine per la notifica degli oneri ipotecari e servitù: 18 settembre 1998.

6501 Bellinzona, 10 agosto 1998 Ufficio fallimenti di Bellinzona: A. Cometta, uff.

Vaud (15394)

Failli: ***Monney Stéphane,*** né le 28 août 1964, charpentier, originaire de Mossel FR, Parc de la Rouvraie 4, ***Lausanne.***
Date de l'ouverture de la faillite: 16 juillet 1998.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 19 septembre 1998.

1014 Lausanne, 10 août 1998 Office des faillites de Lausanne

Valais (15557)

Faillie: ***Imprimerie Roger Curdy S.A.,*** 1950 ***Sion.***
Date de l'ouverture de la faillite: 4 août 1998.
Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.
Date de la 1re assemblée des créanciers: 2 septembre 1998 à 14 h. à l'Hôtel du Rhône rue du Scex à Sion (1er étage).

1950 Sion, 14 août 1998 Office des faillites de Sion
Le préposé: R. Girard

Neuchâtel (15413)

Faillie: ***Ferraroli S.A.,*** fabrication, vente et commerce de cycles etc., boulevard des Eplatures 46, à ***La Chaux-de-Fonds.***
Propriétaire des immeubles suivants: articles 4969 et 5011/B du cadastre des Eplatures.
Date de l'ouverture de la faillite: 5 mars 1998.
Liquidation sommaire ordonnée le 10 août 1998, en application de l'art. 231 al. 2 LP.
Délai pour les productions: 21 septembre 1998.

2302 La Chaux-de-Fonds, 19 août 1998
Office des faillites de La Chaus-de-Fonds
Le préposé: J.-M. Quinche

Genève (15414)

Faillis:
1998 000493 Z/ARL2
Succession répudiée ***Campanini Carlo,*** né le 11 août 1906, décédé le 15 janvier 1998, origine: Genève, profession: qv. ébéniste, domicilié route du Bout-du-Monde 18, 1206 ***Genève***
Date du jugement de faillite: 28 avril 1998
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 29 juillet 1998
Délai pour les productions: 18 septembre 1998
1996 001182 N/ARL2
Espace Fleurs Diffusion SA, commerce, importation et exportation de fleurs; services s'y rapportant, ayant son siège avenue du Mail 22 à ***Genève.***
Date du jugement de faillite: 23 septembre 1996
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 29 juillet 1998
Délai pour les productions: 18 septembre 1998
1998 000146 B/ARL1
Ferreira Sebastiao Paulo Jorge, né le 21 février 1965, origine: Portugal, profession: serveur, domicilié rue du Lac 14, 1207 ***Genève***
Date du jugement de faillite: 3 février 1998
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 29 juillet 1998
Délai pour les productions: 18 septembre 1998
1998 000440 G/ARL2
Succession insolvable ***Gross Marcel,*** né le 10 mai 1920, décédé le 17 février 1998, origine: Fribourg, profession: qv. sp., domicilié route du Bout-du-Monde- 18, 1206 ***Genève***
Date du jugement de faillite: 21 avril 1998
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 29 juillet 1998
Délai pour les productions: 18 septembre 1998
1996 001508 J/ARL1
Kurz Alain, importation, exportation, commerce et représentation de vaisselle et articles de diverses natures. L'activité actuelle qui consiste en importation, exportation, commerce et représentation de vaisselle et articles de diverses nature est exploité sous l'enseigne 'Goldies & Oldies'. La maison exploite en outre, à Chêne-Bourg, rue de Genève 6, un établissement de vente à l'enseigne 'Boutique Sia', ayant son siège rue de Genève 6 à Chêne-Bourg GE, né le 24 décembre 1951, origine: Saint-Gall, profession: commerçant, domicilié rue de Genève 8, 1225 ***Chêne-Bourg***
Date du jugement de faillite: 2 décembre 1996
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 29 juillet 1998
Délai pour les productions: 18 septembre 1998
1998 000687 N/ARL2
Succession insolvable ***Martinelli Susanne Marguerite,*** née le 28 mars 1903, décédée le 7 mars 1998, origine: Italie, profession: qv. sp., domiciliée chemin du Petit-Bel-Air 2, 1226 ***Thônex***
Date du jugement de faillite: 9 juin 1998
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 29 juillet 1998
Délai pour les productions: 18 septembre 1998
1998 000671 F/ARL2
Mastrocola Mario, né le 28 avril 1961, origine: Italie, profession: tôlier, domicilié rue Emile-Yung 6, 1205 ***Genève***
Date du jugement de faillite: 16 juin 1998
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 29 juillet 1998
Délai pour les productions: 18 septembre 1998
1998 000472 X/ARL1
Mathier Dimitry, né le 29 mai 1959, origine: Valais, profession: courtier, domicilié boulevard Saint-Georges 75, 1205 ***Genève***
Date du jugement de faillite: 28 avril 1998
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 29 juillet 1998
Délai pour les productions: 18 septembre 1998
1998 000462 H/ARL1
Nardan Mahmut, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne 'Le Pacha - Chez Mahmut', spécialités turques, sis boulevard Carl-Vogt 75 à 1205 Genève, né le 16 février 1947, origine: Turquie, profession: restaurateur, domicilié rue Merle-d'Aubigné 17, 1207 ***Genève***
Date du jugement de faillite: 21 avril 1998
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 29 juillet 1998
Délai pour les productions: 18 septembre 1998
1998 000208 J/ARL2
Succession répudiée ***Perrelet Marguerite Augusta,*** née Demierre, née le 19 février 1914, décédée le 14 novembre 1997, origine: Genève, profession: qv. secrétaire, domicilié chemin du Pré-du-Couvent 3, 1224 ***Chêne-Bougeries***
Date du jugement de faillite: 3 mars 1998
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 29 juillet 1998
Délai pour les productions: 18 septembre 1998
1998 000576 J/ARL2
Succession répudiée ***Rey Otero José Maria,*** né le 13 mars 1938, décédé le 18 février 1998, origine: Espagne, profession: qv. paysan, domicilié rue de la Jonction 11, 1205 ***Genève***
Date du jugement de faillite: 12 mai 1998
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 29 juillet 1998
Délai pour les productions: 18 septembre 1998
1997 001309 U/ARL2
Succession répudiée ***Soutter Andrée Marcelle,*** née Dapples, née le 20 septembre 1908, décédée le 12 juin 1997, origine: Vaud, profession: qv. sp., domicilié ch. du Pré-du-Couvent 1bis, 1224 ***Chêne-Bougeries***
Date du jugement de faillite: 25 novembre 1997
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 29 juillet 1998
Délai pour les productions: 18 septembre 1998
1998 000293 S/ARL2
Voyages Marco Polo SA, organisation de voyages, notamment de voyages culturels; exploitation d'une agence de voyages, représentation de compagnies de transport, réservation et vente de titres de transport ou de séjour, ayant son siège avenue de la Gare des Eaux-Vives 8, à 1207 ***Genève***
Date du jugement de faillite: 14 mai 1998
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 29 juillet 1998
Délai pour les productions: 18 septembre 1998

1211 Genève 3, 19 août 1998 Office des faillites Arve-Lac
Le prépose: P. Genoud

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la liquidation
Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230, 230a)

Berne (15466)

Failli: ***Eichenberger Peter,*** né le 15 février 1947, originaire de Trub BE, c/o Hôtel de la Place, Grand-Rue 165, 2720 ***Tramelan.***
Date de l'ouverture: 23 mars 1998.
Date de la suspension de la faillite: 10 août 1998.
La faillite sera clôturée si d'ici au 29 août 1998 les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas une avance de frais de fr. 5000.–. L'office soussigné se réserve la possibilité de demander une avance de frais supplémentaire.

2608 Courtelary, 12 août 1998
Office des faillites du Jura bernois-Seeland
Agence de Courtelary
Le chef: R. Langel

Berne (15467)

Faillie: Succession répudiée de ***Wittwer Henri Emile,*** né le 27 avril 1924, originaire de Steinhof SO, en son vivant domicilié à rue Agassiz 19, 2610 ***Saint-Imier,*** décédé le 28 avril 1998.
Date de l'ouverture: 9 juillet 1998.
Date de la suspension de la faillite: 11 août 1998.
La faillite sera clôturée si d'ici au 29 août 1998 les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas une avance de frais de fr. 5000.–. L'office soussigné se réserve la possibilité de demander une avance de frais supplémentaire.

2608 Courtelary, 13 août 1998
Office des faillites du Jura bernois-Seeland
Agence de Courtelary
Le chef: R. Langel

Basel-Stadt (15550)

Schuldnerin: ***Markus W. Just AG,*** Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverbarbeitung, insbesondere für CADD usw., Erlenstrasse 45, 4058 ***Basel.***
Datum der Konkurseröffnung: 30. Juni 1998.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven: 6. August 1998
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 29. August 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 7'000.-- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
Die Pfandgläubiger können bis zum 8. September 1998 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkurseröffnung einzureichen und zu belegen.

4001 Basel, 19. August 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (15552)

Schuldner: ***Rehman Abdur,*** geb. 3. März 1949, pakistanischer Staatsangehöriger, Maler, Schauenburgerstrasse 27, 4052 ***Basel,*** Inhaber der am 12. Mai 1998 erloschenen Einzelfirma "Rehman Malergeschäft", Jungstrasse 27, 4056 Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 25. Mai 1998.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven: 11. August 1998
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 29. August 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 5'000.-- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 19. August 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (15551)

Schuldnerin: ***Sisto AG,*** Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Wohnungsvermittlung usw., Tanzgässlein 3, 4051 ***Basel.***
Datum der Konkurseröffnung: 25. Juni 1998.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven: 7. August 1998
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 29. August 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 4'000.-- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
Die Pfandgläubiger können bis zum 8. September 1998 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkurseröffnung einzureichen und zu belegen.

4001 Basel, 19. August 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (15558)

Über ***Loiudice Domenico,*** Kägenhofweg 8, 4153 ***Reinach,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim am 11. August 1998 gemäss Art. 171 SchKG der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 14. August 1998 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 31. August 1998 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrag von Fr. 5000.– Vorschuss leistet (Mehrforderung vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4144 Arlesheim, 19. August 1998 Konkursamt Arlesheim

Ticino (15559)

Fallita: ***La Bottega del Buongustaio S. a. g. i., Biasca.***
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 7 luglio 1998 e 14 agosto della Pretura del Distretto di Riviera.
Avvertenza:
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).

6710 Biasca, 18 agosto 1998 Ufficio del Distretto di Riviera, Biasca:
Avv. F. Biaggi, suppl. uff.

Ticino (15560)

Fallita: ***La Capinera SA, Biasca.***
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 13 luglio 1998 e 14 agosto della Pretura del Distretto di Riviera.
Avvertenza:
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (STF 64 III 167).

6710 Biasca, 18 agosto 1998 Ufficio del Distretto di Riviera, Biasca:
Avv. F. Biaggi, suppl. uff.

Ticino (15395)

Fallita: ***Show Room Contessa SA in liquidazione,*** 6850 ***Mendrisio.***
Data dei decreti di apertura di fallimento e sospensione della procedura: 24 giugno 1998 e 10 agosto 1998 della Pretura della giurisdizione di Mendrisio-Nord.
La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo qualora nessuno dei creditori chieda, a questo Ufficio, la continuazione, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle tasse e spese.
Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 167).
I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 24 agosto 1998, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 n. 2–3 CP.

6850 Mendrisio, 10 agosto 1998 Ufficio fallimenti di Mendrisio:
A. Caimi, uff.

Vaud (15415)

La faillite ouverte le 12 mars 1998 contre ***Pascarella Carmine Claudio,*** fils d'Antonio et de Giovanne née Ferrara, né le 21 janvier 1963, originaire d'Italie, anc. domicilié au Loup 9, 1027 Lonay, act. domicilié Grande-Rive 5, 1007 ***Lausanne,*** a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 19 août 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 6000.–, cette faillite sera clôturée.

1110 Morges, 19 août 1998 Office des faillites de Morges

Vaud (15416)

La faillite ouverte le 24 juin 1998 contre ***Lauber Freddy,*** née le 21 janvier 1954, originaire d'Escholzmatt LU, domicilié rte des Montagnes, 1261 ***Le Vaud,*** a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 29 août 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.–, cette faillite sera clôturée.

1260 Nyon, 19 août 1998 Office des faillites de Nyon

Vaud (15417)

La faillite ouverte le 13 mai 1998 contre ***Leroy Isabel,*** née le 1er juin 1962, originaire du Petit-Lancy GE, domiciliée ch. de l'Aubépine 11, 1196 ***Gland,*** a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 29 août 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.–, cette faillite sera clôturée.

1260 Nyon, 19 août 1998 Office des faillites de Nyon

Vaud (15418)

La faillite ouverte le 13 mai 1998 contre ***Loeffel Marco,*** née le 2 décembre 1963, originaire de Hasle BE, domiciliée au Chalet Atlantica, ch. Nipy, 1262 ***Eysins,*** a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 29 août 1998 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.–, cette faillite sera clôturée.

1260 Nyon, 19 août 1998 Office des faillites de Nyon

Neuchâtel (15419)

La faillite ouverte le 8 juin 1998 contre ***Scripto S.A.,*** rue du Collège 99 à ***La Chaux-de-Fonds,*** a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suffisant, suspendue par décision du juge de la faillite en date du 11 août 1998.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 31 août 1998, la continuation de la liquidation par voie sommaire en versant und avance de frais de fr. 5000.–, cette faillite sera clôturée.

2302 La Chaux-de-Fonds, 19 août 1998
Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Le préposé: M.-M. Quinche

Jura (15396)

Faillie: ***Débé SA,*** exploitation d'une entreprise dans le secteur de la restauration et de l'hôtellerie, siège social à ***Courroux.***
La liquidation de cette faillite, prononcée le 4 juin 1998 a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 29 juillet 1998 par décision du juge de faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 31 août 1998 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 5000.– pour une procédure sommaire, la liquidation sera close (art. 230 LP).
Dans le même délai que l'avance des frais et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

2800 Delémont, 5 août 1998 Office des faillites, Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Kollokationsplan
Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen 20 Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les 20 jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di 20 giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Bern (15397)

Schuldner: ***Simon Rolf,*** geb. 25. Mai 1948, von Zollikofen, gew. Verkäufer, wohnhaft gewesen Wynaustrasse 20, 4912 ***Aarwangen;*** ausgeschlagene Verlassenschaft.
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 19. August 1998 bis 8. September 1998.
Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 19. August 1998 bis 29. August 1998.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Anfechtungsfrist beim örtlich zuständigen Zivilrichter, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkurssachen für den Kanton Bern, anhängig zu machen, andernfalls werden diese als anerkannt betrachtet.

4912 Aarwangen, 11. August 1998
Konkursamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Aarwangen

Bern (15398)

Kollokationsplan und Inventar
Schuldnerin: ausgeschlagene Verlassenschaft des ***Winkler Franz Ferdinand,*** geb. 9. März 1944, von Blumenstein BE, wohnhaft gewesen Brunnmättstrasse 24, 3007 ***Bern.***
Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 20. August bis 9. September 1998.
Anfechtungsfrist Inventar: 20. August bis 29. August 1998.

3011 Bern, 10. August 1998
Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Bern

Bern (15420)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse sowie Inventar
Schuldner: ***Serraglia Thomas,*** geb. 8. November 1945, von Büetigen, Bauunternehmung, Schulhausweg 3, 3263 ***Büetigen.***
Eigentümer der Liegenschaften:
Büetigen-Grundbuchblatt Nr. 534
Werkhof mit Büro, Aufenthaltsraum und Garderoben, Platz, Umschwung, im Halte von 699 m², an der Busswilstrasse 27, in Büetigen, im Baurecht auf Büetigen-Grundbuchblatt Nr. 533, bis 20. November 2086.
Büetigen-Grundbuchblatt Nr. 480
Einfamilienhaus, Platz, Umschwung, im Halte von 505 m², am Oberbergweg 16 in Büetigen
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan inkl. Lastenverzeichnis: vom 20. August 1998 bis 8. September 1998.
Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 20. August 1998 bis 29. August 1998.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und/oder der Lastenverzeichnisse sind innert der Anfechtungsfrist beim Gerichtspräsidenten 3 des Gerichtskreises III Aarberg-Büren-Erlach, Aarberg, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkurssachen für den Kanton Bern, anhängig zu machen, andernfalls diese als anerkannt betrachtet würden.
Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, den Entscheid betreffend die als Kompetenzgut ausgeschiedenen Aktiven (Art. 32 KOV) anfechten sowie Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprachen (Art. 47 bis 49 KOV), bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren an der Aare, eingesehen werden.

2501 Biel, 12. August 1998
Konkursamt Berner Jura-Seeland

Bern (15468)

Kollokationsplan, Lastenverzeichniss sowie Inventar
Schuldner: ***Marti Fritz,*** Bachacherweg 7, 3203 ***Mühleberg.***
Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan inkl. Lastenverzeichnis: vom 19. August 1998 bis 8. September 1998.
Auflage- und Beschwerdefrist Inventar: vom 19. August 1998 bis 31. August 1998.
Lastenverzeichnis: Einfamilienhaus Nr. 7, Bachacherweg 3203 Mühleberg.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und/oder Lastenverzeichnisses sind innert der Anfechtungsfrist beim Gerichtskreis VIII, Bern-Laupen, Amthaus, 3011 Bern, Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkurssachen für den Kanton Bern, anhängig zu machen, andernfalls diese als anerkannt betrachtet würden.
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3011 Bern eingesehen werden.

3177 Laupen, 19. August 1998
Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Laupen

Basel-Landschaft (15561)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über die ***P. Mollet AG,*** Wildensteinerstrasse 21, 4132 ***Muttenz,*** liegen ab 21. August 1998 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars innert 10 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal anzubringen.
Innert der gleichen Frist sind Begehren nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich beim Konkursamt Arlesheim, 4144 Arlesheim, einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.

4144 Arlesheim, 19. August 1998
Konkursamt Arlesheim

Appenzell A.Rh. (15399)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über das Vermögen von ***Markwalder-Da Silva Ernst,*** Bachstrasse 2, 9410 ***Heiden,*** liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme beim Konkursamt Appenzeller Vorderland, 9410 Heiden, auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Vermittleramt Heiden gerichtlich anhängig zu machen; Beschwerden sind innert 10 Tagen bei der Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Trogen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

9410 Heiden, 11. August 1998 Konkursamt Appenzeller Vorderland:
H. Frauenknecht

Vaud (15400)

Faillite: succession répudiée ***Charpilloz Jacques,*** né le 28 avril 1928, originaire de Bévilard, quand vivait domicilié avenue de la Harpe 37, 1007 ***Lausanne,*** décédé le 24 février 1998.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 8 septembre 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 10 août 1998
Office des faillites de Lausanne

Vaud (15421)

Faillie: ***Metaluplast SA,*** chemin Praz-Devant 10, à ***Lausanne.***
L'état de collocation et l'état des charges sont déposés à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 8 septembre 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 10 août 1998
Office des faillites de Lausanne

Vaud (15469)

Failli: ***Senra Luis,*** né le 8 août 1956, originaire d'Espagne, domicilié chemin d'Entre-Bois 32, à ***Lausanne,*** exploitation du restaurant à l'enseigne «Le Moulin», rue de la Borde 31, à Lausanne.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 8 septembre 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables art. 32 OAOF).

1014 Lausanne, 11 août 1998
Office des faillites de Lausanne

Vaud (15470)

Failli: ***Stadler Hans,*** né le 15 septembre 1915, originaire de Flawil, q.v. domicilié Mon Repos 10, 1005 ***Lausanne,*** décédé le 10 février 1998.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 8 septembre 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 10 août 1998
Office des faillites de Lausanne

Vaud (15471)

Failli: ***Roberti Patrick,*** né le 10 novembre 1958, originaire de Moudon, artisan créateur, gravures sur métaux, sertissages, commerce de bijoux, atelier et commerce à la rue Neuve 8 à Nyon, domicilié à la Ruelle des Moulins 15, 1260 ***Nyon.***
Date du dépôt de l'état de collocation modifié: 19 août 1998.
Délai pour intenter action en opposition au 8 septembre 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OAOF).
La cession des droits de la masse (art. 260 LP) doit être demandée dans le même délai, cela au sujet des revendications de propriété admise par l'administration de la masse en faillite (art. 47/49 OAOF). A défaut, la décision de celle-ci deviendra exécutoire.

1260 Nyon, 19 août 1998
Office des faillites de Nyon

Vaud (15401)

Failli: ***Borgognon Dominique,*** né le 17 mars 1957, originaire de Vesin FR, anciennement domicilié à 1569 Autavaux, puis rue de Savoie 14, 1530 Payerne, et actuellement à Sagenrainstrasse 2, 8320 ***Fehraltorf.***
Date du dépôt: 19 août 1998.
Délai pour intenter action en opposition au 8 septembre 1998, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront définitives.

1530 Payerne, 19 août 1998
Office des faillites de Payerne-Avenches

Neuchâtel (15562)

Succession répudiée de feue ***Bulliard Odette Liliane,*** née le 9 août 1933, originaire de Rossens FR, quand vivait domiciliée à ***Gorgier,*** rue de la Cour 11, décédée à Neuchâtel le 28 mars 1998.
L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les éventuelles actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours dès le 19 août 1998, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

2017 Boudry, 19 août 1998
Office des faillites, Boudry
Le préposé: E. Naine

Genève (15437)

Modifications d'états de collocation et des revendications
Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
Il est imparti aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s).
Sinon, les modifications de l'état de collocation seront considérées comme acceptées.
Faille: 1998 000085 T/RHA1
JBC Bureautique Sàrl, commercialisation et entretien de tous modèles de bureautique et télécommunication, ayant son siège chemin des Aulx 12, à 1228 ***Plan-les-Ouates*** GE (Réf. no 1).

1227 Carouge, 19 août 1998
Office des faillites Rhône-Arve
Le préposé: J.J. Notzli

Genève (15410)

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:
1. L'état de collocation.
2. L'état de revendication.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparti aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Faillis:
1997 000831 N/ARLG
La Verandah SA, achat et vente de meubles, d'objets d'art et de décoration, ayant son siège rue du Vieux-Collège 10bis, à 1204 ***Genève*** (Réf. no 1).
1997 000851 S/ARL1
Muller Antonia, supermarché de produits de Hollande, alimentation, livres, vaisselle et objets ménagers, sandwicherie et petite restauration; importation et exportation dans ce domaine, sis route de Colovrex 14, à 1218 Grand-Saconnex GE, née le 16 juin 1948, origine: Pays-Bas, profession: commerçante, domiciliée avenue Peschier 18, 1206 ***Genève*** (Réf. nos 1–3).
1997 000436 T/ARL1
Succession insolvable ***Piatti Henri Albert,*** né le 20 février 1923, décédé le 5 août 1996, origine: Italie, profession: qv. horloger, domicilié rue des Deux-Ponts 8, 1205 ***Genève*** (Réf. no 1).
1997 001046 E/ARL1
Succession répudiée ***Piot Reine Angèle Marie,*** née le 4 novembre 1907, décédée le 17 août 1997, origine: Vaud, profession: qv. sp., domiciliée rue Prévost-Martin 27, 1205 ***Genève*** (Réf. no 1).
1996 001457 P/ARLD
Solnepe SA, travaux dans la construction et l'entretien de bâtiments; pose, entretien et réparation de revêtements de sols; entretien et nettoyage de locaux; gypserie-peinture, ayant son siège rue Vignier 5, à 1205 ***Genève*** (Réf. nos 1–2).

1211 Genève 3, 19 août 1998
Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Genève (15411)

Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:
1. L'état de collocation.
2. L'état de revendication.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparti aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Faillie: 930377-VD-4382d-d, ***Société Immobilière Memisa, en liquidation,*** achat, vente et exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, ayant son siège quai de l'Ile 13, à ***Genève*** (Réf. no 1).

1211 Genève 3, 19 août 1998
Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Jura (15593)

Modification de l'état de collocation
Faillie: ***Fiduciaire Gyger S.A.,*** siège social à ***Saignelégier.***
Date du dépôt: 19 août 1998.
L'état de collocation, modifié à la suite de l'admission ultérieure de créances en 3e classe, peut être consulté à l'office soussigné.
Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 20 jours à dater de la présente publication. Sinon, ledit état sera considéré comme accepté.

2350 Saignelégier, 17 août 1998
Office des faillites du district des Franches-Montagnes
Le préposé: Jean-Marie Aubry

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG–LP–LEF 268)

Bern (15402)

Schuldner: ***Martinelli Aldo,*** geb. 13. März 1974, von Italien, c/o Frau Rohn, Stämpflistrasse 59, 2502 ***Biel.***
Datum des Schlusses: 5. August 1998.

2501 Biel, 19. August 1998
Konkursamt Berner Jura/Seeland
Dienststelle Biel

Bern (15472)

Schuldnerin: ***The Big Red One AG, Western-Pub, Vinelz.***
Datum des Schlusses: 10. August 1998.

3235 Erlach, 13. August 1998
Konkursamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle Erlach

Berne (15473)

Failli: ***Ducommun Pascal,*** 1959, de Le Locle NE, route du Château 29, 2520 ***La Neuveville.***
Date de la clôture: Ordonnance de l'Arrondissement judiciaire I, juge de faillite du 5 août 1998.

2520 La Neuveville, 13 août 1998
Office des faillites du Jura bernois-Seeland
Agence de La Neuveville
Le chef: Gilbert Racine

Berne (15474)

Failli: ***Henry Stéphane,*** 1957 de Payerne VD, rue des Fossés 2, 2520 ***La Neuveville.***
Date de la clôture: Ordonnance de l'Arrondissement judiciaire I, juge de faillite du 5 août 1998.

2520 La Neuveville, 13 août 1998
Office des faillites du Jura bernois-Seeland
Agence de La Neuveville
Le chef: Gilbert Racine

Berne (15563)

Répudiation de la succession de: ***Mueller Bernard,*** 1944–1998, de Röthenbach im Emmental BE, chemin de la Récille 2, 2520 ***La Neuveville.***
Date de la clôture: Ordonnance de l'arrondissement judiciaire I du 12 août 1998.
Remarque: L'intégralité des créanciers ayant été remboursée, la succession recouvre la libre dispositions des biens du défunt.

2520 La Neuveville, 14 août 1998
Office des faillites du Jura bernois-Seeland
Agence de La Neuveville
Le chef: Gilbert Racine

Luzern (15422)

Das Konkursverfahren über ***Kirschner Walter,*** geboren am 22. Mai 1944, von Uerkheim, Elektroingenieur HTL, geschieden, Heimatweg 19, 4806 ***Wikon,*** ist mit Entscheid der Amtsgerichtspräsidentin I von Willisau vom 5. August 1998 als geschlossen erklärt worden.

6130 Willisau, 10. August 1998 Konkursamt Willisau

Luzern (15564)

Das Konkursverfahren über ***Schenker Franz,*** Chrüzmatte 20, 6247 ***Schötz,*** ist mit Entscheid der Amtsgerichtspräsidentin I von Willisau vom 6. August 1998 als geschlossen erklärt worden.

6130 Willisau, 13. August 1998 Konkursamt Willisau

Obwalden (15565)

Die Obergerichtskommission des Kantons Obwalden hat durch Verfügung vom 6. August 1998 das Konkursverfahren über die ***TT Triton Trading GmbH,*** Chatzenrain 26, 6064 ***Kerns,*** als geschlossen erklärt.

6002 Luzern, 19. August 1998 a.o. Konkursbeamter:
Bachmann & Co AG
Hans Bachmann

Basel-Stadt (15553)

Folgende Konkursverfahren sind durch Verfügung des Zivilgerichts als geschlossen erklärt worden:
Am 10. August 1998:
1. ***Filtroba Technik AG,*** Türkheimerstrasse 58, 4055 ***Basel;***
2. ***Schuler Adrian,*** Rebgasse 66, 4058 ***Basel;***
3. ***Sanchez Ricardo,*** Voltastrasse 89, 4056 ***Basel,*** Inhaber der Einzelfirma "Ricardo Sanchez", Amerbachstrasse 14, 4057 Basel und "Sanchez La Gruta", Voltastrasse 88, 4056 Basel;

am 11. August 1998:
1. ***Spengler Alexander,*** Birkenstrasse 35, 4055 ***Basel*** (früher Jurastrasse 27, 4053 Basel).

4001 Basel, 19. August 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (15554)

Folgende konkursamtliche Nachlassliquidation ist durch Verfügung des Zivilgerichts vom 13. August 1998 als geschlossen erklärt worden:
1. ***Leutwiler (-Zeder) Jakob,*** wohnhaft gewesen Nidwaldnerstrasse 45, 4055 ***Basel.***

4001 Basel, 19. August 1998 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (15566)

Das Konkursverfahren über den Nachlass ***Frank Johann,*** geb. 25. September 1938, gest. 10. Dezember 1997, von Langnau im Emmental BE, wohnhaft gewesen Im Lerchengarten 1, 4127 ***Birsfelden,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 14. August 1998 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 19. August 1998 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (15567)

Das Konkursverfahren über ***Hungerbühler Klaus Eckhard,*** geb. 16. September 1951, kaufm. Angestellter, von Basel, Rheinstrasse 36, 4127 ***Birsfelden,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 14. August 1998 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 19. August 1998 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (15568)

Das Konkursverfahren über den Nachlass ***Michelin Bruno,*** geb. 21. Juli 1959, gest. 26. Januar 1998, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Känelmattstrasse 9, 4142 ***Münchenstein,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 14. August 1998 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 19. August 1998 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (15569)

Das Konkursverfahren über ***Ventrucci Gerardo,*** geb. 18. November 1968, Carrossseriespengler, italienischer Staatsangehöriger, Neumattring 2, 4147 ***Aesch,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 14. August 1998 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 19. August 1998 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (15570)

Das Konkursverfahren über den Nachlass ***Wirz Hans,*** geb. 27. Dezember 1926, gest. 15. Januar 1998, von Schlossrued AG, wohnhaft gewesen Predigerhofstrasse 172, 4153 ***Reinach,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 14. August 1998 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 19. August 1998 Konkursamt Arlesheim

St. Gallen (15423)

Schuldnerin: ***Fahrer Heidi,*** Rickenstrasse 19, 8725 ***Gebertingen.***
Schlussverfügung vom 11. August 1998.

8722 Kaltbrunn, 12. August 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Kaltbrunn
Uznacherstrasse 2: K. Kuster

St. Gallen (15571)

Schuldnerin: ***Djordevic Svetlana,*** geb. am 29. Januar 1972, ex-jugoslawische Staatsangehörige, Hausfrau, wohnhaft: Blumenstrasse 5, 9400 ***Rorschach,*** vorher: Steintalstrasse 3, 9400 Rorschach.
Schlussverfügung: 12. August 1998.

9001 St. Gallen, 13. August 1998 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: A. Hildebrand

Grigioni (15475)

La procedura di liquidazione del fallimento ***Paravis SA, Poschiavo,*** è stata dichiarata chiusa con decreto 14 luglio 1998 dal presidente del Tribunale Distretto Bernina.

7742 Poschiavo, 13 agosto 1998 Per l'Ufficio dei fallimenti del
Circolo di Poschiavo GR:
Marcella Raselli, uff.

Vaud (15424)

Par décision du 7 août 1998, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de:
Clavijo Eugenio Mario, fils d'Eugenio et d'Amanda née Marotto, né le 15 août 1948, originaire d'Uruguay, domicilié chemin de Roséaz 16, 1030 ***Bussigny.***

1110 Morges, 19 août 1998 Office des faillites de Morges

Vaud (15425)

Par décision du 7 août 1998, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de:
Gilliand Marc-Henry, fils de Daniel et de Claude née Steiner, né le 12 mars 1969, originaire de Combremont-Le-Grand, domicilié à la rue du Centre 7, à 1030 ***Bussigny.***

1110 Morges, 19 août 1998 Office des faillites de Morges

Vaud (15403)

Par décision du 6 août 1998, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de:
Weibel & Guignard SA, avenue St-Jean 2, 1110 ***Morges.*** But: entreprise générale d'électricité, installations électriques en tous genres.

1110 Morges, 21 août 1998 Office des faillites de Morges

Vaud (15404)

Par décision du 10 août 1998, le président du Tribunal du district d'Yverdon a prononcé la clôture de la succession répudiée de ***Bender Willy,*** domicilié de son vivant Lilas 2, 1400 ***Yverdon-les-Bains.***

1401 Yverdon-les-Bains, 19 août 1998 Office des faillites d'Yverdon

Vaud (15405)

Par décision du 10 août 1998, le président du Tribunal du district d'Yverdon a prononcé la clôture de la succession répudiée de ***Cavin Rose-Marie,*** née le 16 février 1927, quand vivait domiciliée rue du Cheminet 38, à ***Yverdon-les-Bains,*** décédée le 7 octobre 1997.

1401 Yverdon-les-Bains, 21 août 1998 Office des faillites d'Yverdon

Neuchâtel (15476)

Succession insolvable de feu ***Maire Daniel Antoine,*** divorcé, né le 10 août 1946, originaire des Ponts-de-Martel et Brot-Dessous, quand vivait domicilié à ***Cortaillod,*** Murgiers 3, décédé audit lieu le 5 novembre 1997.
La liquidation par voie de faillite de la succession insolvable précitée, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Boudry, du 11 août 1998.

2017 Boudry, 19 août 1998 Office des faillites, Boudry
Le préposé: E. Naine

Konkurssteigerung
Vente aux enchères publiques après faillite
Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG–LP–LEF 257–259)

Berne (15572)

Vente d'un immeuble
(unique séance d'enchères)
Vendredi 16 octobre 1998, à 15 heures, au Restaurant de l'Union à Tramelan, il sera offert en vente aux enchères publiques l'immeuble ci-après décrit, dépendant de la faillite de ***Augsburger Jean-Freddy, La Chaux-de-Fonds,*** d'une part, et d'une requête de réalisation forcée à l'encontre de ***Manuel Claude, Delware,*** d'autre part, tous deux copropriétaires par moitié, à savoir:
Commune de Tramelan

Feuillet no	Situation et nature	Contenance a m²	Valeur officielle
192	«Rue du Pont» restaurant-habitation no 15, place de stationnement, aisance	4 83	fr. 651 000.–

Estimation de l'expert: fr. 550 000.– (valeur 1995)
Conditions:
Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise seront déposés à l'office des poursuites et des faillites du Jura bernois/Seeland, agence de Courtelary du 18 septembre au 28 septembre 1998. Ils pourront être consultés dans le même délai, sur rendez-vous à l'office des poursuites et des faillites du Jura bernois/Seeland, rue Neuve 8 à Bienne.
L'immeuble sera adjugé à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur. Des garanties réelles seront exigées, séance tenante, de l'acquéreur.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions légales (LFAIE du 16 décembre 1983) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
Les amateurs et intéressés pourront visiter l'immeuble le mercredi 30 septembre 1998.
Rendez-vous des amateurs à 14 heures.

2608 Courtelary, 19 août 1998
Office des faillites du Jura bernois/Seeland
Agence de Courtelary
Le chef: Rémy Langel

St. Gallen (15573)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung
Im Konkurs über die ***G. Schwegler AG,*** Industriestrasse 25, 9430 ***St. Margrethen,*** werden am Donnerstag, 1. Oktober 1998, 14.30 Uhr im Restaurant Schäfli, Hauptstrasse 201, 9430 St. Margrethen folgende Liegenschaften versteigert:
a. In der Gemeinde St. Margrethen: Parzelle Nr. 2688, Grundbuchplan Nr. 30, Grundbuch St. Margrethen, 919 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, mit Mehrfamilienhaus, an der Hauptstrasse 60a, 9430 St. Margrethen.

und anschliessend

b. In der Gemeinde St. Margrethen: Parzelle Nr. 2201, Grundbuchplan Nr. 52, Grundbuch St. Margrethen, 321 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, mit Wohnhaus und Schopf, an der Kirchstrasse 13, 9430 St. Margrethen.

Die Grundstücke werden einzeln ausgerufen.
Konkursamtliche Schätzung: lit. a: CHF 900 000.–
lit. b: CHF 420 000.–
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis eine Anzahlung von CHF 100 000.– für Parzelle Nr. 2688 bzw. CHF 50 000.– für Parzelle Nr. 2201 in bar oder mit Bankcheck (Order RCR Holding AG, St. Gallen) zu bezahlen. Die Restzahlung ist innert 10 Tagen seit der Steigerung zu erbringen.
Es wird ausdrücklich auf Art. 257 ff. SchKG Art. 130 ff. VZG sowie auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (in der revidierten Fassung vom 30. April 1997) und die dazugehörende Verordnung vom 1. Oktober 1984 (in der revidierten Fassung vom 10. September 1997) aufmerksam gemacht.
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 24. August bis 2. September 1998 beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, 9001 St. Gallen, und bei der RCR Holding AG, ausseramtliche Konkursverwaltung, Achslenstrasse 15, 9016 St. Gallen, zur Einsicht auf. Das Steigerungsobjekt kann nach telefonischer Vereinbarung mit der ausseramtlichen Konkursverwaltung (Telefon 071 282 37 00) besichtigt werden.

9016 St. Gallen, 17. August 1998 RCR Holding AG
a.a. Konkursverwaltung der G. Schwegler AG

Graubünden (15477)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Im Konkurs über:
Aeberhard Jürg, Thunstrasse 15, 3110 ***Münsingen***
Aeberhard Urs, Lerchenweg 28, 3100 ***Münsingen***
findet im Auftrag des Konkursamtes Bern-Mittelland, Dienststelle Konolfingen, 3082 Schlosswil nachstehende Grundstücksteigerung statt.
Steigerungstag: Donnerstag, 3. September 1998, 14 Uhr.
Steigerungsort: Hotel Steinbock, Hauptstrasse, 7250 Klosters.
Die Steigerungsbedingungen liegen ab 17. August 1998 während 10 Tagen im Büro des Betreibungs- und Konkursamtes Klosters auf. Das Lastenverzeichnis ist im Büro des Konkursamtes Konolfingen und Klosters aufgelegen und in Rechtskraft.
Steigerungsobjekt: In der Gemeinde Kosters-Serneus GR.
Klosters-GBB Nr. 51923, 70/1000 Miteigentum an der Parzelle Nr. 114 mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung Nr. 2 im Erdgeschoss West, mit Kellerabteil Nr. 2, Haus «Arve»
– Miteigentümer zu 1/2: Aeberhard Jürg (Solidarschuldner)
– Miteigentümer zu 1/2: Aeberhard Urs (Solidarschuldner)
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 468 100.–
Besichtigung: Donnerstag, 3. September 1998, ab 9 bis 11 Uhr.
Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, unter Anrechnung an der Kaufsumme, Fr. 20 000.– in bar oder mittels Check einer ortsansässigen Bank zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht, sowie auf die seit 1. Oktober 1997 gültigen Änderungen hingewiesen.

7250 Klosters, 10. August 1998 Konkursamt Klosters:
HG. Bärtsch

Valais (15426)

Nouvelles enchères immobilières ensuite de demeure de l'adjudicataire
(art. 63 ORFI)
Suite à la demeure de l'adjudicataire et sur délégation de l'office des faillites Rive-Droite, à Genève, l'office des faillites de Sierre vendra aux enchères publiques le 22 septembre 1998, dès 15 h., à la salle annexe du Restaurant «Le Bourgeois», avenue du Rothorn 2, à Sierre, les immeubles suivants:
Failli: ***Haefliger Werner,*** de Werner-Anton, à ***Genève.***
Immeubles sis sur la commune de Lens
Sur la parcelle de base no 1068, plan no 15, nom local: Tsa Logier, «Crans Maroz A», commune de Lens
Habitation a) 383 m², habitation b) 25 m², garage c) 213 m², place 1275 m²
PPE no 52187: quote-part 5/1000 du no 1068, plan no 15, Tsa Logier, commune de Lens. Rez: garage no 5
PPE no 52206: quote-part 42/1000 du no 1068, plan no 15, Tsa Logier, commune de Lens. 1er étage: appartement no 40
PPE no 52207: quote-part 23/1000 du no 1068, plan no 15, Tsa Logier, commune de Lens. 1er étage: studio no 41
Estimation officielle: fr. 300 000.–
PPE no 52188: quote-part 5/1000 du no 1068, plan no 15, Tsa Logier, commune de Lens. Rez: garage no 6 70/995
Les copropriétaires au bénéfice d'un droit de préemption légal pourront faire valoir leur droit lors des enchères mêmes, au plus tard (art. 60a ORFI).
Estimation officielle: fr. 10 000.–
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil, et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
Paiement au comptant d'un acompte de 10% et de 2% d'avance de frais d'enchères lors de l'adjudication, le solde dans le mois avec intérêts à 5%.
Les conditions de vente seront déposées dès le 17 september 1998.

3960 Sierre, 12 août 1998 Office des faillites de Sierre:
P.-A. Albasini, préposé

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Valais (15478)

Enchères immobilières

L'office des faillites de Sierre vendra aux enchères publiques, le vendredi 16 octobre 1998, dès 15 h., à la salle annexe du Restaurant «Le Bourgeois», avenue du Rothorn 2, à Sierre, les immeubles suivants:

Faillie: ***Restelli-Milani Catherine,*** épouse de Salvatore, chemin du Devin 11, 3960 ***Sierre.***

Immeubles sis sur la commune de Sierre.

1. Sur la parcelle de base no 5818, plan no 25, nom local: Devin, commune de Sierre. Place 1494 m², immeuble locatif 413 m²,
   la PPE no 21892: quote-part 88/1000 du no 5818, fol. 25, commune de Sierre. 2e étage: appartement no 43, cave no 31, galetas no 57.
   Estimation officielle: fr. 230 000.–.
2. Sur la parcelle de base no 4332, plan no 18, nom local: Glarier d'En Haut, commune de Sierre. Place 1046 m², immeuble locatif «La Rose» 474 m²,
   la PPE no 20639: quote-part 55/1000 du no 4332, fol. 18, commune de Sierre. 2e étage: appartement no 52, cave no 29.
   Estimation officielle: fr. 245 000.–.
   et la PPE no 20632: quote-part 4/1000 du no 4332, fol. 18, commune de Sierre. Rez-de-chaussée: garage no 44.
   Estimation officielle: fr. 25 000.–.

La réalisation est requise ensuite de faillite.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil, et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.

Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Paiement au comptant d'un acompte de 10% et de 2% d'avance de frais d'enchères lors de l'adjudication, le solde dans le mois avec intérêts à 5%.

Les conditions de vente seront déposées dès le 6 octobre 1998.

3960 Sierre, 14 août 1998 Office des faillites de Sierre: M. Berthod, substitut

Nachlassverträge
Concordats – Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe
Sursis concordataire et appel aux créanciers
Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG–LP–LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Bern (15427)

Schuldnerin: ***Garage Urfer AG,*** Rugenparkstrasse 34, 3800 ***Interlaken.***

Der vorgenannten Schuldnerin ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Datum der Stundungsbewilligung: 11. August 1998.

Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis und mit 11. November 1998.

Sachwalter: Fürsprecher August Hoegger, Bollwerk 21, 3001 Bern.

Eingabefrist: 20 Tage seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d. h. bis und mit 7. September 1998.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben (Wert: 11. August 1998) mit gesonderter Zinsabrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Auszüge, Fakturen, Schuldscheine usw.), während der obgenannten Eingabefrist dem Sachwalter anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Ort und Zeit der Gläubigerversammlung und Aktenauflage werden später bekanntgegeben.

3001 Bern, 12. August 1998 Der Sachwalter: Fürsprecher August Hoegger Bollwerk 21, Bern

Graubünden (15479)

Entscheid-Dispositiv

Der Bezirksgerichtsausschuss Plessur hat mit Entscheid vom 7. Juli 1998, mitgeteilt am 13. August 1998, in Sachen ***Reag Generalunternehmung, Chur,*** Gesuchstellerin, betr. Gewährung der Nachlass-Stundung, erkannt:

1. Der Gesuchstellerin wird eine Nachlass-Stundung für die Dauer von sechs Monaten, beginnend ab 3. August 1998 gewährt.
2. Als Sachwalter wird Herr Peter Wettstein, BMU Treuhand AG, Hartbertstrasse 9, 7000 Chur, eingesetzt. Ihm wird die Geschäftsführungsbefugnis über die Schuldnerin gemäss Art. 298 Abs. 1 SchKG übertragen. Das Honorar des Sachwalters richtet sich nach den Richtlinien der Schweizerischen Treuhandkammer.
3. Die Kosten des Verfahrens von Fr. 500.– gehen zu Lasten der Gesuchstellerin.

7002 Chur, 13. August 1998 Für den Bezirksgerichtsausschuss Plessur: Der Vorsitzende: Dr. U. Raschein

Ticino (15428)

Il Pretore della giurisdizione di Locarno-Città, Avv. Francesco Bertini, comunica che, con decreto 11 agosto 1998, è stata concessa alla ***Muralto Notte SA, Muralto,*** una moratoria a scopo di concordato della durata di sei mesi.

A commissario del concordato è stato designato l'Avv. Dott. Giovanni Merlini, Locarno. (EF.98.00316)

6601 Locarno, 11 agosto 1998 Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Valais (15574)

Débiteur: ***Aymon Jean-Paul,*** de Joseph, cave Montany, 1971 ***Grimisuat.***

Date de l'octroi: 12 août 1998.

Durée du sursis: quatre mois, expirant le 12 décembre 1998.

Commissaire au sursis: Raphaël Girard, préposé à l'office des poursuites et faillites du district de Sion.

Toutes productions de créances et correspondances doivent être adressées à M. Raphaël Girard, préposé à l'office des poursuites et faillites de Sion, Case postale 647, 1950 Sion.

Délai pour les productions: vingt jours dès la publication, sous peine pour les créanciers de se voir exclus des délibérations relatives au concordat.

Assemblée des créanciers: mercredi 28 octobre 1998 à 14 h. à l'Hôtel du Rhône, rue du Scex à Sion (1er étage).

Les pièces seront à la disposition des créanciers au bureau de l'office des faillites à partir du 7 octobre 1998.

Tous les créanciers qui ont commencé des poursuites doivent produire à nouveau (Art. 300 LP).

Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire sans son consentement.

1950 Sion, 14 août 1998 Le commissaire au sursis: R. Girard

Valais (15575)

Débitrice: ***Aymon-Lochmatter Pascale,*** 1971 ***Grimisuat.***

Date de l'octroi: 12 août 1998.

Durée du sursis: quatre mois, expirant le 12 décembre 1998.

Commissaire au sursis: Raphaël Girard, préposé à l'office des poursuites et faillites du district de Sion.

Toutes productions de créances et correspondances doivent être adressées à M. Raphaël Girard, préposé à l'office des poursuites et faillites de Sion, Case postale 647, 1950 Sion.

Délai pour les productions: vingt jours dès la publication, sous peine pour les créanciers de se voir exclus des délibérations relatives au concordat.

Assemblée des créanciers: mercredi 28 octobre 1998 à 14 h. à l'Hôtel du Rhône, rue du Scex à Sion (1er étage).

Les pièces seront à la disposition des créanciers au bureau de l'office des faillites à partir du 7 octobre 1998.

Tous les créanciers qui ont commencé des poursuites doivent produire à nouveau (Art. 300 LP).

Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire sans son consentement.

1950 Sion, 14 août 1998 Le commissaire au sursis: R. Girard

Valais (15480)

Assemblée de créanciers

Débiteur: ***Aimonino Martin,*** d'Angelo, vitrier à ***Vex,*** en sursis concordataire.

L'assemblée des créanciers initialement fixée au 28 août 1998, à 15 h., au café de la Place à Vex, est reportée au jeudi 24 septembre 1998, au même endroit, sans autre changement à l'ordre du jour prévu.

1981 Vex, 13 août 1998 Ph. Rapalli, commissaire au sursis

Verlängerung der Nachlass-Stundung
Prorogation du sursis concordataire
Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

Zürich (15481)

Das Bezirksgericht Affoltern, hat in seiner Sitzung vom 17. Juli 1998, der ***Kapar Kündig AG,*** Lindenmosstrasse 16, 8910 ***Affoltern am Albis,*** die am 6. Februar 1998 bewilligte Nachlass-Stundung, einem Gesuch des Sachwalters entsprechend, im Sinne von Art. 295 Abs. 4 SchKG, um weitere sechs Monate, d. h. bis und mit am 6. Februar 1999, verlängert.

5603 Staufen, 13. August 1998 Der Sachwalter: Kurt Riesen Risag GmbH

Widerruf der Nachlass-Stundung
Révocation du sursis concordataire
Rivocazione della moratoria

(SchKG–LP–LEF 298, 307–309)

Ticino (15576)

Il Pretore della Giurisdizione di Mendrisio-Nord, Avv. Laura Beroggi comunica che, con decisione 28 luglio 1998, cresciuta in giudicato, la moratoria a scopo di concordato concessa con decreto 22 giugno 1998, a ***Mercurio SA, Rancate,*** è stata revocata con effetto immediato. Inc. n. EF. 98.229

6850 Mendrisio, 14 agosto 1998 Il Pretore: Avv. L. Beroggi

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
Délibération sur l'homologation du concordat
Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 304, 332)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Bern (15429)

Schuldnerin: ***Hotel Schönegg Adelboden AG,*** Landstrasse 13, 3715 ***Adelboden.***

Termin zur mündlichen Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages wird bestimmt auf: Dienstag, 1. September 1998, nachmittags 13.30 Uhr, im Schloss Wimmis, Gerichtssaal I, 2. Stock.

Die Gläubiger haben die Möglichkeit, ihre Anträge und Einwendungen betreffend die Bestätigung des Nachlassvertrages dem Gerichtspräsidenten 1 des Gerichtskreises XII Frutigen-Niedersimmental bis am 24. August 1998 schriftlich einzureichen oder an der Verhandlung vom 1. September 1998 mündlich vorzutragen.

3752 Wimmis, 11. August 1998

Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental
Der Gerichtspräsident 1: Jürg Staudenmann

Bestätigung des Nachlassvertrages
Homologation du concordat
Omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 306, 308, 332)

Zürich (15482)

Der Nachlassrichter des Bezirkes Bülach hat mit Verfügung vom 16. Juli 1998 den von der ***Cargo 24 AG*** (vormals Wegmüller & Co. AG), neu Frachtgebäude Büro 3-316, Postfach 90, 8058 ***Zürich-Flughafen*** (vertreten durch Rechtsanwalt Dr. iur. Urs Erne, Anwaltsbüro Hinderling Grossmann & Erne, Börsenstrasse 16, Postfach 4877, 8022 Zürich; Sachwalter: Kurt Riesen, c/o Risag GmbH, Kornweg 7, 5603 Staufen), ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf der Grundlage von 20% der Forderung dritter Klasse, zahlbar in 18 Raten, erste Rate zahlbar innert 30 Tagen nach dem rechtskräftigen Bestätigungsentscheid, bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt. Die Verfügung ist rechtskräftig. Die der Nachlass-Schuldnerin bewilligte Stundung ist mit dieser Veröffentlichung (massgebend ist die Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt) beendigt.

5603 Staufen, 13. August 1998 Der Sachwalter: Kurt Riesen Risag GmbH

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif
Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 326, 328)

Genève (15577)

Dépôt du tableau de distribution avis aux créanciers

Débitrice: ***Voyages Melia (Suisse) S.A. en liquidation concordataire par abandon d'actifs, Genève.***

La liquidation étant terminée, la réalisation des actifs a permis la distribution de deux dividendes faisant au total 40 %.

Le tableau de distribution et le compte final sont déposés au siège de la liquidation chez: Gérofid Société Fiduciaire S.A., rue du Nant 8, 1207 Genève, où ils peuvent être consultés.

Les recours éventuels contre le tableau de distribution sont à adresser à l'autorité de surveillance dans le délai de 10 jours dès la présente publication (art. 326 et ss LP).

1211 Genève 3, 19 août 1998 Voyages Melia (Suisse) S.A. en liquidation concordataire Le liquidateur: Roger-M. Siffert

Verschiedenes – Divers – Diversi

(SchKG-LP-LEF)

Valais (15430)

Ventes immobilières – Concordat par abandon d'actifs

Débiteur: ***Chabbey Roland,*** de Charles, architecte, Botyre, 1966 ***Ayent.***

L'administration de la masse concordataire précitée vendra en unique enchère au plus offrant le vendredi 18 septembre 1998, à 15 h. 30, à la salle communale de St-Romain - Ayent, les immeubles suivants décrits comme suit au cadastre de la commune d'Ayent.

Parcelle de base no 2669 MC, plan 21, nom local: Botyre, surface totale 419 m² soit habitation-bureau 199 m² et place de 220 m²

a. PPE no 52351, quote-part 160/1000 de la parcelle de base 2669, plan no 21, nom local: Botyre, droit exclusif sur local Est no 11, au rez supérieur et sur une cave no 5 au sous-sol.
   Taxes cadastrales: biens fonds fr. 704.–
   bâtiment: fr. 101 436.–
   Estimation officielle: fr. 235 800.–
b. PPE 52349 quote-part 123/1000 de la parcelle de base 2669, plan 21, nom local: Botyre, droit exclusif sur l'appartement no 9 au rez-intermédiaire et sur une cave no 6 au sous-sol.
   Taxe cadastrale: biens-fonds fr. 541.–
   bâtiment fr. 77 979.–
   Estimation officielle: fr. 191 500.–
c. PPE 52348 quote-part 251/1000 de la parcelle de base 2669, plan 21, nom local: Botyre, droit exclusif sur un local no 8 au rez-inférieur.
   Taxe cadastrale: biens-fonds fr. 1 104.–
   bâtiment fr. 159 128.–
   Estimation officielle: fr. 360 100.–
d. PPE 52353 quote-part 281/1000 de la parcelle de base 2669, plan 21, nom local: Botyre, droit exclusif sur un appartement no 13 à l'étage et sur une cave no 4 au sous-sol.
   Taxe cadastrale: biens-fonds fr. 1 236.–
   bâtiment fr. 178 148.–
   Estimation officielle: fr. 445 900.–

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.

Nous attirons également l'attention des intéressés sur les dispositions légales concernant la vente d'immeubles aux étrangers.

Paiement: 10% du prix de vente à l'adjudication, exclusivement en espèces, le solde dans les trente jours, avec intérêt à 5%.

Les conditions de vente ainsi que l'état des charges seront déposés au bureau de l'office des faillites d'Hérens, à Vex, pendant dix jours à compter du quatorzième jour avant les enchères.

1981 Vex, 11 août 1998 Le commissaire-liquidateur: Ph. Rapalli

Schuldbetreibungen
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Bern (15578)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen ***Glur Rolf,*** 6. Dezember 1945, Papiermühlestrasse 166, 3063 ***Ittigen,*** wird Freitag, 23. Oktober 1998, 14.30 Uhr, im Schloss Wangen an der Aare, Amthaus, Sitzungszimmer 1. Stock, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:

Wangen an der Aare Grundbuchblatt Nr. 229
a. Gebäude Schachenstrasse 8 (Mehrfamilienhaus)
b. Gebäude Schachenstrasse 10 (Mehrfamilienhaus)
c. 26,96 a Gebäude, Hofraum, Garten, Anlagen
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 2 000 000.–
Eingabefrist bis 8. September 1998 (Wert 23. Oktober 1998).

Die Steigerungsbedingungen mit dem Lastenverzeichnis liegen vom 5. bis 14. Oktober 1998 beim Betreibungsamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Wangen, zur Einsicht auf.

Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 5. Rang.

Kaufinteressenten, die die Liegenschaft besichtigen möchten, können sich beim Betreibungsamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Wangen, melden.

3380 Wangen an der Aare, 14. August 1998

Betreibungsamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Wangen
Telefon 032 631 21 18

Bern (15431)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen ***Schneider Rudolf,*** 2. September 1951, Pogyre Sud, 3879 ***Grône,*** werden Freitag, 28. August 1998, 14.30 Uhr, im Schloss Wangen an der Aare, Amthaus, Sitzungszimmer 1. Stock, folgende Grundstücke öffentlich versteigert:

Niederbipp Grundbuchblatt Nr. 1918
10,83 a Platz, Umschwung, Steigass, Plan 15
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 162 450.–
Niederbipp Grundbuchblatt Nr. 1966
5,89 a Platz, Steigass, Plan 15
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 88 350.–

Die Steigerungsbedingungen liegen beim Betreibungsamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Wangen, zur Einsicht auf.

Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.

Kaufinteressenten, die Grundstücke besichtigen möchten, können sich beim Betreibungsamt Emmental-Oberaargau, Dienststelle Wangen, melden.

3380 Wangen a.A., 12. August 1998

Betreibungsamt Emmental-Oberaargau
Dienststelle Wangen
Telefon 032 631 21 18

St. Gallen (15406)

Grundstücksteigerung
(Art. 126, 133–143 SchKG, Art. 29 ff. VZG)
Betreibung Nr. 97/103
Schuldner und Pfandeigentümer: ***Stieger Laurentius,*** 1945, Brand, 9452 ***Hinterforst.***
Steigerungstag und -zeit: Donnerstag, 15. Oktober 1998, um 10 Uhr.
Steigerungslokal: Restaurant Hölzlisberg, Hölzlisbergstrasse 110, 9453 Eichberg.
Ende der Eingabefrist: 8. September 1998.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses vom 25. September bis und mit 5. Oktober 1998 im Büro des Betreibungsamtes Eichberg.
Grundpfand:

1. Grundstück Nr. 89, Eichbergstrasse 43	Verkehrswert
Mehrfamilienhaus Nr. 772	Fr. 625 000.–
836 m² Gebäudegrundfläche und Wiese	Fr. 148 000.–
Amtliche Schätzung vom 28. Februar 1989	Fr. 773 000.–
Betreibungsamtliche Schätzung vom 11. Juli 1998	Fr. 1 035 000.–
2. Grundstück Nr. 90, Eichbergstrasse 39/41/43	
Tiefgarage Nr. 761	Fr. 199 000.–
1541 m² Gebäudegrundfläche und Wiese	Fr. 272 000.–
Amtliche Schätzung vom 28. Februar 1989	Fr. 471 000.–
Betreibungsamtliche Schätzung vom 11. Juli 1998	Fr. 470 000.–
3. Grundstück Nr. 91, Eichbergstrasse 41	
Mehrfamilienhaus Nr. 754	Fr. 625 000.–
704 m² Gebäudegrundfläche und Wiese	Fr. 124 000.–
Amtliche Schätzung vom 28. Februar 1989	Fr. 749 000.–
Betreibungsamtliche Schätzung vom 11. Juli 1998	Fr. 1 030 000.–
4. Grundstück Nr. 92, Eichbergstrasse 39	
Mehrfamilienhaus Nr. 720	Fr. 625 000.–
1116 m² Gebäudegrundfläche und Wiese	Fr. 197 000.–
Amtliche Schätzung vom 28. Februar 1989	Fr. 822 000.–
Betreibungsamtliche Schätzung vom 11. Juli 1998	Fr. 1 050 000.–
Total amtlicher Schätzungswert der Grundstücke Nrn. 89, 90, 91 und 92:	Fr. 2 815 000.–
Total betreibungsamtliche Schätzung der Grundstücke Nrn. 89, 90, 91 und 92	Fr. 3 585 000.–

Die Verwertung wird verlangt auf Begehren des Grundpfandgläubigers.
Besichtigung: Freitag, 9. Oktober 1998, nachmittags von 14 bis 16 Uhr (allenfalls nach telefonischer Vereinbarung mit dem Betreibungsamt, Telefon 071 757 87 72).
Der Ersteigerer hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.– in bar oder mittels Bankcheck zu leisten.
Da auf den einzelnen Grundstücken ein Gesamtpfandrecht lastet, werden diese lediglich gesamthaft versteigert (Gesamtruf).
Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstberkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksamt gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörende Verordnung (SR 211.412.411) verwiesen. Im Fall der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

9453 Eichberg, 11. August 1998 Betreibungsamt Eichberg

Aargau (15432)

Grundpfandverwertung

Schuldner und Pfandeigentümer: ***Ruflin Meinrad,*** 1939, von Schupfart, Lyonstrasse 7, 4053 ***Basel.***
Steigerungstag: Dienstag, 15. September 1998, 10 Uhr.
Steigerungslokal: 4352 Schupfart, Sitzungszimmer Gemeindehaus.
Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: Montag, 24. August 1998 bis Freitag, 4. September 1998 beim Betreibungsamt Schupfart in 4324 Obermumpf, nach telefonischer Voranmeldung.
Besichtigung der Liegenschaft: nach Vereinbarung.
Grundpfand: IR Schupfart Nr. 375, Plan 3, Parz. 169, 7,51 a Gebäudeplatz, Lettenweg
Wohnhaus, Scheune und Anbauten Nr. 87
Anmerkungen, Vormerkungen sowie Dienstbarkeiten und Grundlasten gemäss Grundbuchauszug.
Betreibungsamtliche Schatzung der Liegenschaft: Fr. 455 000.– (rechtskräftig).
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1. Rang.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.– in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Bankcheck zu leisten, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet werden, sowie Fr. 10 000.– als Verwertungskostenvorschuss in bar zu bezahlen.
Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 und die Bewilligungsverordnung vom 1. Oktober 1984 und 1. Oktober 1997 aufmerksam.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

4324 Obermumpf, 19. August 1998 Betreibungsamt Schupfart in Obermumpf

---

Aargau (15579)

Schuldner und Pfandeigentümer: ***Cvejic-Brechbühler Jovica,*** Roggenweg 28, 5436 ***Würenlos*** & ***Cvejic-Brechbühler Rosa,*** Zentralstrasse 66, 5430 ***Wettingen,*** Gesamteigentümer infolge einfacher Gesellschaft.
Steigerungstag: Donnerstag, 24. September 1998, 16.30 Uhr.
Steigerungslokal: Rest. Alpenrösli, 5436 Würenlos.
Eingabefrist: 7. September 1998 / Wert 24. September 1998.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 11. bis 21. September 1998 beim Betreibungsamt 5436 Würenlos.
Besichtigung: nach telefonischer Vereinbarung mit dem Betreibungsamt Würenlos, Telefon 056 424 22 22.
Grundpfand: GB Würenlos Nr. 4039, Plan 18, Parzelle 4257, 3,19 a Gebäudeplatz und Umgelände, Roggenweg 28, 5436 Würenlos, Reiheneinfamilienhaus Nr. 1253, Anteilsberechtigt an GB 4043 (Baurecht) zu 1/7
Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 620 000.–
Anmerkungen. Vormerkungen. Dienstbarkeiten und Grundlasten laut Grundbuchauszug.
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 1. Rang.
Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 70 000.–, welche vollümfänglich am Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Kostenvorschuss für die Eigentumsübertragung von Fr. 8000.– zu leisten. Die Zahlungen haben in bar oder mit einem Bankcheck einer schweizerischen Grossbank oder Kantonalbank an Order des Betreibungsamtes Würenlos zu erfolgen.
Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 bzw. auf die ab 1. Oktober 1997 geltende Gesetzes- und Verordnungsänderung aufmerksam.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

5436 Würenlos, 3. August 1998 Betreibungamt Würenlos

Ticino (15407)

Avviso d'incanto unico Es. 287308, 287305, 287285, 287309
Debitori: ***Tommasi Lino, Locarno, Diana Francesco, Minusio, Mastai Amedeo, Tegna, Vanetti Marino, Iragna.***
Terzi proprietari:
PPP 2286 Mastai Amedeo, Tegna 1/2 e Diana Francesco Minusio 1/2
PPP 2287 Tommasi Lino Locarno 1/2 e Vanetti Marino Iragna 1/2
PPP 2288 Tommasi Lino Locarno 1/2 e Vanetti Marino Iragna 1/2
PPP 2289 Tommasi Lino Locarno 1/2 e Vanetti Marino Iragna 1/2
PPP 2290 Pagani SA Osogna
PPP 2291 Pagani SA Osogna
PPP 2292 Tommasi Lino Locarno 1/2 e Vanetti Marino Iragna 1/2
PPP 2293 Tommasi Lino Locarno 1/2 e Vanetti Marino Iragna 1/2
Beni immobili da realizzare: nel comune di Arbedo-Castione.
Ubicazione: Prati dei Mulini.

PPP 2286: – 600/1000 comproprietà del fondo foglio n. 332 con diritto esclusivo sull'unità n. 1, composta da: stabilimento (segheria e reparto imballaggi), trituratrice, WC, due ripostigli, due scale, essicatoio, deposito, due locali, Ufficio, + vani accessori 1C (bagno, WC, WC), 1D (locale), 1E (impianto Lavaggio, locale tecnico), 1F (tre silos), al piano terreno. Cabina comando, vuoto, scala, + vani accessori 1A (docce, spogliatoi, 4 WC, atrio, locale pausa), 1B (locale pulizia), al piano ammezzato. Tre silos, locale tecnico, locale elettricità, due locali, tre scale, vuoto, al piano primo, come al piano di ripartizione.
Stima ufficiale: fr. 7 846 038.–
Stima peritale: fr. 6 600 000.–

PPP 2287 – 103/1000 comproprietà del fondo foglio n. 332 con diritto esclusivo sull'unità n. 2 composta da: fr. 7 846 038.– Stima peritale: fr. 6 600 000.–

PPP 2288 – 97/1000 comproprietà del fondo foglio n. 332 con diritto esclusivo sull'unità n. 3 composta da: 9 locali, due locali tecnici, otto WC, due docce, atrio, due spogliatoi, botola, ricezione, al piano primo, come al piano di ripartizione.
Stima ufficiale: fr. 1 268 442.81
Stima peritale: fr. 1 160 000.–

PPP 2289 – 18/1000 comproprietà del fondo foglio n. 332 con diritto esclusivo sull'unità n. 4 composta da: cucina, ufficio, ripostiglio, locale, due WC, atrio, al piano primo, come al piano di ripartizione.
Stima ufficiale: fr. 235 381.14
Stima peritale: fr. 225 000.–

PPP 2290 – 53/1000 comproprietà del fondo foglio n. 332 con diritto esclusivo sull'unità n. 5 composta da: 9 uffici, due WC, ripostiglio, al piano primo, come al piano di ripartizione.
Stima ufficiale: fr. 693 066.69
Stima peritale: fr. 618 000.–

PPP 2291 – 6/1000 comproprietà del fondo foglio n. 332 con diritto esclusivo sull'unità n. 6 composta da: locale commerciale, al piano primo, come al piano di ripartizione.
Stima ufficiale: fr. 78 460.38
Stima peritale: fr. 65 000.–

PPP 2292 – 114/1000 comproprietà del fondo foglio n. 332 con diritto esclusivo sull'unità n. 7 composta da: bar, botola, due locali, atrio, ufficio, tre camere, tre WC, bagno WC, cucina, soggiorno, atrio + vano accessorio 7A (WC, atrio) al piano primo, come al piano di ripartizione.
Stima ufficiale: fr. 1 490 747.22
Stima peritale: fr. 1 200 000.–

PPP 2293– 9/1000 comproprietà del fondo foglio n. 332 con diritto esclusivo sull'unità n. 8 composta da: due locali, bagno WC, al piano primo, come al piano di ripartizione.
Stima ufficiale: fr. 117 690.57
Stima peritale: fr. 60 000.–

Termine per le insinuazioni d'oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 8 settembre 1998.
Le condizioni d'asta: sono visibili a decorrere dal 5 ottobre 1998 e per 10 giorni consecutivi.
Data e luogo dell'incanto: 9 novembre 1998, alle ore 14.30, presso l'Albergo Unione, via G. Guisan 4, Bellinzona.
Osservazioni: su richiesta del creditore procedente, l'asta verrà eseguita prima con le PPP singole et in seguito in blocco.

6501 Bellinzona, 6 agosto 1998 Ufficio esecuzione di Bellinzona: A. Cometta, uff.

Ticino (15408)

Avviso d'incanto unico Es. 406 393 PI-fall. 28/1996
Rettifica indirizzo terzo proprietario del pegno
(art. 138 LEF, 73, 122 e segg. RFF)
Debitori solidali: ***Banfi Fabio,*** 1955, già in Losone ora a 6883 ***Novazzano,*** via Zoca 15 e ***Merlini Luigi,*** 1945, in fallimento, via dei Muratori 2, 6648 ***Minusio.***
Terzi propietari del pegno:
Claudio Merlini, 1945, fu Dionisio, vicolo Belforte 2, 6648 Minusio e Geo Pedroietta, 6573 Magadino.
Immobili da realizzare: nel comune di Magadino, zona RFD, e più precisamente le quote di comproprietà di 1/4 spettanti agli escussi nelle partite censuarie n. 1757 e 1758, intestate a:
a. Banfi Fabio, 1955, 1/4
b. Merlini Claudio, 1945, 1/4
c. Merlini Luigi (Louis), 1945, 1/4
d. Pedroietta Geo, 1945, 1/4
Ubicazione: Magadino.

Denominazione	Mappa n.	Misura m²	Stima uff. fr.
prato	1757	382	14 134.–
prato	1758	361	13 357.–

Valore complessivo di stima peritale: fr. 223 000.–
Valore di stima peritale delle quote di comproprietà messe in vendita: fr. 110 000.–
Si osserva che i comproprietari potranno esercitare, unicamente in sede d'incanto, il loro diritto legale di prelazione giusta i dispositivi degli art. 682 CCS e 60a del RFF.
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari gravanti l'intero fondo e le quote di comproprietà spettanti agli escussi (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 1º settembre 1998.
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 14 settembre 1998.
Data e luogo dell'incanto: 13 ottobre 1998, alle ore 15, nella sala comunale di Magadino.

6600 Locarno, 12 agosto 1998 Ufficio esecuzione di Locarno: G.F. Cavalli, uff.

Neuchâtel (14448')

Vente d'un immeuble avec logement et Café-Restaurant
Date et lieu de l'enchère: jeudi 10 septembre 1998, à 10 h. à Boudry, Hôtel Judiciaire, salle du Tribunal (rez. inf.).
Débiteur: ***Tombez Jean-Paul,*** à ***Bôle*** NE.
Cadastre de Bôle NE
Parcelle: 1570 plan folio 109 (Sous le Pré 26), 610 m²
Accès, place de 488 m²; restaurant, habitation de 109 m²; remise de 13 m².
Estimations: cadastrale (1995) fr. 399 000.–
de l'expert (1998) fr. 202 000.–
Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang.
Délai de production: 25 août 1998.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 27 août 1998.
Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16. 12. 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.
Visite: sur rendez-vous préalable avec le débiteur-propriétaire, tél. 032 842 56 40.
Tout renseignement peut être obtenu après de l'office des poursuites de Boudry, tél. 032 842 19 22.

2017 Boudry, 5 août 1998 Office des poursuites de Boudry
Le préposé: E. Naine

Jura (15580)

Vente d'un appartement en PPE
(unique séance d'enchères conformément au droit de poursuites)
Lundi 5 octobre 1998, à 10 h., au Restaurant Le National, à Delémont, l'immeuble ci-après décrit appartenant à ***Berdat Maurice,*** domicilié à ***Delémont,*** sera vendu aux enchères publiques, savoir:
Ban de Delémont

Flt. no	Lieu-dit, nature	Valeur off. fr.
3721	1er étage, appartement, PPE pour 125/1000 sur Delémont/2203 sur bâtiment, rue de la Paix 2	83 920.– (1994)

Estimation de l'expert: fr. 155 000.–
Conception:
Appartement de 3 pièces comprenant cuisine habitable, salle de bains, 3 chambres, balcon.
La réalisation est requise ensuite d'une poursuite en réalisation de gage immobilier d'un créancier gagiste du 1er rang.
Délai pour les productions: 8 septembre 1998.
Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'office soussigné, où ils seront déposés dès le 21 septembre 1998 pendant 10 jours.
Visite de l'immeuble: lundi 21 septembre 1998 de 11 h. 15 à 12 h.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

2800 Delémont, 19 août 1998
Office des poursuites du district de Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Jura (15581)

Vente d'un studio en PPE
(unique séance d'enchères conformément au droit de poursuites)
Lundi 5 octobre 1998, à 10 h., au Restaurant Le National, à Delémont, l'immeuble ci-après décrit appartenant à la communauté héréditaire ***Hoffmeyer Gérard,*** en son vivant domicilié à ***St-Imier*** pour 1/3, ***Hoffmeyer Pierre, Delémont*** pour 1/3, ***Hoffmeyer Marianne, Bienne*** pour 1/6, ***Hofer Jacqueline, Wynigen*** pour 1/6, ***Hoffmeyer René, Alchenflüh*** pour 1/6, sera vendu aux enchères publiques, savoir:
Ban de Delémont

Flt. no	Lieu-dit, nature	Valeur off. fr.
2652	5e étage, studio PPE pour 7/1000 sur Delémont/632 sur bâtiment, avenue de la Gare 49	45 600.– (1975)

Estimation de l'expert: fr. 60 000.–
Conception: Studio comprenant 1 pièce avec cuisinette, wc-douche.
La réalisation de la part de l'immeuble de la succession Gérard Hoffmeyer est requise à la demande de l'office des poursuites et faillites du Jura bernois-Seeland, agence de Courtelary et celle de Pierre Hoffmeyer à la demande d'un créancier saisissant. Le feuillet no 2652 (studio) est vendu aux enchères publiques conformément à l'art. 132 LP.
Délai pour les productions: 8 septembre 1998.
Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'office soussigné, où ils seront déposés dès le 21 septembre 1998 pendant 10 jours.
Visite de l'immeuble: lundi 21 septembre 1998 de 9 h. à 9 h. 45.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

2800 Delémont, 19 août 1998
Office des poursuites du district de Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Jura (15582)

Vente d'une maison familiale
(unique séance d'enchères conformément au droit de poursuites)
Lundi 5 octobre 1998, à 10 h., au Restaurant Le National, à Delémont, l'immeuble ci-après décrit appartenant à ***Vlatte Judith,*** domiciliée à ***Delémont,*** sera vendu aux enchères publiques, savoir:
Ban de Delémont

Flt. no	Lieu-dit, nature	Contenance	Valeur off. fr.
1910	route du Vorbourg 48, habitation, garage, annexe 48 A, aisance	863 m²	386 400.– (1997)

Estimation de l'expert: fr. 440 000.–
Conception:
No 48
Sous-sol: 2 ateliers d'env. 35 m² et 15 ² et 15 m², chaudière à mazout, wc-douche, buanderie, local citerne, réduit
Rez-de-chaussée: cuisine habitable, salon-salle à manger, 2 chambres, salle de bains;
1er étage: hall, 2 chambres, WC, réduit.
No 48 A
Garage privé pour 2 voitures.
La réalisation est requise ensuite d'une poursuite en réalisation de gage immobilier d'un créancier gagiste du 1er au 4e rangs.
Délai pour les productions: 8 septembre 1998.
Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'office soussigné, où ils seront déposés dès le 21 septembre 1998 pendant 10 jours.
Visite de l'immeuble: lundi 21 septembre 1998 de 10 h. à 11 h.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

2800 Delémont, 19 août 1998
Office des poursuites du district de Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Jura (15583)

Vente d'une habitation avec atelier
(unique séance d'enchères conformément au droit de poursuites)
Lundi 5 octobre 1998, à 14 h., au Restaurant de la Croix-Blanche, à Bassecourt, l'immeuble ci-après décrit appartenant à ***Lovy Joceliyne et René,*** domiciliés à ***Boécourt,*** en copropriété pour 1/2 chacun, sera vendu aux enchères publiques, savoir:
Ban de Boécourt

Flt. no	Lieu-dit, nature	Contenance	Valeur off. fr.
107	Route de la Caquerelle 5, habitation, rural, aisance, terrain	2315 m²	505 840.– (1997)

Estimation de l'expert: fr. 380 000.–
Conception:
Habitation
Rez-de-chaussée: réduit, hall-vestiaires, grande cuisine, séjour avec sortie sur vergers, cheminée de salon, hall avec sortie Est;
1er étage: 4 grandes chambres dont une avec terrasse couverte, salle de bains;
Combles: sans aménagement.
Atelier – ancien rural
Rez-de-chaussée: buanderie, chauffage, citerne, anciennes étables:
1er et 2e étages: cuisine, salle de bains, atelier (ancien séjour), escalier ouvert donnant accès à la galerie ouverte et à une chambre;
au dessus des étables, grange à l'état brut.
La réalisation est requise ensuite de poursuites en réalisation de gage immobilier d'un créancier gagiste du 1er et 2e rangs.
Délai pour les productions: 8 septembre 1998.
Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'office soussigné, où ils seront déposés dès le 21 septembre 1998 pendant 10 jours.
Visite de l'immeuble: lundi 21 septembre 1998 de 14 h.30 à 15 h. 30.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

2800 Delémont, 19 août 1998
Office des poursuites du district de Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Jura (15585)

Vente d'un café-restaurant avec habitation
(unique séance d'enchères conformément au droit de poursuites)
Mardi 6 octobre 1998, à 10 h., au Restaurant «Chez Arlette», à Rossemaison, l'immeuble ci-après décrit appartenant à ***Finsterwald Dominique et Patrick,*** domiciliés à ***Delémont,*** en copropriété pour 1/2 chacun, sera vendu aux enchères publiques, savoir:
Ban de Rossemaison

Flt. no	Lieu-dit, nature	Contenance	Valeur off. fr.
33	Au Village 13, habitation, restaurant, annexe, porcherie 13 C, garage, annexe 13 A, aisance, terrain	1337 m²	405 000.– (1997)

Estimation de l'expert: fr. 520 000.–
Conception:
No 13
Sous-sol: 4 caves, 1 citerne 6000 litres et local chauffage;
Rez-de-chaussée: cuisine professionnelle, café-restaurant (35 places) avec comptoir-débit, salle à manger Sud-Ouest (40 places) et salle à manger Nord-Ouest (24 places);
1er étage et combles: appartement de 6 pièces avec pièces d'eau, terrasse au 1er étage et débarras.
No 13 A
Garage pour 2 voitures et 1 local aménagé pour desservir la terrasse.
No 13 C
Pavillon pour matériel de jardinage.
La réalisation est requise ensuite de poursuites en réalisation de gage immobilier d'un créancier gagiste du 1er au 5e rangs.
Délai pour les productions: 8 septembre 1998.
Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'office soussigné, où ils seront déposés dès le 22 septembre 1998 pendant 10 jours.
Visite de l'immeuble: mardi 22 septembre 1998 de 10 h. 30 à 11 h. 30.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

2800 Delémont, 19 août 1998
Office des poursuites du district de Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Jura (15586)

Vente d'une maison familiale
(unique séance d'enchères conformément au droit de poursuites)
Mardi 6 octobre 1998, à 10 h., au Restaurant «Chez Arlette», à Rossemaison, l'immeuble ci-après décrit appartenant à ***Simon Monique,*** domiciliée à ***Courtételle,*** sera vendu aux enchères publiques, savoir:
Ban de Courtételle

Flt. no	Lieu-dit, nature	Contenance	Valeur off. fr.
189	Rue du Vieux-Moulin 15, habitation, aisance	719 m²	210 200.– (1997)

Estimation de l'expert: fr. 275 000.–
Conception:
Sous-sol: partiel d'env. 10 m²;
Rez-de-chaussée: hall-vestiaires, cuisine habitable, salon avec cheminée, terrasse, 3 chambres, salle de bains et local technique.
La réalisation est requise ensuite d'une poursuite en réalisation de gage immobilier d'un créancier gagiste du 1er au 5e rangs.
Délai pour les productions: 8 septembre 1998.
Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'office soussigné, où ils seront déposés dès le 22 septembre 1998 pendant 10 jours.
Visite de l'immeuble: mardi 22 septembre 1998 de 14 h. à 15h.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.
Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

2800 Delémont, 19 août 1998
Office des poursuites du district de Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Jura (15433)

Vente publique d'une villa avec piscine
(Unique séance d'enchères conformément au droit de poursuites)
Jeudi 1er octobre 1998 à 14 h. 30 au Restaurant du Faucon à Porrentruy, l'immeuble ci-après décrit appartenant à ***Chevillat Philippe et Hermine,*** Varieux 3, 2900 ***Porrentruy,*** sera vendu aux enchères publiques, au plus offrant, savoir:

Flt. No	Ban de Porrentruy Lieu-dit, nature	Contenance m²	Val. off. fr.	Estimation de l'expert fr.
2894	Rue du Varieux, aisance, terrain, habitation no 3, garage, annexe no 3A, garage no 3 B, annexe no 3 C, piscine no 3 D Assurance incendie (indice 120): fr. 1 129 200.–	1937	833 460.–	1 000 000.–

La réalisation est requise à la suite d'une poursuite en réalisation de gage immobilier.
Immeuble situé à l'ouest de Porrentruy, dans un quartier résidentiel récent. Habitation de conception originale et unique dans le quartier.
Délai pour les productions: 8 septembre 1998.
Visites des bâtiments: Jeudis 10 et 24 septembre 1998, à 14 h. 30.
Capacité d'acquérir et conditions: Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983.
Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'office soussigné, où ils seront déposés du 10 au 20 septembre 1998.
Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

2900 Porrentruy, 19 août 1998 Office des poursuites, Porrentruy
Le préposé: Jean-Claude Desboeufs

Jura (15434)

Vente publique d'entrepôt et garage
(Unique séance d'enchères conformément au droit de poursuites)
Jeudi 1er octobre 1998 à 14 h. au Restaurant du Faucon à Porrentruy, l'immeuble ci-après décrit appartenant à ***Chevillat Philippe,*** Varieux 3, 2900 ***Porrentruy,*** sera vendu aux enchères publiques, au plus offrant, savoir:

Flt. No	Ban de Porrentruy Lieu-dit, nature	Contenance m²	Val. off. fr.	Estimation de l'expert fr.
762	Rue des Planchettes, aisance, terrain, entrepôt no 15, garage no 15 B Assurance incendie bâtiment no 15 (indice 120): fr. 700 000.– (valeur à neuf réduite) Assurance incendie bâtiment no 15B (indice 120): fr. 40 000.–	2179	446 670.–	320 000.–

La réalisation est requise à la suite d'une poursuite en réalisation de gage immobilier.
Immeuble situé au centre de Porrentruy, à proximité de l'axe commercial de la ville en plein développement.
Délai pour les productions: 8 septembre 1998.
Visites des bâtiments: Sur rendez-vous au 032 466 55 12.
Capacité d'acquérir et conditions: Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983.
Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'office soussigné, où ils seront déposés du 10 au 20 septembre 1998.
Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

2900 Porrentruy, 19 août 1998 Office des poursuites, Porrentruy
Le préposé: Jean-Claude Desboeufs

Jura (15483)

Vente publique d'un locatif de onze appartements
(Unique séance d'enchères conformément au droit de poursuites)
Vendredi 2 octobre 1998, à 14 h., au Restaurant du Cheval Blanc, à Chevenez, l'immeuble ci-après décrit appartenant à ***Elsaesser Peter-Alex,*** Burgfelderstrasse 35, 4012 ***Bâle,*** sera vendu aux enchères publiques, au plus offrant, savoir:

Flt. No	Ban de Chevenez Lieu-dit, nature	Contenance m²	Val. off.fr.	Estimation de l'expert fr.
4308	Grand Bois, aisance, terrain, habitation no 353, garage no 353 A Assurance incendie (indice 120): fr. 1 690 000.–	1850	1 146 800.–	1 230 000.–

La réalisation est requise à la suite d'une poursuite en réalisation de gage immobilier.
Immeuble très bien situé avec une bonne exposition comprenant: 1 appartement de 1½ pièce; 4 appartements de 2½ pièces; 3 appartements de 3½ pièces et 3 appartements de 4½ pièces.
Délai pour les productions: 8 septembre 1998.
Visites des bâtiments: Vendredis 11 et 25 septembre 1998, à 14 h.
Capacité d'acquérir et conditions: Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983.
Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'office soussigné, où ils seront déposés du 10 au 20 septembre 1998.
Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

2900 Porrentruy, 19 août 1998 Office des poursuites, Porrentruy
Le préposé: Jean-Claude Desboeufs

Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

(SchKG–LP–LEF 66)

Luzern (15435)

Zahlungsbefehl
für die Betreibung auf Verwertung eines Grundpfandes
Betreibungs-Nr. 9810582
Schuldner: ***Bindzi Charles,*** z.Z. ***unbekannten Aufenthaltes.***
Gläubiger: Stockwerkeigentümergemeinschaft Vonmattstrasse 31, Luzern:
1. Peter Baumann, Vonmattstrasse 31, 6003 Luzern
2. Charles Bindzi, unbekannten Aufenthaltes
Gläubigervertreter: Wälti Hans Jörg, Rechtsanwalt und Notar, Hertensteinstrasse 12, Postfach, 6000 Luzern 6.
Forderung: Fr. 800.– nebst Zins zu 5% seit 9. Februar 1998 zuzüglich Publikations- und Betreibungskosten.
Grund der Forderung: Urteil Amtsgerichtspräsident I Luzern-Stadt vom 19. Mai 1998 Grundpfandrechte über je Fr. 400.– auf
Pfandgegenstand: StWE-Grundstücke Nrn. 6433, 6434 GB Luzern 1.U. Vonmattstrasse 31.
Der Schuldner wird hiermit aufgefordert, binnen sechs Monaten nach Zustellung dieses Zahlungsbefehls den Gläubiger für obige Forderung samt Betreibungskosten zu befriedigen.
Will der Schuldner oder der Dritteigentümer die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, oder das Pfandrecht bestreiten, so hat er dies innerhalb 10 Tagen nach Zustellung dieses Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamte mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben).
Sollte weder der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nachkommen, noch er oder der Dritteigentümer Rechtsvorschlag erheben, so wird auf Verlangen des Gläubigers der Pfandgegenstand versteigert werden.
Rechtsvorschlag: Der Betriebene ist berechtigt, unmittelbar bei der Zustellung Recht vorzuschlagen. Der Inhalt des Rechtsvorschlages ist in diesem Falle auf jeder Ausfertigung vorzumerken und vom zustellenden Beamten oder Boten zu bescheinigen.
Das Pfandrecht gilt als anerkannt, wenn im Rechtsvorschlag nicht ausdrücklich etwas anderes bemerkt wird. Indessen können der Schuldner und der Drittgläubiger auch noch binnen 10 Tagen seit Vornahme der Miet(Pacht)zinssperre bestreiten, dass sich das Pfandrecht auch auf die Miet(Pfand)zinsen oder einen Teil davon erstrecke.
Bestreitet der Schuldner oder der Dritteigentümer die Forderung nur teilweise, so hat er im Rechtsvorschlag den bestrittenen oder den anerkannten Betrag ziffermässig genau anzugeben; bestreitet der Schuldner oder der Dritteigentümer das Pfandrecht nur teilweise, so hat er im Rechtsvorschlag die Grundstücke, an denen er das Pfandrecht anerkannt oder bestreitet, oder den Teil der Forderung, für den er das Pfandrecht anerkennt oder bestreitet, genau anzugeben. Andernfalls wird der Rechtsvorschlag als nicht erfolgt betrachtet.
Fortsetzung der Betreibung: Wird dem Zahlungsbefehl nicht Folge geleistet, so kann der Gläubiger frühestens sechs Monate und spätestens zwei Jahre nach der Zustellung des Zahlungsbefehls beim Betreibungsamte die Verwertung des Grundpfandes verlangen. Ist ein Rechtsvorschlag erfolgt, so fällt die Zeit zwischen der Anhebung und der gerichtlichen Erledigung der Klage nicht in Berechnung. Wenn binnen der gesetzlichen Frist das Verwertungsbegehren nicht gestellt oder zurückgezogen und nicht erneuert wird, so erlischt die Betreibung (vgl. SchKG Art. 154).

6002 Luzern, 12. August 1998 Betreibungsamt Luzern

Basel-Landschaft (15589)

Zahlungsbefehl für Betreibung auf Pfändung oder Konkurs
Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten zu befriedigen.
Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt.
Will der Schuldner bei der Betreibung für eine in einem Konkurs ganz oder teilweise zu Verlust gekommene oder nach Art. 267 SchKG denselben Beschränkungen unterliegende Forderung das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, deshalb bestreiten, weil kein neues Vermögen vorhanden sei, so hat er dies ausdrücklich zu erklären, ansonst diese Einrede verwirkt ist.
Besteht zwischen dem Schuldner und seinem Ehegatten Gütergemeinschaft (Art. 221 ff. ZGB), so ist dies dem Betreibungsamt mitzuteilen, damit auch dem Ehegatten ein Zahlungsbefehl und die übrigen Betreibungsurkunden zugestellt werden können. Auch der Ehegatte kann Rechtsvorschlag erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass nicht das Gesamtgut, sondern lediglich das Eigengut und der Anteil des Schuldners am Gesamtgut hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gelten.
Steht die Schuldnerin unter Güterverbindung oder Gütergemeinschaft gemäss den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches in der Fassung von 1907 (vgl. Art. 9e und 10/10a Schlusstitel ZGB), so wird dem Ehegatten nur auf Verlangen des Gläubigers ein Zahlungsbefehl zugestellt. Auch der Ehegatte kann in diesem Fall Rechtsvorschlag erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass lediglich das Sondergut der Schuldnerin hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gelten.
Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.
Schuldner: ***Oerther Thierry Georges,*** zuletzt: 31 Rue du Siphon, 68200 Mulhouse, ***nun unbekannten Aufenthaltes.***
Gläubiger: Oerther Isabelle, 17 Rue Loucheur, 68200 Mulhouse.
Vertreter: Leitner Alexander, St. Johanns-Vorstadt 23, 4056 Basel.
Forderung: Fr. 21 250.– nebst Zins zu 5% seit 1. November 1997; Fr. 200.–
Arrestbewilligungskosten: Fr. 144.70 Arrestkosten.
Kosten dieses Zahlungsbefehls: Fr. 100.–
Forderungsurkunde und deren Datum, Grund der Forderung: Urteil des Tribunal de Grande Instance, Jugement du Juge aux Aff. Familiales vom 10. Juni 1997 in Mulhouse; Verfügung des Tribunal de Grande Instance de Mulhouse, Ord. de Non Conciliation vom 23. Januar 1997 in Prosekution von Arrest-Nr. 800060/97 vom 3. November 1997 des Betreibungsamtes Arlesheim

Arrestbefehl
1. Wirkungen des Arrests
Der Arrestschuldner hat sich bei Straffolge (Art. 169 StGB) jeder vom Betreibungsbeamten nicht bewilligten Verfügung über die Arrestgegenstände zu enthalten (Art. 275 und 96 SchKG). Das Betreibungsamt ist berechtigt, die Arrestgegenstände in amtliche Verwahrung zu nehmen oder einem Dritten zu übergeben. Es kann sie jedoch dem Arrestschuldner zur freien Verfügung überlassen, sofern dieser entsprechende Sicherheit leistet durch Hinterlegung, Solidarbürgschaft oder eine andere gleichwertige Sicherheit (Art. 277 SchKG).
2. Rechtsmittel
a. Einsprache (Art. 278 SchKG)
Wer durch einen Arrest in seinen Rechten betroffen ist, kann innert 10 Tagen, nachdem er von dessen Anordnung Kenntnis erhalten hat, beim Bezirksgerichtspräsidenten am Arrestort Einsprache erheben. Der Präsident gibt den Beteiligten Gelegenheit zur Stellungnahme und entscheidet ohne Vorzug. Der Einspracheentscheid kann innert 10 Tagen an das Obergericht in Liestal weitergezogen werden. Vor diesem können neue Tatsachen geltend gemacht werden. Einsprache und Weiterziehung hemmen die Wirkung des Arrests nicht. Während des Einspracheverfahrens und bei Weiterzug des Einspracheentscheides laufen die Fristen nach Art. 279 SchKG nicht.
b. Beschwerde (Art. 17 ff. SchKG)
Unpfändbare Vermögenswerte (Art. 92 SchKG) dürfen auch nicht mit Arrest belegt werden. Die Art. 91 – 109 SchKG über die Pfändung gelten sinngemäss für den Arrestvollzug (Art. 275 SchKG). Erwerbseinkommen jeder Art, Nutzniessungen und ihre Erträge, Leibrenten sowie Unterhaltsbeiträge, Pensionen und Leistungen jeder Art, die einen Erwerbsausfall oder einen Unterhaltsbeiträge, Pensionen und Leistungen jeder Art, die einen Erwerbsausfall oder einen Unterhaltsanspruch abgelten, namentlich Renten und Kapitalabfindungen, die nicht nach Art. 92 SchKG unpfändbar sind, können soweit verarrestiert werden, als sie nach Ermessen des Betreibungsbeamten für den Schuldner und seine Familie nicht unbedingt notwendig sind.
3. Arrestprosequierung (Art. 279 SchKG)
Hat der Gläubiger nicht schon vor der Bewilligung des Arrests Betreibung eingeleitet oder Klage eingereicht, so muss er dies innert 10 Tagen nach Zustellung der Arresturkunde tun. Erhebt der Schuldner Rechtsvorschlag, so muss der Gläubiger innert 10 Tagen, nachdem ihm dieser mitgeteilt worden ist, Rechtsöffnung verlangen oder Klage auf Anerkennung seiner Forderung einreichen. Wird er im Rechtsöffnungsverfahren abgewiesen, so muss er die Klage innert 10 Tagen nach Eröffnung des Urteils einreichen. Hat der Schuldner keinen Rechtsvorschlag erhoben, so muss der Gläubiger innert 10 Tagen, seitdem er dazu berechtigt ist (Art. 88 SchKG), das Fortsetzungsbegehren stellen. Die Betreibung wird, je nach der Person des Schuldners, auf dem Weg der Pfändung oder des Konkurses fortgesetzt. Hat der Gläubiger seine Forderung ohne vorgängige Betreibung gerichtlich eingeklagt, so muss er die Betreibung 10 Tagen nach Eröffnung des Urteils einleiten.
4. Dahinfallen des Arrests (Art. 280 SchKG)
Der Arrest fällt dahin, wenn der Gläubiger:
1. die Fristen nach Art. 279 SchKG nicht einhält;
2. die Klage oder die Betreibung zurückzieht oder erlöschen lässt; oder
3. mit seiner Klage vom Gericht endgültig abgewiesen wird.
5. Provisorischer Pfändungsanschluss (Art. 281 SchKG)
Werden nach Ausstellung des Arrestbefehls die Arrestgegenstände von einem anderen Gläubiger gepfändet, bevor der Arrestgläubiger selber das Pfändungsbegehren stellen kann, so nimmt der letztere von Rechtes wegen provisorisch an der Pfändung teil. Der Gläubiger kann die vom Arrest herrührenden Kosten aus dem Erlöse der Arrestgegenstände vorwegnehmen. Im übrigen begründet der Arrest kein Vorzugsrecht.
Schuldner, Name und Wohnort: ***Oerther Thierry Georges,*** zuletzt: 31 Rue du Siphon, 68200 Mulhouse, ***nun unbekannten Aufenthaltes.***
Gläubiger, Name und Wohnort: Oerther Isabelle, 17 rue Loucheur, 68200 Mulhouse vertr. durch Leitner Alexander, St. Johanns-Vorstadt 23, 4004 Basel.
Forderung nebst Zins seit: Fr. 21 250.– nebst Zins zu 5% seit 1. November 1997; Fr. 200.–
Arrestbewilligungskosten: Fr. 144.70 Arrestkosten.
Forderungsurkunde und deren Datum, Grund der Forderung: Urteil des Tribunal de Grande Instance, Jugement du Juge aux Aff. Familiales vom 10. Juni 1997 in Mulhouse; Verfügung des Tribunal de Grande Instance de Mulhouse, Ord. de Non Conciliation vom 23. Januar 1997
Arrestgrund: Art. 271, Ziff. 2 ev. 4 SchKG.
Arrestgegenstände: Austrittsleistung aus der Pensionskasse der Stiftung der Firma Macadam AG, Weidenstrasse 60, 4147 Aesch.

4144 Arlesheim, 3. November 1997 Arrestrichter: Bezirksgericht Arlesheim

Neuchâtel (15590)

Commandement de payer dans la poursuite en réalisation de gage immobilier no 9806924
Débiteur: ***Mayer Gerhard,*** domicilié en droit: Cerisiers 10, 2023 Gorgier, actuellement ***sans adresse connue.***
Créancier: Etat de Neuchâtel, Dpt des Finances et affaires sociales, par Contentieux général, Musée 1, 2000 Neuchâtel.
requiert paiement de fr. 281.30, plus intérêts à 5% dès le 31 mai 1998, plus fr. 4.60 int. arr. au 30 mai 1998, plus fr. 10.– frais de sommation, plus frais de poursuite et de publication réservés.
Titre et date de la créance: impôt cantonal et communal 1997 concernant les revenus et fortune de l'art. 5172/B, copropriétaire du 5142 du cadastre de Gorgier – hypothèque légale selon art. 118 LCD.
Désignation de l'immeuble: PPE 5172/B, copropriétaire du 5142 du cad. de Gorgier.
Le débiteur est sommé de payer les sommes ci-dessus et les frais.
Délai d'opposition: dix jours dès la notification.
Délai de paiement: six mois dès la notification. Faute d'opposition ou de paiement, le créancier pourra requérir la réalisation du gage à l'expiration de ce dernier délai.
Notification: le présent acte, à disposition du débiteur, est notifié le 19 août 1998 par une insertion dans les feuilles officielles cantonales et fédérale.

2017 Boudry, 19 août 1998 Office des poursuites, Boudry
Le préposé: E. Naine

Verschiedenes – Divers – Diversi

(SchKG-LP-LEF)

Aargau (15591)

Pfändungsurkunde
Betreibung Nr. 980997/Arrest Nr. 6/98
Schuldner: ***Garibovic Ajiz,*** Rechengasse 4, 5620 Bremgarten, z.Zt. ***unbekannten Aufenthaltes.***
Gläubiger: Kant. Sozialdienst/Aargau, Schachenallee 29, 5004 Aarau.
Forderung: Fr. 6500.– plus sämtl. Betreibungskosten.
12. August 1998: Es wird gepfändet: 1 Guthaben des Schuldners gegenüber der NAB Brugg a/Kto. 4509 NAB 391 016-71-539 bis zum Betrag von Fr. 6500.– zuzügl. sämtl. Betreibungskosten.
Vollzug in Abwesenheit des Schuldners im Amtsbüro.
Der Schuldner wird darauf aufmerksam gemacht, dass das gepfändete Guthaben – nach korrektem Eingang des Verwertungsbegehrens – an den Gläubiger ausbezahlt wird.

5201 Brugg, 14. August 1998 Betreibungsamt Brugg

Ticino (15436)

Precetto esecutivo Esec. 100259
Esecuzione in via di realizzazione del pegno immobiliare.
Debitore: ***Van De Pol Jakobus,*** già a Gruonmatt, 6454 Fluelen, ora d'***ignota dimora.***
Creditore: Stato del Cantone Ticino, rappresentato da Ufficio esazione e condoni, 6501 Bellinzona.
Credito:
fr. 69.05 + int. 6,5% dal 3 giugno 1998
fr. 177.80
fr. 108.90
Titolo di credito: imposte cantonali 1992/96/96; crediti al beneficio dell'ipoteca legale secondo gli art. 252 LT, 836 CCS e 183 LAC e come a conteggi per la quantificazione dell'ipoteca legale intimati il 2 giugno 1998.
Oggetto del pegno: 1/2 part. n. 1106 nel comune di Airolo.
Il debitore è diffidato a pagare gli importo sopra citati entro sei mesi dalla notifica di questo precetto.
Se il debitore, il terzo proprietario o se il fondo dato in pegno costituisce l'abitazione familiare (art. 169 CC), il coniuge o quello del terzo proprietario intende contestare il credito (in tutto o in parte), la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive oppure il diritto di pegno (in tutto o in parte), dovrà fare opposizione immediatamente a chi gli consegna il precetto esecutivo entro 20 giorni dalla notifica di questo precetto all'Ufficio sottoindicato, a voce o per scritto. Se contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente e in cifre l'importo contestato, altrimenti si reputa contestato l'intero credito. Se contesta solo in parte il diritto di pegno, deve indicare esattamente gli oggetti o la parte del credito per i quali il diritto di pegno è contestato, altrimenti si reputa contestato il diritto di pegno nel suo insieme.
Se il debitore vive nel regime della comunione dei beni (art. 221 e segg. CC), deve dichiararlo all'Ufficio d'esecuzione, affinché possano essere notificati anche al coniuge il precetto esecutivo e gli altri atti esecutivi. Anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere solo che il debito grava i beni propri dell'escusso o la sua quota di beni comuni a esclusione dei beni comuni nel loro intero, l'opposizione dev'essere motivata in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito.
Qualora l'esecuzione sia diretta contro una debitrice che vive nel regime dell'unione dei beni o della comunione dei beni secondo le norme del Codice civile del 1907 (cfr. art. 9e, 10 e 10a tit. fin. CC), un precetto esecutivo viene notificato al coniuge solo su richiesta del creditore. In questo caso, anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere soltanto che i beni riservati della debitrice rispondono a titolo esclusivo, occorre motivare l'opposizione in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammortamento del debito.
Se il debitore non paga nè solleva opposizione, il creditore può chiedere la realizzazione dell'oggetto del pegno.

6760 Faido, 11 agosto 1998 Per l'Ufficio esecuzione di Leventina: f.to L. Nesti, suppl. uff.

Notifica
Il presente precetto esecutivo è notificato al debitore d'ignota dimora, nella via editale, mediante la pubblicazione sul FUC e FUSC risp. del 18 e 19 agosto 1998.

6760 Faido, 11 agosto 1998 Ufficio esecuzione di Leventina: f. to L. Nesti, suppl. uff.

Ticino (15409)

Precetto esecutivo Esecuzione n. 626828
Esecuzione ordinaria in via di pignoramento o di fallimento e quelle relative al pagamento di rate anticipate secondo l'art. 227 b CO
Debitore: ***Bettosini Valerio,*** già in Comano, ora di ***ignota dimora.***
Creditore: Bettosini Elena e figli Ramona Cinzia e Manolo Valerio, via Meriggi 46, 6987 Caslano.
Mandatario: Avv. Steimle-Schuler Ursula, via Dufour 3, 6901 Lugano.
Credito: fr. 9540.– + Int. 5% dal 1° giugno 1998.
Titol e data del credito, causa dell'obbligazione:
Contributo alimentare per i mesi di giugno e luglio in base a sentenza di divorzio del 14 maggio 1993.
Si il debitore intende contestare il credito (in tutto o in parte) oppure la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive, dovrà fare opposizione immediatamente a chi gli consegna il precetto o entro 20 giorni dalla notifica di questo precetto all'Ufficio sottoindicato, a voce a per scritto. Il debitore che contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente e in cifre l'importo contestato, altrimenti si reputa contestato l'intero credito.
Ove il debitore, escusso in base a un attestato di carenza di beni in seguito a fallimento o per un credito che non ha partecipato alla liquidazione (art. 267 LEF), intenda contestare al procedente il diritto di agire nelle vie esecutive sostenendo di non aver acquistato nuovi beni, deve farne dichiarazione esplicita, altrimenti si riterrà che egli abbia rinunciato a tale eccezione.
Se il debitore vive nel regime della comunione dei beni (art. 221 segg. CC), deve dichiararlo all'Ufficio di esecuzione, affinché possano essere notificati anche al coniuge il precetto esecutivo e gli altri atti esecutivi. Anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere solo che il debito grava i beni propri dell'escusso o la sua quota di beni comuni a esclusione dei beni comuni nel loro intero, l'opposizione dev'essere motivata in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito.
Qualora l'esecuzione sia diretta contro una debitrice che vive nel regime dell'unione dei beni o della comunione dei beni secondo le norme del Codice civile del 1907 (cfr. art. 9e, 10 e 10a tit. fin. CC), un precetto esecutivo viene notificato al coniuge solo su richiesta del creditore. In questo caso, anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere soltanto che i beni riservati della debitrice rispondono a titolo esclusivo, occorre motivare l'opposizione in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito.
Si il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore può chiedere di proseguire l'esecuzione.

6901 Lugano, 10 agosto 1998 Ufficio esecuzione Lugano: E. Antonini, uff.

Il presente precetto esecutivo è notificato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6901 Lugano, 19 agosto 1998 Ufficio esecuzione Lugano: E. Antonini, uff.

Genève (15592)

Avis
La ***Société Immobilière Clos d'Arve B,*** actuellement ***sans domicile,*** ni résidence connus, est informée que dans le cadre des poursuites en réalisation de gage immobilier no 97 144933 F et 97 144934 E, le créancier a requis la vente de la parcelle no 574, fo 31, sise boulevard du Pont d'Arve, de la commune de Genève, section Plainpalais, en date du 22 juillet 1998.
La date de la vente aux enchères sera communiquée ultérieurement.

1211 Genève 3, 19 août 1998 Office des poursuites Arve-Lac: Nicolas Monnier, juriste

Marken – Marques – Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum – Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle – Istituto Federale della Proprietà Intellettuale – Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Eintragungen – Enregistrements – Registrazioni

(111) Nr. **453196**

(220) Hinterlegungsdatum: 3. November 1997

(730) Inhaber/in: Saban International N.V., Plaza JoJo Correa 1-5, Curaçao, AN-Niederländische Antillen

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

JIM BUTTON

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

16 Papier und Papierartikel, Schreibpapier, Bastelpapier, Künstlerpapier, Packpapier, Ordnerpapier; Geschäftskarten; Schreibwaren; Papier- und Pappeausschneidefiguren für die Wanddekoration; Papier- und Pappeausschneidefiguren für Ausbildungszwecke; Geschenkpapier; Partywaren aus Papier, Partytüten aus Papier, Partydekorationen aus Papier, Partyhüte aus Papier; Kuchendekorationen aus Papier; Bilder, Fotografien, gerahmte Fotografien, ungerahmte Fotografien, Poster und Kunstreproduktionen; Publikationen, Magazine für die Ausbildung und Unterhaltung von Kindern; Bücher, Bilderbücher, Aktivitätsbücher für Kinder, Notizbücher, Sammelalben, Tagebücher, Aufsatzbücher, Telefon- und Adressbücher, Mal- und Kinderbücher, Ordner; Foto- und Briefmarkenalben; Papierfahnen; Cartoons, Cartoonbilder, Zeitungscartoons; Zeitungscomicgeschichten; Comicbuchserien; Informationstafeln; Wandtafeln; Klemmbretter; Kalender; Füller und Bleistifte; Füller- und Bleistiftboxen und -etuis; Radiergummis; Markierstifte; Buntstifte; Kreiden; Papierheftmaschinen; Kunst- und Künstlermalartikel; Kunstpapier; Kreppapier; Malsets für Kinder; Staffeleien; Pinsel; Aufkleber in Form von Abziehbildern; Gruss-, Notiz-, Blanko- und Spielkarten; Schreib- und Notizpapier und -blöcke; Buchumschläge, Lesezeichen; Schreibtischsets; Schreibtischagenden; Papierservietten; Tischmatten aus Papier; Papiertüten; Papier- und Kartonschachteln; Abziehbilder, Aufkleber, Stossstangenaufkleber; Papiertischtücher; Badezimmer- und Gesichtstücher aus Papier; Plastiktischmatten und Stempel; alle vorgenannten Waren soweit in Klasse 16 enthalten.

25 Bekleidungsstücke, Aufwärmanzüge, Jogginganzüge, Trainingsanzüge, Trainingshosen und Sweatshirts, Bodies, Gymnastikanzüge, Strumpfhosen, Stulpen, Leggings, Spielanzüge, ärmellose Trikots, Neoprenanzüge, Skianzüge, Skihosen, Ski-Startnummernlätze, Skijacken, Schwimmbekleidung, Badeanzüge, Strand- und Badeverhüllungen, Anzüge, Smokings, Pluderhosen, Bundfaltenhosen, Hosen, Jeans, Shorts, Turnhosen und Gymnastikhosen, Tops, Mäntel, Sportmäntel, Hemden, Sporthemden, T-Shirts, Strickshirts, Poloshirts, Pullover, Sweaters, Westen, Leibchen, Blazers, Overalls, Spielanzüge, Jacken, Überzieher, Parkas, Windschutzjacken, Lederjacken, Röcke, Kleider, Schuhwaren, Schuhe, Stiefel, Pantoffeln, Schuhwaren für Athleten, Basketballschuhe, Freizeitschuhe, Sandalen, Kopfbedeckungen, Hüte, Kappen, Schirmmützen, Kapuzen, Berets, Stirnbänder, Schweissbänder, Armbänder, Ohrenschützer, Halsbekleidung, Krawatten, Halstücher, Schale, bunte Kopftücher, Schlafbekleidung, Morgenröcke, Pyjamas, Nachthemden, Regenbekleidung, Handschuhe, Fausthandschuhe, Galoschen, Salonbekleidung, Unterwäsche, Slips, Unterhosen, Boxer-Shorts, Stoffwindeln, Unterhemden, Hosenträger, Strumpfwaren, Socken, Gürtel, Maskerade- und Halloweenkostüme und -schürzen; alle vorgenannten Waren soweit in Klasse 25 enthalten.

28 Spielwaren, Spiele, Spielzeug, Sportwaren, Basketball-Korbbretter; Spielwarenroller und nicht-motorisierte Roller; Skateboards und Skateboardtaschen; biegsame Spielfiguren; Action-Spielfiguren und dazugehörige Accessoires; Sportbrettspiele; Bälle, Basketbälle, Spielplatzbälle, Sportbälle, Schaumstoffbälle und Spielreifensets; Spielbanken; Spieluhren; Badewannenspielwaren; Kinderspielwaren für diverse Aktivitäten; Spielwaren-Zaubertricks; Wasserspritzspielwaren; aufziehbare Spielwaren; Springseile; Steinschleudern; Audio- und visuelle Spielwaren, Action-Spiele, sprechende Puppen, Spielwaren-3D-Sichtgeräte und Spulen; Action-Geschicklichkeitsspiele; Brettspiele; Kartenspiele; handbetätigte Spieleinheiten für elektronische Spiele; eigenständige Videospielmaschinen und dazugehörige Programme; elektronische Spielausrüstung mit Zeitmessfunktion; handbetätigte LCD-Spielmaschinen; geld- und nicht-geldbetätigte Spieltische; Flipperkästen und Flipperspiele; Puzzles; Manipulations-Puzzles; mechanische Action-Spielwaren; batteriebetriebene Action-Spielwaren; Puppen, Marionetten; Spielsets für Puppen, Puppenbekleidung und -kostüme; Kinderspielkosmetik; Rollenspiele; Action-Zielschiesssets einschliesslich Spielpistolen, Spielsaugpfeile und Zielscheiben; Spielwaffen; Spritzpistolen; Drachen; Partygegenstände aus Papier und Plastik in Form von kleinen Spielsachen und Lärmmachern; Ballone; Stoff- und Plüschspielwaren; Drückspielwaren aus Latex; Musikspielwaren; aufblasbare Badespielwaren; Schwimmspielwaren und Spielwaren zum Aufsitzen; Spielfahrzeuge; Spielwaren zum Hineinsitzen; aufblasbare Spielschwimmbäder; Spielhäuser und -zelte; Surfbretter, Kickboards, Bodyboards und dazugehörende Leinen für den Freizeitgebrauch; Spielsandkästen und Sandspielwaren; Schlitten, Rodelschlitten, Schneebobs und Snowboards für den Freizeitgebrauch; Spielbausteine; Mobiles für Kinder; Christbaumschmuck; Spielhandwerksausrüstung einschliesslich Gussformen und Gussmaterialien für die Herstellung von Spielfiguren; Action-Figurenmodelle aus Plastik; Frisbees; Tierspielwaren; Murmeln und Jo-Jos; alle vorgenannten Waren soweit in Klasse 28 enthalten.

(511) Internationale Klassifikation: 16, 25, 28

---

(111) Nr. **453197**

(220) Hinterlegungsdatum: 14. November 1997

(730) Inhaber/in: HHS Handels AG (HHS Trading Ltd.), Ringstrasse 2, 8603 Schwerzenbach

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

MEDOBELLE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

3 Seifen, Parfumerien; ätherische Oele, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnputzmittel.

29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöl und -fette, Konserven auf der Basis der Produkte, die in dieser Klasse enthalten sind; diätetische Erzeugnisse für nicht-medizinische Zwecke, soweit in Klasse 29 enthalten.

30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Essig, Saucen; Salatsaucen; Gewürze; diätetische Produkte für nicht-medizinische Zwecke, soweit in Klasse 30 enthalten.

(511) Internationale Klassifikation: 3, 29, 30

---

(111) Nr. **453198**

(220) Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1997

(730) Inhaber/in: CKS Group, Inc., 10441 Bandley Drive, Cupertino (CA 95014), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich

(540)

CKS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente, elektrische und elektronische Apparate, Geräte und Instrumente, soweit in Klasse 9 enthalten; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen, Computer-Software und dazugehörige, als eine Einheit verkaufte Handbücher; Feuerlöschgeräte.

35 Werbung, Marketing, Verkaufsförderung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.

38 Kommunikationsdienstleistungen (soweit in Klasse 38 enthalten); Telekommunikation.

41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Veröffentlichung von Computer-Software, Multimedia-Dienstleistungen (soweit in Klasse 41 enthalten), Film- und Videoproduktion.

42 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Computern und Computerprogrammen (soweit in Klasse 42 enthalten) einschliesslich Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, Design von Computer-Software, Design von Computersystemen, Grafik-Design, Systembetreuungsdienstleistungen, On-line-Dienstleistungen, Interface-Design, Computerbau-Design, Informations- und Beratungsdienstleistungen im Zusammenhang mit Computer-Hardware und Computer-Software.

(511) Internationale Klassifikation: 9, 35, 38, 41, 42

(320/330) Prioritätsanspruch: 3. Juni 1997, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
Teilpriorität; detaillierte Angaben im Aktenheft.

---

(111) Nr. **453199**

(220) Hinterlegungsdatum: 2. Dezember 1997

(730) Inhaber/in: Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel

(540)

TINOSAN

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke; chemische Erzeugnisse für die Textlindustrie; chemische Erzeugnisse für die Textilausrüstung; chemische Erzeugnisse für die antimikrobielle Ausrüstung von Textilien.

22 Seile, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke (soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind); Polsterfüllstoffe.

24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Filtergewebe; Bett- und Tischdecken; Vorhänge, Möbelstoffe, Tapeten aus textilem Material.

25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

(511) Internationale Klassifikation: 1, 22, 24, 25

---

(111) Nr. **453200**

(220) Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1997

(730) Inhaber/in: Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd., 2-9 Kanda Tsukasa-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0048, JP-Japan

(740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

(540)

PLETAL

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

5 Pharmazeutische Erzeugnisse und Präparate, insbesondere Mittel gegen die Plättchenaggregation.

(511) Internationale Klassifikation: 5

---

(111) Nr. **453201**

(220) Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1997

(730) Inhaber/in: Dr. Andreas Heinecke, Amalienhof, 61194 Assenheim, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

DIALOG IM DUNKELN

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

41 Veranstaltung von kulturellen Ausstellungen, auch in Form von Installationen, die verschiedene Lebensräume von Blinden simulieren.

(511) Internationale Klassifikation: 41

---

(111) no **453202**

(220) Date de dépôt: 19 décembre 1997

(730) Titulaire: AMIQUAL Association de soutien de la Fondation "Centre universitaire EUROQUAL", c/o Institut universitaire Kurt Bösch, CP 4176, 1950 Sion 4

(540)

AMIQUAL

(511) Liste des produits et/ou des services:

35 Gestion des affaires commerciales, travaux de bureau, publicité.

36 Affaires financières.

41 Formation.

(511) Classification internationale: 35, 36, 41

---

(111) Nr. **453203**

(220) Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1998

(730) Inhaber/in: "Züri Woche" Verlags AG, Industriestrasse 57, 8152 Glattbrugg

(740) Vertreter/in: Bratschi Emch & Partner, Bahnhofstrasse 106, 8023 Zürich

(540)

IZ IMMOBILIEN-ZEITUNG

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit in dieser Klasse enthalten; Druckereierzeugnisse; Buchbindeartikel; Fotografien; Schreibwaren.

35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.

36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

38 Telekommunikation.

41 Verlagsaktivitäten.

42 Rechtsberatung.

(511) Internationale Klassifikation: 16, 35, 36, 38, 41, 42

---

(111) Nr. **453204**

(220) Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1998

(730) Inhaber/in: Brauerei Karbacher AG, Gösgerstrasse 36, 5012 Schönenwerd

(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

HAFERPERLE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

32 Biere auf der Basis von Hafer.

(511) Internationale Klassifikation: 32

---

(111) Nr. **453205**

(220) Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1998

(730) Inhaber/in: Daimler-Benz Aktiengesellschaft, Epplestrasse 225, 70546 Stuttgart, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich

(540)

DISTRONIC

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

9 Abstandsmess-, Abstandswarn- und Abstandsregelgeräte für Kraftfahrzeuge.

(511) Internationale Klassifikation: 9

(320/330) Prioritätsanspruch: 19. August 1997, DE-Deutschland

---

(111) no **453206**

(220) Data di deposito: 28 febbraio 1998

(730) Titolare: Giampiero Pontiggia, cà di Sopra, 6803 Camignolo

(540)

LUCKY MONEY

(511) Lista dei prodotti e/o servizi:

14 Ciondolo da collo in argento massicio contenente una moneta svizzera dell'anno desiderato e fornita di catenina in argento massicio, ciondolo in argento massicio contenente una moneta svizzera dell'anno desiderato aompletato quale portachiavi in argento massicio; tutti gli oggetti sopra citati (in argento massicio) possono ugualmente essere eseguiti in oro o altri materiali pregiati.

(511) Classificazione internazionale: 14

---

(111) Nr. **453207**

(220) Hinterlegungsdatum: 2. März 1998

(730) Inhaber/in: Formida Software Corporation, 2105 Hamilton Avenue, Suite 100, San Jose (CA 95125), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

(540)

FORMIDA FIRE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen:

9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische und elektronische (soweit in der Klasse 9 enthalten), fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente (soweit in der Klasse 9 enthalten); Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und/oder Wiedergabe von Daten, Ton und Bild; elektronische, optische und/oder magnetische Aufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte, Computer Hard- und Software sowie Peripheriegeräte und -instrumente, einschliesslich Software-Entwicklungswerkzeuge; Feuerlöschgeräte; Bestandteile, Ersatzteile und Zubehör (soweit in der Klasse 9 enthalten) für alle vorgenannten Waren.

(511) Internationale Klassifikation: 9

Bilanzen–Bilans–Bilanci

Banca Commerciale Italiana (Suisse), Zürich

Aktiven — **Zwischenbilanz per 30. Juni 1998** — (B 205) — **Passiven**

	30.6.98 Fr.	31.12.97 Fr.
Flüssige Mittel	12 954 535.32	3 123 419.45
Forderungen gegenüber Banken	443 947 193.85	500 398 627.19
Forderungen gegenüber Kunden	326 423 285.17	266 651 364.58
Hypothekarforderungen	5 209 118.75	5 053 968.75
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	17 811 206.38	3 054 511.65
Finanzanlagen	54 693 859.75	57 505 717.40
Beteiligungen	61 188.15	58 996.95
Sachanlagen	5 059 945.14	2 899 666.12
Rechnungsabgrenzungen	15 426 410.74	19 291 895.22
Sonstige Aktiven	50 425 851.77	66 658 943.86
Total Aktiven	932 012 595.02	924 697 111.17

	30.6.98 Fr.	31.12.97 Fr.
Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	665 104.96	907 003.10
Verpflichtungen gegenüber Banken	449 491 896.23	533 461 935.71
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlagenform	683 514.74	755 688.62
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	256 725 395.29	139 693 120.40
Rechnungsabgrenzungen	12 273 623.65	18 186 302.29
Sonstige Passiven	49 185 364.40	66 485 108.39
Wertberichtigungen und Rückstellungen	40 459 366.36	41 217 360.57
Gesellschaftskapital	100 000 000.—	100 000 000.—
Allgemeine gesetzliche Reserve	13 000 000.—	11 900 000.—
Gewinnvortrag	990 592.09	587 706.51
Gewinn	8 537 737.30	11 502 885.58
Total Passiven	932 012 595.02	924 697 111.17

Erfolgsrechnung per 30. Juni 1998

Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft	30.6.98 Fr.	31.12.97 Fr.
Erfolg aus dem Zinsengeschäft		
Zins- und Diskontertrag	14 188 015.75	36 154 620.61
Zins- und Dividendenertrag aus Handelsbeständen	54 221.61	78 060.94
Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen	700 508.32	1 788 177.09
Zinsaufwand	– 8 722 881.61	– 27 616 168.36
Subtotal Erfolg Zinsengeschäft	*6 219 864.07*	*10 404 690.28*
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft		
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	540 653.22	1 225 002.99
Kommissionsertrag Wertschriften und Anlagegeschäft	18 073 529.16	22 788 047.26
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	1 026 340.07	2 013 270.73
Kommissionsaufwand	– 3 229 997.10	– 4 095 301.99
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	*16 410 525.35*	*21 931 018.99*
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	874 314.63	6 034 515.49

	30.6.98 Fr.	31.12.97 Fr.
Geschäftsaufwand		
Personalaufwand	– 6 999 546.78	– 14 861 452.48
Sachaufwand	– 3 577 471.77	– 7 863 892.81
Subtotal Geschäftsaufwand	*– 10 577 018.55*	*– 22 725 345.29*
Bruttogewinn	12 927 685.50	15 644 879.47
Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	– 454 027.06	– 944 253.73
Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	– 2 400 000.—	– 3 745 000.—
Zwischenergebnis	*10 073 658.44*	*10 955 625.74*
Ausserordentlicher Ertrag	94 152.94	4 908 575.10
Ausserordentlicher Aufwand	– 112 614.08	– 1 340 105.26
Steuern	– 1 517 460.—	– 3 021 210.—
Gewinn 1. Semester	**8 537 737.30**	11 502 885.58

United European Bank, Genève

Actifs — **Bilan consolidé au 30 juin 1998** (avec chiffres comparatifs) — (B 215) — **Passifs**

	30.6.98 Fr.	31.12.97 Fr.
Liquidités	41 356 633.—	41 025 800.—
Créances résultant de papiers monétaires	60 575 376.—	76 130 450.—
Créances sur les banques	1 985 492 497.—	1 806 458 165.—
Créances sur la clientèle	3 990 183 273.—	3 905 996 379.—
Créances hypothécaires	400 837 026.—	392 275 159.—
Portefeuille de titres et de métaux précieux destinés au négoce	21.—	—.—
Immobilisations financières	239 364 336.—	234 380 816.—
Participations non consolidées	2 325 052.—	2 273 782.—
Immobilisations corporelles	131 499 527.—	130 490 976.—
Comptes de régularisation	63 061 464.—	66 834 653.—
Autres actifs	305 152 151.—	274 562 498.—
Total des actifs	7 219 847 356.—	6 930 428 678.—
Total des créances de rang subordonné	959 300.—	959 300.—
Total des créances sur les participations non consolidées et les participants qualifiés	1 968 754 705.—	694 408 863.—
Opérations hors bilan au 30 juin 1998		
Engagements conditionnels	2 533 968 169.—	2 896 080 342.—
Engagements irrévocables	13 600 000.—	17 580 000.—

	30.6.98 Fr.	31.12.97 Fr.
Engagements résultant papiers monétaires	—.—	—.—
Engagements envers les banques	4 576 119 331.—	4 452 671 059.—
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	20 678 795.—	18 794 743.—
Autres engagements envers la clientèle	1 703 061 899.—	1 631 401 394.—
Prêts des centrales d'émission de lettres de gages et emprunts	604 000.—	575 000.—
Comptes de régularisation	71 372 624.—	81 771 640.—
Autres passifs	205 391 057.—	150 361 004.—
Correctifs de valeurs et provisions	139 679 975.—	139 119 836.—
Réserve pour risques bancaires généraux	73 000 000.—	45 000 000.—
Capital social	105 000 000.—	105 000 000.—
Réserves issues du bénéfice	293 248 479.—	282 679 793.—
Bénéfice du groupe	31 691 196.—	23 054 209.—
Total des passifs	7 219 847 356.—	6 930 428 678.—
Total des engagements de rang subordonné	200 217 650.—	194 074 700.—
Total des engagements envers les participations non consolidées et les participants qualifiés	2 836 523 408.—	1 895 991 281.—
Crédits par engagements	272 918 397.—	201 581 916.—
Instruments financiers dérivés	17 023 986 177.—	8 956 104 947.—
Opérations fiduciaires	4 509 272 760.—	4 238 484 677.—

Compte de résultat consolidé au 30 juin 1998

Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire	30.6.98 Fr.	30.6.97 Fr.
Résultat des opérations d'intérêts		
Produit des intérêts et des escomptes	320 478 047.—	188 578 156.—
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce	2 096.—	2 584.—
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	4 558 679.—	5 164 914.—
Charges d'intérêts	(282 797 250.—)	(163 635 319.—)
Sous-total résultat des opérations d'intérêts	*42 241 572.—*	*30 110 335.—*
Résultat des opérations de commissions et des prestations de service		
Produit des commissions sur opérations de crédit	45 870 241.—	41 974 354.—
Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements	43 013 571.—	33 348 882.—
Produit des commissions sur les autres prestations de service	4 068 193.—	6 276 163.—
Charges de commissions	(4 871 580.—)	(3 526 484.—)
Sous-total résultat des opérations de commissions et des prestations de service	*88 080 425.—*	*78 072 915.—*
Résultat des opérations de négoce	11 562 470.—	8 272 092.—

	30.6.98 Fr.	30.6.97 Fr.
Autres résultats ordinaires:		
Résultat des aliénations d'immobilisations financières	368 324.—	(257 583.—)
Produit des participations	6 771 493.—	3 950 543.—
– *dont autres participations non consolidées*	*6 771 493.—*	*3 950 543.—*
Résultat des immeubles	75 702.—	98 449.—
Autres produits ordinaires	68 395.—	202 111.—
Autres charges ordinaires	(279 104.—)	(1 267.—)
Sous-total autres résultats ordinaires	*7 004 810.—*	*3 992 253.—*
Charges d'exploitation:		
Charges de personnel	(49 488 949.—)	(43 257 620.—)
Autres charges d'exploitation	(17 967 190.—)	(17 037 704.—)
Sous-total charges d'exploitation	*(67 456 139.—)*	*(60 295 324.—)*
Bénéfice brut	81 433 138.—	60 152 271.—
Amortissements	(7 417 927.—)	(6 819 710.—)
Correctifs de valeurs	(12 885 995.—)	(1 986 662.—)
Résultat intermédiaire	61 129 216.—	51 345 899.—
Produits extraordinaires	1 664 110.—	2 846 013.—
Charges extraordinaires	(28 960 228.—)	(967 085.—)
Impôts	(2 141 902.—)	(1 831 034.—)
Bénéfice du groupe	**31 691 196.—**	51 393 793.—

BBV Privanza Bank (Switzerland) Ltd., Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1998 (B 212)

Aktiven

	30.6.98 Fr.	31.12.97 Fr.
Flüssige Mittel	766 880.—	559 012.—
Forderungen aus Geldmarktpapieren	—.—	—.—
Forderungen gegenüber Banken	440 484 691.—	423 210 235.—
Forderungen gegenüber Kunden	74 153 963.—	75 832 431.—
Hypothekarforderungen	276 456.—	343 772.—
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	—.—	96 821.—
Finanzanlagen	35 385 546.—	27 325 972.—
Sachanlagen	1 755 237.—	1 872 954.—
Rechnungsabgrenzungen	5 658 827.—	5 515 297.—
Sonstige Aktiven	136 164.—	532 305.—
Total Aktiven	558 617 764.—	535 288 799.—
Total nachrangige Forderungen	—.—	—.—
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	406 777 631.—	415 647 947.—
Ausserbilanzgeschäfte		
Eventualverpflichtungen	94 738 061.—	80 898 932.—
Derivative Finanzinstrumente: Kontraktvolumen	50 311 338.—	46 521 908.—

Passiven

	30.6.98 Fr.	31.12.97 Fr.
Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	32 354.—	81 874.—
Verpflichtungen gegenüber Banken	468 395 994.—	456 763 353.—
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	24 130 414.—	17 253 452.—
Rechnungsabgrenzungen	3 931 374.—	3 900 095.—
Sonstige Passiven	848 104.—	1 296 216.—
Wertberichtigungen und Rückstellungen	4 589 023.—	3 958 600.—
Gesellschaftskapital	40 500 000.—	40 500 000.—
Allgemeine gesetzliche Reserve	955 000.—	760 000.—
Andere Reserven	10 495 000.—	6 815 000.—
Gewinnvortrag	5 209.—	4 478.—
Jahresgewinn	4 735 292.—	3 875 731.—
Total Passiven	558 617 764.—	535 208 799.—
Total nachrangige Verpflichtungen	—.—	—.—
Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	75 872 757.—	73 228 692.—
Positive Wiederbeschaffungswerte	317 915.—	398 043.—
Negative Wiederbeschaffungswerte	291 374.—	379 938.—
Treuhandgeschäfte	544 706 097.—	538 041 750.—
davon Treuhandkredite	8 814 301.—	8 751 829.—

Erfolgsrechnung per 30. Juni 1998

Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft	30.6.98 Fr.	30.6.97 Fr.
Erfolg aus dem Zinsengeschäft		
Zins- und Diskontertrag	13 803 835.—	13 181 176.—
Zins- und Dividendenertrag aus Handelsbeständen	796.—	10 947.—
Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen	567 998.—	418 664.—
Zinsaufwand	– 12 993 044.—	– 12 445 878.—
Subtotal Erfolg Zinsengeschäft	*1 379 585.—*	*1 164 909.—*
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft		
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	144 459.—	154 470.—
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	6 976 810.—	4 311 031.—
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	282 846.—	259 386.—
Kommissionsaufwand	– 120 094.—	– 83 676.—
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	*7 284 021.—*	*4 641 211.—*
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	869 227.—	596 546.—
Übriger ordentlicher Erfolg:		
Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	13 020.—	39 170.—
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	*13 020.—*	*39 170.—*

	30.6.98 Fr.	30.6.97 Fr.
Geschäftsaufwand		
Personalaufwand	– 2 288 598.—	– 2 011 246.—
Sachaufwand	– 1 377 144.—	– 1 137 560.—
Subtotal Geschäftsaufwand	*– 3 665 742.—*	*– 3 148 806.—*
Bruttogewinn	5 880 111.—	3 293 030.—
Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	–389 926.—	– 361 302.—
Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	– 125 000.—	—.—
Zwischenergebnis	*5 365 185.—*	*2 931 728.—*
Ausserordentlicher Ertrag	197 790.—	138 885.—
Ausserordentlicher Aufwand	– 123 683.—	– 71 097.—
Steuern	– 704 000.—	– 412 500.—
Halbjahresgewinn	**4 735 292.—**	2 587 016.—

Banque de Patrimoines Privés Genève BPG S.A., Genève

Bilan consolidé intermédiaire au 30 juin 1998
(avec chiffres comparatifs au 31 décembre 1997) (B 213)

Actifs

	30.6.98 Fr.	31.12.97 Fr.
Liquidités	1 481 668.—	1 337 813.—
Créances sur les banques	136 188 478.—	56 992 325.—
Créances sur la clientèle	86 420 476.—	73 563 952.—
Créances hypothécaires	412 299.—	427 463.—
Immobilisations financières	5 528 223.—	6 103 335.—
Participations	—.—	—.—
Immobilisations corporelles	11 328 775.—	10 956 619.—
Comptes de régularisation	989 743.—	554 398.—
Autres actifs	2 442 000.—	2 677 103.—
Total des actifs	244 791 662.—	152 613 008.—
Total des créances sur les sociétés du groupe et les participants qualifiés	—.—	—.—
Opérations hors bilan consolidé au 30 juin 1998		
Engagements conditionnels	1 961 606.—	3 043 265.—
Instruments financiers dérivés	—.—	—.—

Passifs

	30.6.98 Fr.	31.12.97 Fr.
Engagements envers les banques	21 929 022.—	32 899.—
Autres engagements envers la clientèle	172 447 387.—	81 720 139.—
Comptes de régularisation	1 738 336.—	709 403.—
Autres passifs	1 934 397.—	4 480 111.—
Correctifs de valeurs et provisions	3 057 123.—	3 176 000.—
Réserve pour risques bancaires généraux	1 080 000.—	1 080 000.—
Capital social	20 000 000.—	40 000 000.—
Réserves issues du capital	7 450 000.—	7 450 000.—
Réserves issues du bénéfice	13 755 787.—	13 964 456.—
Bénéfice brut du grope	1 399 610.—	—.—
Total des passifs	244 791 662.—	152 613 008.—
Total des engagements envers les sociétés du groupe et les participants qualifiés	—.—	—.—
Sous-jacent	278 454 057.—	131 761 794.—
Valeurs de remplacement positives	1 475 900.—	1 791 254.—
Valeurs de remplacement négatives	1 037 635.—	466 667.—
Opérations fiduciaires	13 795 259.—	51 622 775.—

Compte de résultat consolidé intermédiaire au 30 juin 1998

Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire	30.6.98 Fr.	30.6.97 Fr.
Résultat des opérations d'intérêts		
Produit des intérêts et des escomptes	4 754 395.—	1 025 367.—
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	86 807.—	638 390.—
Charges d'intérêts	(2 886 021.—)	(476 680.—)
Sous-total résultat des opérations d'intérêts	*1 955 181.—*	*1 187 077.—*
Résultat des opérations de commissions et des prestations de service		
Produit des commissions sur les opérations de crédit	4 714.—	9 431.—
Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et de placements	3 599 603.—	2 113 283.—
Produit des commissions sur les autres prestations de service	(11 425.—)	293 027.—
Charges de commissions	(1 128 032.—)	(265 218.—)
Sous-total résultat des opérations de commissions et des prestations de service	*2 464 860.—*	*2 150 523.—*
Résultat des opérations de négoce	562 478.—	680 356.—

	30.6.98 Fr.	30.6.97 Fr.
Autres résultats ordinaires		
Résultat des aliénations d'immobilisations financières	(75 112.—)	12 542.—
Produit des participations	—.—	11 250.—
Résultat des immeubles	—.—	60 000.—
Autres produits ordinaires	75 444.—	100 317.—
Sous-total autres résultats ordinaires	*332.—*	*184 109.—*
Charges d'exploitation		
Charges de personnel	(2 156 093.—)	(3 096 211.—)
Autres charges d'exploitation	(1 427 148.—)	(957 971.—)
Sous-total charges d'exploitation	*(3 583 241.—)*	*(3 054 182.—)*
Bénéfice brut	**1 399 610.—**	1 147 883.—

Anlage & Kredit Bank, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1998 (B 211)

Aktiven	1998 in 1000 Fr.	31.12.97 in 1000 Fr.
Flüssige Mittel	1 569	1 405
Forderungen gegenüber Banken	45 085	38 527
Forderungen gegenüber Kunden	87 580	93 422
Hypothekarforderungen	31 195	19 113
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	10 004	6 922
Finanzanlagen	7 288	7 225
Beteiligungen	57	57
Sachanlagen	29 699	28 398
Rechnungsabgrenzungsposten	2 890	1 313
Sonstige Aktiven	3 449	3 950
Total Aktiven	218 816	200 332
Total nachrangige Forderungen	—	—
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	10 915	7 146
Ausserbilanzgeschäfte		
Eventualverpflichtungen	5 318	8 557
Unwiderrufliche Zusagen	—	—
Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen	—	—
Verpflichtungskredite	—	—

Passiven	1998 in 1000 Fr.	31.12.97 in 1000 Fr.
Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	—	—
Verpflichtungen gegenüber Banken	22 483	17 097
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	3 863	4 262
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	108 714	84 354
Kassenobligationen	5 000	15 000
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	—	—
Rechnungsabgrenzungen	2 016	3 302
Sonstige Passiven	2 303	2 986
Wertberichtigungen und Rückstellungen	17 981	15 618
Reserven für allgemeine Bankrisiken	5 000	5 000
Gesellschaftskapital	15 300	15 300
Allgemeine gesetzliche Reserve	4 800	4 350
Reserve für eigene Beteiligungsmittel	—	—
Aufwertungsreserve	—	—
Andere Reserven	27 400	24 600
Gewinnvortrag	317	332
Halbjahres-/bzw. Jahresgewinn	3 639	8 131
Total Passiven	218 816	200 332
Total nachrangige Verpflichtungen	—	—
Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	8 981	26 772
Derivative Finanzinstrumente (Kontraktvolumen)	264 774	209 014
Positive Wiederbeschaffungswerte	2 331	2 928
Negative Wiederbeschaffungswerte	2 303	2 986
Treuhandgeschäfte	352 997	349 483

Erfolgsrechnung per 30. Juni 1998

	30.6.98 in 1000 Fr.	30.6.97 in 1000 Fr.
Erfolg aus dem Zinsengeschäft		
Zins- und Diskontertrag	3 060	2 299
Zins- und Dividendenertrag aus Handelsbeständen	207	157
Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen	261	250
Zinsaufwand	– 1 344	– 1 154
Subtotal Erfolg Zinsengechäft	*2 184*	*1 552*
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft		
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	102	75
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	10 977	10 968
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	83	142
Kommissionsaufwand	– 911	– 959
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	*10 251*	*10 226*
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	2 304	2 091
Übriger ordentlicher Erfolg		
Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	—	—
Beteiligungsertrag	—	—
Liegenschaftenerfolg	5	3
Anderer ordentlicher Erfolg	—	—
Anderer ordentlicher Aufwand	—	– 22
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	*5*	*– 19*

	30.6.98 in 1000 Fr.	30.6.97 in 1000 Fr.
Geschäftsaufwand		
Personalaufwand	– 5 191	– 4 744
Sachaufwand	– 1 777	– 1 660
Subtotal Geschäftsaufwand	*– 6 968*	*– 6 404*
Bruttogewinn	7 776	7 446
Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	– 1 100	– 1 100
Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	– 1 500	– 1 500
Ausserordentlicher Ertrag	3	834
Ausserordentlicher Aufwand	—	—
Steuern	– 1 540	– 1 654
Halbjahresgewinn	*3 639*	*4 026*

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

Zollkontingent für Mostobst

Aufgrund der Verordnung vom 17. Mai 1995 über die Einfuhr von Mostobst und Obsterzeugnissen (SR 916.132.12) schreibt das Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) nachstehendes Zollkontingent zur Versteigerung öffentlich aus:

172 Tonnen Mostobst der Zollpositionen:
0808.1011 Äpfel, zu Mostzwecken
2011 Birnen, zu Mostzwecken

Angebote sind in sFr. je Tonne anzugeben. Die Angebote sind verbindlich und verpflichten den Anbieter zur Übernahme der zugeteilten Kontingentsanteile (Mindestmenge 5 Tonnen).

Eingabefrist Die Angebote sind schriftlich, eingeschrieben bis 4. September 1998, 17.00 Uhr (Poststempel) beim Bundesamt für Landwirtschaft, Sektion Spezialkulturen, Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern, einzureichen (Fax-Nummer 031 323 05 55).

Importfrist Die Kontingentsmengen sind bis 30.11.98 zu importieren (Datum des Zollstempels), sonst verfallen sie ersatzlos.

Zuteilung Den Zuschlag erhalten die höchsten Angebote. Bei gleichen Offerten wird die Menge unter diesen Anbietern aufgeteilt. Die individuelle Zollkontingentszuteilung (IZU) erfolgt schriftlich durch das BLW. Es ist nicht erlaubt, ohne eine schriftliche IZU, zu obigen Zollpositionen Ware zu importieren.

Bedingungen Die Einfuhren zum Kontingentszollansatz werden Personen, Firmen und Organisationen zugeteilt, die im schweizerischen Zollgebiet niedergelassen sind und sich gewerbsmässig mit der Einfuhr, dem Handel oder der Verarbeitung von Mostobst und Obsterzeugnissen befassen. Die Gesuchsteller müssen zudem gewährleisten, dass sie die Vorschriften über die Verwertung von Kernobst und Obsterzeugnissen im Inland befolgen.

Gebühren Die vom BLW verlangten Gebühren stützen sich auf die Verordnung vom 18. Mai 1994 über die Gebühren für die Erteilung von Bewilligungen im Warenverkehr mit dem Ausland (SR 946.203). Sie betragen gegenwärtig Fr. 30.– pro Kontingentszuteilung und Fr. 9.– für konventionelle Verzollung mit Einheitsdokument resp. Fr. 4.– für elektronische Verzollung mit Zollmodell 90 pro Löschung, d. h. pro Verzollung. Die Löschungsgebühren werden periodisch in Rechnung gestellt. Für nicht ausgenutzte Kontingente erfolgen keine Rückvergütungen.

Es wird ferner auf die Verwaltungssanktionen und Strafbestimmungen gemäss der Verordnung vom 17. Mai 1995 über die Einfuhr von Mostobst und Obsterzeugnissen aufmerksam gemacht.

Bern, 19. August 1998 Bundesamt für Landwirtschaft

Contingent tarifaire de fruits à cidre

Conformément à l'ordonnance du 17 mai 1995 concernant l'importation de fruits à cidre et de produits de fruits (RS 916.132.12), l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG) lance un appel d'offres public pour:

172 tonnes de fruits à cidre des numéros de tarif:
0808.1011 pommes, pour la cidrerie
2011 poires, pour la cidrerie

Offres Les offres doivent être établies en francs suisses par tonne. Elles lient l'offrant qui s'engage à prendre livraison du contingent attribué (quantité minimale 5 t).

Délai Les offres écrites doivent parvenir, par courrier recommandé, à l'Office fédéral de l'agriculture, section Cultures spéciales, Mattenhofstrasse 5, 3003 Berne, avant le 4 septembre 1998, 17 heures (timbre postal) (No de fax: 031 323 05 55).

Délai d'importation Les contingents doivent être importés avant le 30 novembre 1998 (timbre de la douane) sous peine de devenir caducs sans droit de compensation.

Attribution Le contingent tarifaire est adjugé au plus offrant. En cas d'offres égales, le contingent sera réparti entre les offrants. L'OFAG attribue les parts de contingents tarifaires par écrit. Il est interdit d'importer de la marchandise des positions tarifaires susmentionnées sans une attribution écrite de part de contingent.

Conditions Le droit d'importer au taux du contingent est accordé aux personnes, maisons de commerce et organisations qui sont établies sur le territoire douanier suisse et qui exercent à titre professionnel l'importation, le commerce ou la transformation de fruits à cidre et de produits de fruits. Les requérants doivent en outre garantir qu'ils observeront les prescriptions suisses régissant la mise en valeur des fruits à pépins et des produits de fruits.

Emoluments L'Office fédéral de l'agriculture perçoit des émoluments en vertu de l'ordonnance du 18 mai 1994 sur les émoluments pour la délivrance des permis dans le trafic des marchandises avec l'étranger (RS 946.203). Ils se montent actuellement à 30 francs par attribution de part de contingent et à 9 et 4 francs respectivement par décharge pour le dédouanement conventionnel avec document unitaire et le dédouanement électronique selon le modèle douane 90. Les émoluments sont facturés périodiquement au redevable. Celui-ci n'a pas droit au remboursement s'il n'épuise pas ses parts de contingents.

Nous rappelons en outre les sanctions administratives et les dispositions pénales prévues dans l'ordonnance du 17 mai 1995 concernant l'importation de fruits à cidre et de produits de fruits.

Berne, le 19 août 1998 Office fédéral del l'agriculture

Assegnazione del contingente doganale relativo alla frutta per sidro

Conformemente all'ordinanza del 17 maggio 1995 concernente l'importazione di frutta per sidro e di prodotti di frutta (RS 916.132.12), l'Ufficio federale dell'agricoltura (UFAG), assegna mediante incanto pubblico il contingente doganale seguente:

172 tonnellate di frutta per sidro delle voci di tariffa:
0808.1011 mele, da sidro
2011 pere, da sidro

Offerte Le offerte sono da effettuare in Frs. alla tonnellata. Sono vincolanti e l'offerente è tenuto a prendere a carico le quote del contingente assegnategli (quantitativo minimo: 5 tonnellate).

Termine per le offerte Le offerte devono essere inoltrate per scritto entro il 4 settembre 1998, ore 17.00 (data del timbro postale) all'Ufficio federale dell'agricoltura, Sezione Colture speciali, Mattenhofstrasse 5, 3003 Berna (n. di fax: 031 323 05 55).

Termine per l'importazione Le quantità del contingente devono essere importate entro il 30.11.1998 (data del timbro doganale). Il differimento non è ammesso.

Aggiudicazione I contingenti sono assegnati al miglior offerente. In caso di parità, il quantitativo viene ripartito fra gli offerenti. L'aggiudicazione individuale del contingente doganale (AICD) viene comunicata per scritto dall'UFAG. Senza AICD non è consentita l'importazione di merce delle voci di tariffa suindicate.

Condizioni I quantitativi che possono essere importati all'aliquota di dazio del contingente sono assegnati a persone, ditte commerciali e organizzazioni stabilite sul territorio doganale svizzero e che si occupano a titolo professionale dell'importazione, del commercio o della trasformazione di frutta per sidro e di prodotti di frutta. I richiedenti devono inoltre garantire l'osservanza delle prescrizioni concernenti la valorizzazione della frutta a granelli e dei prodotti di frutta indigeni.

Tasse Le tasse riscosse dall'Ufficio federale dell'agricoltura sono fissate nell'ordinanza del 18 maggio 1994 sulle tasse per il rilascio di permessi nel traffico delle merci con l'estero (RS 946.203). Ammontano attualmente a fr. 30.– per aggiudicazione di contingente e a fr. 9.– in caso di sdoganamento convenzionale con documento unitario, rispettivamente a fr. 4.– in caso di sdoganamento elettronico con il Modello doganale 90 per scarico, ossia per sdoganamento. Le tasse sono fatturate periodicamente. I contingenti non utilizzati non danno diritto a rimborsi.

In caso di infrazioni vengono applicate le sanzioni amministrative e le disposizioni penali contemplate nell'ordinanza del 17 maggio 1995 concernente l'importazione di frutta per sidro e di prodotti di frutta.

Berna, 19 agosto 1998 Ufficio federale dell'agricoltura

Öffentliches Beschaffungswesen
nach WTO-Übereinkommen (vormals GATT)
Marchés publics selon accord de l'OMC (précéd. GATT)

Teilnehmerauswahl / Choix des participants

Adjudicateur:
Office des Constructions Fédérales
Arrondissement 1
Boulevard de Grancy 37
1006 Lausanne
Téléphone 021 614 70 44 / Fax 021 614 70 16
Procédure d'adjudication: procédure sélective
Nature des travaux: ***Faux-plafonds, CFC 283***

1. *Choix des participants:* dans le cadre de la procédure sélective en vue de la «construction du quartier nord de l'école polytechnique fédérale de Lausanne» lot 1, ont été admises à soumissionner pour les travaux cités en marge les entreprises:
   – Corte SA – Romanel-sur-Lausanne
   – Depallens SA – Lausanne
   – Duca SA – Lausanne
   – P. Gamboni SA – Pully
   – Karl Steiner Industrie SA – Lausanne
   – Lambda Technique d'Isolation SA – Lausanne
   – Taiana SA – Manno
   – Menuiserie Defferrard – La Tour-de-Trême
   – Varrin SA – Lausanne
2. *Motivation:* les entreprises susmentionnées répondent aux critères de sélection prédéfinis; leur nombre a été limité conformément à l'art. 15 LMP.
3. *Indication des voies de recours:* Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en deux exemplaires, dûment signée par la personne qui forme recours ou par son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives.
4. *Notification:* à tous les inscrits, par la présente publication.(GA 468)

Adjudicateur:
Office des Constructions Fédérales
Arrondissement 1
Boulevard de Grancy 37
1006 Lausanne
Téléphone 021 614 70 44 / Fax 021 614 70 16
Procédure d'adjudication: procédure sélective
Nature des travaux: ***Revêtements de sol, CFC 281***

1. *Choix des participants:* dans le cadre de la procédure sélective en vue de la «construction du quartier nord de l'école polytechnique fédérale de Lausanne» lot 1, ont été admises à soumissionner pour les travaux cités en marge les entreprises:
   – Balzan-Immer SA – Lausanne
   – Capri-Bisesti SA – Lausanne
   – Corte SA – Romanel-sur-Lausanne
   – Famaflor SA – Moudon
   – Genoud Déco Sàrl – Lausanne
   – Grisoni Carrelages Vevey Sàrl – Vevey
   – Interior Service SA – Pfister Meubles – Etoy
   – Sassi Carrelages Bulle SA – Bulle
   – L&F Sols SA – Rolle
   – Taddei AG – Bienne
   – Varrin SA – Prilly
   – Walo Bertschinger SA – Saint-Sulpice
   – Weiss + Appetito SA – Renens
2. *Motivation:* les entreprises susmentionnées répondent aux critères de sélection prédéfinis; leur nombre a été limité conformément à l'art. 15 LMP.
3. *Indication des voies de recours:* Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en deux exemplaires, dûment signée par la personne qui forme recours ou par son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives.
4. *Notification:* à tous les inscrits, par la présente publication.(GA 469)

Adjudicateur:
Office des Constructions Fédérales
Arrondissement 1
Boulevard de Grancy 37
1006 Lausanne
Téléphone 021 614 70 44 / Fax 021 614 70 16
Procédure d'adjudication: procédure sélective
Nature des travaux: ***Aménagements extérieurs, CFC 4***

1. *Choix des participants:* dans le cadre de la procédure sélective en vue de la «construction du quartier nord de l'école polytechnique fédérale de Lausanne» lot 1, ont été admises à soumissionner pour les travaux cités en marge les entreprises:
   – ADV – Lausanne
   – Losinger SA – Crissier
   – Perrin Frères SA – Nyon
   – Schneider Paysage SA – Lausanne
   – Walo Bertschinger SA – Saint-Sulpice
   – Camandona SA – Crissier
   – Piasio SA – Bremblens
   – Stuag SA – Crissier
2. *Motivation:* les entreprises susmentionnées répondent aux critères de sélection prédéfinis; leur nombre a été limité conformément à l'art. 15 LMP.
3. *Indication des voies de recours:* Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en deux exemplaires, dûment signée par la personne qui forme recours ou par son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives.
4. *Notification:* à tous les inscrits, par la présente publication.(GA 466)

Adjudicateur:
Office des Constructions Fédérales
Arrondissement 1
Boulevard de Grancy 37
1006 Lausanne
Téléphone 021 614 70 44 / Fax 021 614 70 16
Procédure d'adjudication: procédure sélective
Nature des travaux: ***Traitement des surfaces, CFC 285***

1. *Choix des participants:* dans le cadre de la procédure sélective en vue de la «construction du quartier nord de l'école polytechnique fédérale de Lausanne» lot 1, ont été admises à soumissionner pour les travaux cités en marge les entreprises:
   – Corte SA – Romanel-sur-Lausanne
   – Depallens SA – Lausanne
   – Duca SA – Lausanne
   – Varrin SA – Prilly
   – Gamboni – Pully
2. *Motivation:* les entreprises susmentionnées répondent aux critères de sélection prédéfinis; leur nombre a été limité conformément à l'art. 15 LMP.
3. *Indication des voies de recours:* Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en deux exemplaires, dûment signée par la personne qui forme recours ou par son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives.
4. *Notification:* à tous les inscrits, par la présente publication.(GA 467)

Adjudicateur:
Office des Constructions Fédérales
Arrondissement 1
Boulevard de Grancy 37
1006 Lausanne
Téléphone 021 614 70 44 / Fax 021 614 70 16
Procédure d'adjudication: procédure sélective
Nature des travaux: ***menuiserie, CFC 273***

1. *Choix des participants:* dans le cadre de la procédure sélective en vue de la «construction du quartier nord de l'école polytechnique fédérale de Lausanne» lot 1, ont été admises à soumissionner pour les travaux cités en marge les entreprises:
   – J.-J. André SA – Yens-sur-Morges
   – Carruzzo & Cie SA – Chamoson
   – Füglistaller Innenausbau AG – Liebefeld
   – Serge Boillat SA – Echallens
   – Agencement René Steiner – Bussigny
   – Menuiserie Defferrard – La Tour-de-Trême
   – Ledermann – Romanel-sur-Lausanne
   – Norba SA – Oron-la-Ville
2. *Motivation:* les entreprises susmentionnées répondent aux critères de sélection prédéfinis; leur nombre a été limité conformément à l'art. 15 LMP.
3. *Indication des voies de recours:* Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en deux exemplaires, dûment signée par la personne qui forme recours ou par son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives.
4. *Notification:* à tous les inscrits, par la présente publication.(GA 470)

Adjudicateur:
Office des Constructions Fédérales
Arrondissement 1
Boulevard de Grancy 37
1006 Lausanne
Téléphone 021 614 70 44 / Fax 021 614 70 16
Procédure d'adjudication: procédure sélective
Nature des travaux: ***Ouvrages métalliques, CFC 272***

1. *Choix des participants:* dans le cadre de la procédure sélective en vue de la «construction du quartier nord de l'école polytechnique fédérale de Lausanne» lot 1, ont été admises à soumissionner pour les travaux cités en marge les entreprises:
   – Maison Brandt – Bulle
   – Feral Mancini Frères SA – Chavannes-près-Renens
   – Bimétal SA – Sion
   – Bitz & Savoye SA – Sion
   – Raboud SA – Martigny
2. *Motivation:* les entreprises susmentionnées répondent aux critères de sélection prédéfinis; leur nombre a été limité conformément à l'art. 15 LMP.
3. *Indication des voies de recours:* Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en deux exemplaires, dûment signée par la personne qui forme recours ou par son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives.
4. *Notification:* à tous les inscrits, par la présente publication.(GA 471)

Adjudicateur:
Office des Constructions Fédérales
Arrondissement 1
Boulevard de Grancy 37
1006 Lausanne
Téléphone 021 614 70 44 / Fax 021 614 70 16
Procédure d'adjudication: procédure sélective
Nature des travaux: ***Plâtrerie, CFC 271***

1. *Choix des participants:* dans le cadre de la procédure sélective en vue de la «construction du quartier nord de l'école polytechnique fédérale de Lausanne» lot 1, ont été admises à soumissionner pour les travaux cités en marge les entreprises:
   – Depallens SA – Lausanne
   – Duca SA – Lausanne
   – P. Gamboni SA – Pully
   – Karl Steiner Industrie SA – Lausanne
   – Taiana SA – Manno
   – Varrin SA – Lausanne
   – Corte SA – Lausanne
2. *Motivation:* les entreprises susmentionnées répondent aux critères de sélection prédéfinis; leur nombre a été limité conformément à l'art. 15 LMP.
3. *Indication des voies de recours:* Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en deux exemplaires, dûment signée par la personne qui forme recours ou par son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives.
4. *Notification:* à tous les inscrits, par la présente publication.(GA 472)

Öffentliches Beschaffungswesen
(nicht dem WTO-Übereinkommen unterstellt)
Marchés publics
(non soumis à l'accord de l'OMC)

Vergebene Aufträge / Ordres attribué

1. *Auftraggeberin:* S-Bahn Zürich, Postfach, 8021 Zürich
   Telefon 051 222 87 03 / Fax 051 222 87 10
2. *Vergabeverfahren:* Offenes Verfahren
3. *Datum des Zuschlags:* 10. August 1998
4. *Berücksichtigte Anbieter:*
   – Los 1) Verkehrsbetriebe Zürich VBZ, Postfach, 8048 Zürich
   – Los 2) Winterthurer Verkehrsbetriebe WV, Postfach, 8402 Winterthur

5a. *Art und Umfang der Leistung:* ***S 41, Busersatzbetrieb Dettenberg***
Fahrplanmässige Beförderung von Personen während einem Jahr

5b. *Lose:*
1) Bülach–Embrach, 42 Kurspaare/Tag
Normalbus, total ca. 295 000 km
2) Eglisau-Embrach, 12 Kurspaare/Tag
Midibus, total ca. 100 000 km

6. *Höchster/tiefster Preis der einbezogenen Angebote:*
   – Los 1) Fr. 1 638 000.– / Fr. 1 487 000.–
   – Los 2) Fr. 567 000.– / Fr. 519 000.– (NG 248)

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

Stadt Burgdorf

Kündigung der 7% Anleihe 1990–2000 von CHF 20 000 000.–

Valoren-Nummer 018 481

Die Stadt Burgdorf macht von dem in den Anleihebedingungen festgelegten Recht Gebrauch und kündigt diese Anleihe vorzeitig auf den

31. Oktober 1998

zur vollständigen Rückzahlung zum Nennwert. Von diesem Datum an erlischt die Verzinsung.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Coupons bei folgenden Banken bzw. Mitgliedern folgender Bankengruppen:

BEKB/BCBE Berner Kantonalbank, Schweizerische Kantonalbanken, UBS AG, Credit Suisse First Boston, Credit Suisse, Bank Leu AG, RBA-Zentralbank, Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers, Vereinigung der Genfer Privatbankiers, Schweizer Verband der Raiffeisenbanken.

Bern, 18. August 1998

Aus Auftrag:
BEKB/BCBE Berner Kantonalbank

05-559647/1906

Société immobilière de Marin St-Blaise SA

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le jeudi 10 septembre 1998, à 11 h. 30, à St-Blaise, rue du Temple 16.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 4 septembre 1997.
2. Comptes 1997, rapports et décisions.
3. Nominations statutaires.
4. Dissolution de la société.
5. Vente des immeubles.
6. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, de même que le rapport des vérificateurs de comptes, peuvent être consultés auprès de F. Thorens SA, St-Blaise, dès le 20 août 1998.

St-Blaise, 19 août 1998

Le conseil d'administration

28-160034/1906

Insérez dans la FOSC!

St.Gallische Kantonalbank

Kündigung der 7¼% Anleihe 1990–2000 von Fr. 100 000 000

Die St.Gallische Kantonalbank macht von dem in den Anleihebedingungen festgelegten Recht Gebrauch und kündigt, gemäss Beschluss ihrer Geschäftsleitung vom 17. Juli 1998, die nachstehende Anleihe zur vollständigen Rückzahlung:

7¼% Anleihe 1990–2000 St.Gallische Kantonalbank von Fr. 100 000 000 (Valoren-Nr. 26.207) per 13. November 1998 zu 100%

Von diesem Datum an erlischt die Verzinsung.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei zum Nennwert ab dem 13. November 1998, gegen Einreichung der Obligationen mit den noch nicht fälligen Coupons per 13. November 1999 und 2000, bei sämtlichen Niederlassungen der St.Gallischen Kantonalbank sowie der Zürcher Kantonalbank. Der Betrag fehlender Coupons wird vom rückzahlbaren Kapital abgezogen.

St.Gallen, 18. August 1998 **ST. GALLISCHE KANTONALBANK**

3 ¼ % Anleihe Zuger Kantonalbank 1998 - 2007

von ca. CHF 100 000 000 (mit Aufstockungsmöglichkeit)

Anleiheerlös	Finanzierung des Aktivgeschäftes
Verzinsung	3 ¼ % p.a., Jahrescoupons per 18. September
Emissionspreis	100.40 %
Plazierungspreis	abhängig von der Nachfrage (auch während der Zeichnungsfrist)
Zeichnungsschluss	20. August 1998, 12.00 Uhr
Liberierung	18. September 1998
Laufzeit	9 Jahre fest
Stückelung / Verbriefung	CHF 10'000 nom. und ein Mehrfaches davon **Globalurkunde auf Dauer; keine Auslieferung von Einzelurkunden möglich**
Kotierung	wird an der Schweizer Börse beantragt
Valoren-Nummer:	943.199 / ISIN: CH 0009431997

Zeichnungen werden von den Banken entgegengenommen.

Dieses Inserat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Artikel 652a bzw. 1156 OR und kein Kotierungsinserat im Sinne des Kotierungsreglements dar.

Zuger Kantonalbank

Warburg Dillon Read

Abbey National Treasury Services plc, London

Anleihe 1997–2001 von CHF 100 Mio. mit variablem Zinssatz

In Übereinstimmung mit Ziffer 2 der Anleihebedingungen wurde der Zinssatz für die nächste Periode wie folgt neu festgelegt:

Neuer Zinssatz	1.63125%
Zinsperiode	17. August 1998 bis 17. Dezember 1998 (122 Tage)
Valorennummer	614.534
Datum	13. August 1998

Warburg Dillon Read is the Investment Banking Division of UBS AG

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Treuhandgesellschaft sucht:

Partner!

Der Inhaber einer kleinen Treuhandgesellschaft mit zweitem Standbein im EDV-Markt sucht einen verlässlichen Partner mit eigenem Kundenstamm. Agglomeration Bern. Infrastruktur vorhanden.

Kontaktnahme unter Chiffre K 219-159653 an ofa Orell Füssli Werbe AG, Laupenstrasse 35, 3000 Bern. Antwort garantiert! Antwort bis vier Wochen!

1111

Offen steht die Türe zum Schweizerischen Handelsamtsblatt für

Immobilien-Inserate

die Handel, Gewerbe und Industrie berühren

FIDELITY FUNDS SICAV

Société d'Investissement à Capital Variable
Kansallis House - Place de l'Etoile
B.P. 2174, L-1021 Luxembourg
R.C. No B 34036

Fidelity Funds SICAV a déclaré aux actionnaires un dividende trimestriel de son compartiment Sterling Bond Fund et un dividende annuel de ses compartiments figurant ci-dessous au titre des actions en circulation au 31 juillet 1998. Le montant du dividende, le numéro du coupon au porteur et la devise dans laquelle se fait le paiement sont indiqués ci-dessous. Pour les parts nominatives, les dividendes seront réinvestis à la date du 3 août 1998 (date à partir de laquelle elles seront cotées ex-dividende) en parts additionnelles du fonds correspondant. Les règlements se feront dans les 10 jours ouvrables à compter du 17 août 1998. Les dividendes non encaissés dans les 5 ans à compter de la date de paiement seront périmés et leurs paiement reviendra au fonds.

NOM DU COMPARTIMENT	DEVISE	DIVIDENDE PAR PART	NUMERO DU COUPON
Sterling Bond Fund	GBP	0.0049	31
US Dollar Bond Fund	USD	0.1608	16
European Bond Fund	XEU	0.6614	9
PA European Bond Fund	DEM	1.3039	2
International Bond Fund	USD	0.0504	10
European Balanced Fund	DEM	0.2260	4
CapitalBuilder DM Income Fund	DEM	0.5801	1
CapitalBuilder DM Cash Fund	DEM	0.5019	1
US Dollar Cash Fund	USD	0.6016	1
European Growth Fund	DEM	0.0002	2
PA European Growth Fund	DEM	0.0002	1
Hong Kong & China Fund **	USD	0.9648	7
Australia Fund	AUD	0.1991	6
Iberia Fund **	ESP	0.8841	4
Latin America Fund**	USD	0.0546	2
Malaysia Fund	USD	0.0677	2
Nordic Fund**	SEK	0.3402	2
South East Asia Fund*	USD	0.0035	5
PA South East Asia Fund	DEM	0.0063	1
FPPS - Sterling Growth Fund	GBP	0.0001	1
Thailand Fund**	USD	0.0255	5
United Kingdom Fund**	GBP	0.0276	4
FPS HK Balanced Growth Fund	USD	0.1256	1
FPS HK Higher Growth Fund	USD	0.0422	1
PA FPS DM Defensive Fund	DEM	0.1647	1
PA FPS DM Moderate Growth Fund	DEM	0.1749	1

NB: afin de garantir la conformité aux dispositions relatives aux statuts du distributeur au Royaume-Uni, la distribution de ces fonds inclut, en totalité ou en partie, une distribution pour l'exercice fiscal 1996-1997.

Pour les détenteurs de parts au porteur, les dividendes seront payés dans la devise du compartiment (ou, selon accord avec l'agent payeur et aux frais du détenteur, en toute autre devise) contre remise du coupon dont le numéro figure ci-dessus.

Agent Payeur au Luxembourg:

BANKERS TRUST LUXEMBOURG S.A.
P.O. BOX 807
14, BOULEVARD F.D. ROOSEVELT
LUXEMBOURG

Agent Payeur en France:

Banque Indosuez
9, quai du Président Paul Doumer
F-92920 PARIS LA DEFENSE CEDEX

Fidelity Investments™

FIDELITY FUNDS SICAV

Société d'Investissement à Capital Variable
Kansallis House - Place de l'Etoile
B.P. 2174, L-1021 Luxembourg
R.C. No B 34036

Fidelity Funds SICAV (the "Fund") has declared a quarterly dividend in respect of the Sterling Bond Fund and an annual dividend in respect of shares of each of the undernoted sub-funds held at close of business on July 31, 1998. The dividend amount, Bearer coupon number and payment currency are as indicated below. In the case of registered shares, dividends will be reinvested in additional shares of the relevant fund as appropriate on August 3, 1998 (Ex-dividend date) and cash distributions will be effected within 10 business days, on August 17, 1998. Dividends not cashed within 5 years from payment will lapse and the dividend will revert to the Fund.

SUB-FUND NAME	PAYMENT CURRENCY	DIVIDEND PER SHARE	COUPON NUMBER
Sterling Bond Fund	GBP	0.0049	31
US Dollar Bond Fund	USD	0.1608	16
European Bond Fund	XEU	0.6614	9
PA European Bond Fund	DEM	1.3039	2
International Bond Fund	USD	0.0504	10
European Balanced Fund	DEM	0.2260	4
CapitalBuilder DM Income Fund	DEM	0.5801	1
CapitalBuilder DM Cash Fund	DEM	0.5019	1
US Dollar Cash Fund	USD	0.6016	1
European Growth Fund	DEM	0.0002	2
PA European Growth Fund	DEM	0.0002	1
Hong Kong & China Fund **	USD	0.9648	7
Australia Fund	AUD	0.1991	6
Iberia Fund **	ESP	0.8841	4
Latin America Fund**	USD	0.0546	2
Malaysia Fund	USD	0.0677	2
Nordic Fund**	SEK	0.3402	2
South East Asia Fund*	USD	0.0035	5
PA South East Asia Fund	DEM	0.0063	1
FPPS - Sterling Growth Fund	GBP	0.0001	1
Thailand Fund**	USD	0.0255	5
United Kingdom Fund**	GBP	0.0276	4
FPS HK Balanced Growth Fund	USD	0.1256	1
FPS HK Higher Growth Fund	USD	0.0422	1
PA FPS DM Defensive Fund	DEM	0.1647	1
PA FPS DM Moderate Growth Fund	DEM	0.1749	1

**Please note that in order to comply with UK Distributor Status rules, the distribution for these Funds fully or partly includes a distribution for the fiscal year 1996-1997.

Dividends will be paid to holders of Bearer Shares in the currency of denomination of the sub-fund (or by arrangement with the Paying Agent and at the cost of the shareholder, in any other currency) against tender of the coupon number listed to:

Paying Agent in Luxembourg:

BANKERS TRUST LUXEMBOURG S.A.
P.O. BOX 807
14, BOULEVARD F.D. ROOSEVELT
L-2450 LUXEMBOURG

or

Paying Agent in Ireland:

Bradwell Limited
41-45 ST. Stephen's Green
DUBLIN 2

Paying Agent in Sweden:

Svenska Handelsbanken
Blasicholmstorg, 12
10670 STOCKHOLM

Fidelity Investments™